大公報

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C
Hong Kong

督印人費彝民

中華人民共和國郵電部登記認爲新聞紙類
廣東人民政府新聞出版局登記第五十號

第一萬八千八百七十七號

今日出紙兩張半

零售港幣壹毫

每月本港三元外埠七元

地址 香港干諾道中一二三號 經理部電話 三七三三一 編輯部電話 三三九一二 電報掛號8778 廣州辦事處 惠吉西路一號二樓 電話：10973 11606

干諾道中一二三號有利公司承印

大批新嘢今天出籠

張恨水：北京人蹤筆 談名勝古跡，體新人新事，歷歷寫來，均具佳妙。洗玉清：羊城雜詠 作者乃嶺南著名女詩人，現任中山大學教授，詩詞均有獨創風格。新婚中的烏龍散文出籠。

大公園 潘簡君：香港電影史話 敘述本港自初有電影直至今日之各種有趣事蹟，並附有大批名貴圖片。

小說林 羅萬：莊諧野乘 羅萬爲某一老作家的筆名，他曾寫滑稽小說，形式精短緊湊，內容亦莊亦諧，會令你笑破肚皮。諸家：都市之窗 由簡右卿、盧鑒、袁宗由等先生執筆，寫都市百態，人海微瀾，每日一段，段段有肉。

維護和平 促進統一
朝鮮裁軍八萬人
南朝鮮如不北犯 共和國將不用武力

【新華社平壤三十一日電】據平壤朝鮮中央廣播電台今天廣播：朝鮮民主主義人民共和國政府宣佈，在一九五六年八月卅一日以前，朝鮮民主主義人民共和國的武裝部隊將裁減八萬人。軍事裝備和作戰器材將作相應的裁減。

這個聲明強調說，共和國政府這樣作的原因，是爲了維護朝鮮的和平和爲朝鮮的和平統一創造更加有利的條件。

而省下來的軍費將用於和平建設和提高人民生活。退伍軍人的和平職業由國家保證。

朝鮮民主主義人民共和國政府在聲明裏說，只要南朝鮮當局不發動反對共和國北部的戰爭，共和國政府將不首先使用武力反對南朝鮮當局。

聲明中還說，共和國政府過去曾屢次向南朝鮮當局建議，互相保證不使用武力，並且將南北朝鮮的兵力削減到最少限度。但是，南朝鮮當局對這一建議一直沒有答覆。共和國政府再次要求南朝鮮當局從朝鮮人民的意願，採取同樣的符合人民意願的實際措施。

美威脅中立國小組 一週內撤出南朝鮮

【法新社板門店三十一日電】軍事停戰委員會美方首席代表萊德表示，他希望在南朝鮮的中立國監察小組在一星期之內撤走。

他並且說，若是不走的話，朝鮮美軍司令將採取「必要措施」。祇許北朝鮮的瑞士、瑞典代表將同時撤回。

英代辦慶英女王誕辰
周總理昨親自到會
賓主爲毛主席及英女王健康而乾杯

【新華社北京三十一日電】周恩來總理今晚出席了英國代辦歐念儒舉行的招待會，這個招待會是慶祝英國女王伊麗沙伯二世誕辰的。

周恩來總理在招待會上舉杯，提議爲英國女王陛下的身體健康乾杯，他並祝英國人民的幸福。

在周恩來總理舉杯以前，英國代辦歐念儒站在他的二百多位中外客人面前，提議爲毛澤東主席的健康和中國人民的幸福乾杯。

今天的招待會，是在一座幽靜的院落裏舉行的，這裏古樹環抱，綠草如茵，人們一面喝着香檳酒，一面自由地敘談。

周總理向巴大使表示祝巴總理早復健康

周恩來總理一直熱情地和人們交談着。他跟這一批外交官還沒有談完話，另一批又來到他的面前。巴基斯坦大使向周恩來總理說，阿里總理因爲健康的關係，不能在六月二日到中國來訪問，大使對此表示遺憾。周恩來總理說，意外的事情在所難免，希望總理閣下的身體早日恢復健康。巴基斯坦大使還表示，只要阿里總理的身體能勝任訪問中國的時候，他就會到中國來。周總理說：我們等待着。

在同芬蘭大使談話時，周恩來總理關切地問到了不久後將到中國來訪問的芬蘭議會代表團的事情。

在二百多個客人中間，有文化部長沈雁冰和外交部副部長姬鵬飛。衛生部長李德全今天和各國外交使節的夫人們在一起，談得很親密。

市縣鄉鎮人民代表 今年七月開始選舉
代表候選人的提名，採取聯合提名和選民提名相結合的方式。

【本報訊】新華社北京三十日電：國務院三十日發布關於一九五六年選舉工作的指示。

指示說：一九五五年三月十日，全國人民代表大會常務委員會第八次會議決定，直轄市、縣、市、市轄區、鄉、民族鄉和鎮的第二屆人民代表大會代表的選舉，一律在一九五六年辦理。

一、地方各級人民委員會應該妥善地安排選舉工作和其他各項中心工作的時間，並且應該集中力量，爭取用較短時間做好選舉工作。按照全國人民代表大會常務委員會的決定，基層選舉工作一般在七月至十一月間進行。直轄市、縣、市第二屆人民代表大會的第一次會議，至遲應該在一九五六年十二月底以前舉行。

選民登記和選民資格審查應該在全國第一次普選時辦理登記審查工作的基礎上，採取普遍登記、重點審查的方式進行。計算年滿十八歲選民年齡的時間，以當地進行選舉的日期爲標準。

代表候選人的提名應該採取有領導地聯合提名和選民提名相結合的方式。在聯合提名以前，首先通過當地共產黨、各民主黨派、各人民團體和生產合作社的成員，在選民中廣泛醞釀，把意見集中起來；再由選舉委員會邀請這些方面的代表協商，提出代表候選人初步名單，交選民討論，並且根據多數選民的意見，加以認真的修改和補充；最後由選舉委員會在選舉以前公佈代表候選人的正式名單。對於公佈的代表候選人正式名單仍有不同意見的選民，在選舉的時候，可以另選自己願意選的其他任何選民。

意總理外長 願意訪蘇聯

【路透社羅馬三十一日電】意大利總理謝尼和外長馬蒂諾可能將赴莫斯科進行訪問。馬蒂諾三十一日對記者說：迄今未有接到蘇聯政府的邀請。

但是，羅馬「晚報」用大字標題報道，正式邀請「將於日內送到」。意大利外交部的半官方評論也說，意大利仿效法國和其他最近曾派代表訪蘇的國家的榜樣，是「適當」的。

馬蒂諾對記者說，他不知道「晚報」的預告是否會實現。「在這件事情上，很明顯的，這個問題是有待於內閣會議去決定的」。

蘭州建自來水廠
規模宏大有自動化設備 可使黃河之水變成潔淨的水

【中國新聞社蘭州三十一日電】一座規模宏大的自動化自來水廠正在蘭州興建。目前斗槽式預沉池和一座升水泵工地，已經進入緊張施工。爲自來水廠服務的鐵路也正在進行修建工程。

這座自來水廠在設計中，充份利用了蘭州的自然條件，在黃河岸邊修築長達幾百公尺的斗槽式預沉池，巨型的沉澱池和定化站等，還要在拔海一千六百多公尺的高山上修築若干座高地水庫。混濁的黃河水，經過預沉、沉澱和定化以後，就變成潔淨衛生的自來水了。

這個自來水廠是今年三月份開始施工的，明年二月開始部分供水，到一九五七年底第一期工程就可基本完工。那時候，蘭州棉油廠、石油機械廠和電廠等工業的用水問題，就可以解決，同時許多市民也可吃到清潔便宜的自來水。

鮑爾漢會晤敘外長
交換建交問題意見
蘇丹外長說蘇丹考慮承認中國
埃及任命拉加布爲駐中國大使

【新華社大馬士革三十一日電】在總統訪問約旦期間代理總統職務的敘利亞議會議長奈綏姆·庫德西五月二十八日接見了正在敘利亞訪問的中國文化藝術代表團團長鮑爾漢。同一天，鮑爾漢還拜會了內政部長兼代理外交部長阿里·波佐。他們就敘利亞和中國的文化交流和建立外交關係問題交換了意見。

【本報訊】大馬士革三十日消息：這裏報紙引述內閣閣員們的話說，敘利亞內閣已在原則上通過承認中國，目前的問題是選擇合宜時機正式宣佈這項決定。

【法新社喀土穆三十一日電】蘇丹外長沙普克三十一日說，蘇丹政府正在考慮承認中國的問題。

【新華社北京三十一日電】埃及共和國政府已經決定任命哈森·拉加布先生爲駐中華人民共和國特命全權大使。

幸福的兒童 廣州市現在有二百個託兒所，入所兒童近五千人。圖爲廣州市第二託兒所的教養員樂詠娟在教兒童們識別各種花草，增長兒童對自然環境的知識。（新華社記者蔡忠梧攝）

美方片面行動

縱橫談

在朝鮮，美軍方面又公然片面破壞停戰協定。朝鮮軍事停戰委員會的美方首席代表萊德片面宣佈，要駐南朝鮮的中立國視察小組中的捷波人員限期撤退，並同時撤回駐北朝鮮的瑞士、瑞典人員。

停戰協定中規定，雙方自停戰日起，不得自境外運入軍事增援；分別駐在南北朝鮮的視察小組，就是爲了保證執行這項規定，對雙方指定的出入口岸進行視察。美國片面要求中立國小組的波捷人員撤退，事實上就是要使這個小組無法執行它的任務。

不值一駁

美方這樣做，所提出的理由是不值一駁的。

美方說朝中方面破壞了不准自境外增援的規定，但它提不出任何事實來證明它的指摘。反之，倒是美方破壞這項規定的。事實上，美軍方面不止一次公開承認，美國在以新的武裝，包括飛機在內，裝備南朝鮮的軍隊。

至於美方對中立國小組波捷委員的指摘，那是拾兩年來李承晚集團的唾餘，並沒有一星星的事實根據。

製造新的緊張

值得研究一下的是，美國爲什麼要這樣做？

不能否認，中立國小組是有作用的：如果沒有作用，美方和李承晚集團也沒有必要去之而甘心了。

有了中立國小組，美方至少不能大規模運入軍事裝備，也增加了停戰的穩定性。美方破壞中立國小組，也就是爲了便於大規模地運武器到南朝鮮，並且在朝鮮製造新的緊張。

當世界各地的局勢正在不斷和緩時，美國這樣做，再一次證明了它怕緩和，它想製造新的緊張來抵消和緩的局勢。

一陣清風

但是，局勢和緩是今天的基本趨勢。

就幾乎在同時，朝鮮民主主義人民共和國宣佈裁軍八萬人，並且宣佈決不對南朝鮮首先使用武力。

朝鮮民主主義人民共和國這一措施，像是一陣清風，對和緩在朝鮮的緊張局勢，必將有所貢獻。

美方如果一味要使局勢惡化，只能更暴露自己的不大見得天日的面目，受到更多人的唾棄。

施君玉

長江大橋開始架梁
鋼梁三聯九孔全長一千餘公尺

【中國新聞社武漢三十日電】武漢長江大橋長一千一百四十公尺的鋼梁架設工程，已在二十九日晚的漢陽橋頭開始。按照設計，鋼梁共有三聯九孔，目前開始架設的，是其中的第一聯鋼梁。火車把成兩段紅色的鋼梁杆件和零件，從山海關鋼梁工廠源源運到漢陽車站，又把在那裏預拼好了的鋼梁送到漢陽橋頭。還有一些強大的施工機具，從北京、廣州、武漢等地運來的軌道吊機、軌道牽引車等新的機具，也將陸續運到。

在架設鋼梁的各種工人和技術人員中間，有許多人跨越過國內的大江名河；最近兩年內，又架好了漢水鐵橋和江漢橋的鋼梁。現在，他們在這座龐大的橋梁面前正更加興奮地工作着。

中美昨會談 這是第四十九次

【路透社日內瓦三十一日電】中美大使級會談三十一日進行了第四十九次會談，歷時兩小時二十分。會後宣佈，下次會議將於六日舉行。

中藥成藥一批 由津運新加坡
北京同仁堂的成藥將運緬泰

【中國新聞社天津三十日電】天津市公私合營藥材聯合出口公司出口的一批中藥成藥在二十八日從天津運往新加坡等地。這批藥品包括參茸衛生丸、參茸丸、參茸追風丸、虎骨丸、治療半身不遂的再造丸、活絡丹及治小兒百病的蘇合丸、紫雪散等十多種。

這個公司的負責人說：中藥成藥過去曾經運銷國外，後因國民黨反動政府不重視中醫中藥的發展，才中斷了出口。

將在最近運往緬甸、泰國試銷的，還有北京同仁堂和天津達仁堂等國藥店的虎骨膏、益母膏、牛黃清心丸等九十多種成藥品。

我以珍貴圖書送給埃及圖書館
並贈埃及古代石刻拓片

【中國新聞社北京三十日電】北京圖書館在二十七日把中國出版的一批珍貴圖書，寄往開羅贈給埃及國書館和埃及愛資哈爾大學圖書館。這批圖書中，有特別精裝英文版「中華人民共和國憲法」和木刻彩色印刷的中國當代名畫家齊白石的畫集，還有珍貴的「靈苑擷英」和「全國基本建設工程中出土文物展覽圖錄」。「靈苑擷英」中有宋、元、明、清各代名畫家一百二十四幅複製的真跡精品。

北京圖書館還把在中國收集到的埃及古代石刻拓片十二頁，贈送給埃及國書館。

魯迅墓改建
將由萬國公墓移至虹口公園 興建陳列館陳列有關的文物

【新華社上海三十一日電】今年是魯迅誕生七十五周年和逝世二十周年。爲了紀念這位偉大的文學家、思想家和革命家，上海市有關部門決定將魯迅墓由墓址比較狹小的萬國公墓遷移到虹口公園。這個公園距魯迅故居山陰路大陸新村很近，原是魯迅生前經常散步的地方，目前已根據新的規劃正式開工改建。

按照有關部門的設計，虹口公園裏的魯迅墓前，將設立魯迅雕像和小型廣場，種植林木、花卉，其中有魯迅喜愛的水橫枝、夾竹桃、桂花等。公園內還將興建一座陳列館，陳列魯迅的遺著和有關文物。

我紅十字會匯萬元 贈阿富汗災民

【中國新聞社北京三十日電】中國紅十字會二十九日宣佈，它在得到阿富汗西南部和東北部地區最近發生水災的消息後，曾經打電報給阿富汗紅新月會，表示慰問，並提出願意給予援助。阿富汗紅新月會在五月二十八日回電感謝中國紅十字會的慰問並歡迎中國給予任何形式的幫助。

中國紅十字會已經在昨日電匯人民幣一萬元（折合一千四百四十三英鎊）幫助阿富汗受災人民。

蘇宗教團今天赴美

【路透社莫斯科三十一日電】俄羅斯正教副主教尼古拉三十一日說，他將「帶着基督的博愛精神」，於一日坐飛機去紐約。尼古拉將率領宗教代表團一行共八人，赴美國訪問十一天，以回答美國宗教代表團今年三月間來蘇訪問。

士女們！需要涼爽，舒適嗎？

請即購用

1956年度新款

鱷魚夏恤

它將會替您解決一切溽暑的煩惱！

慶祝兒童節

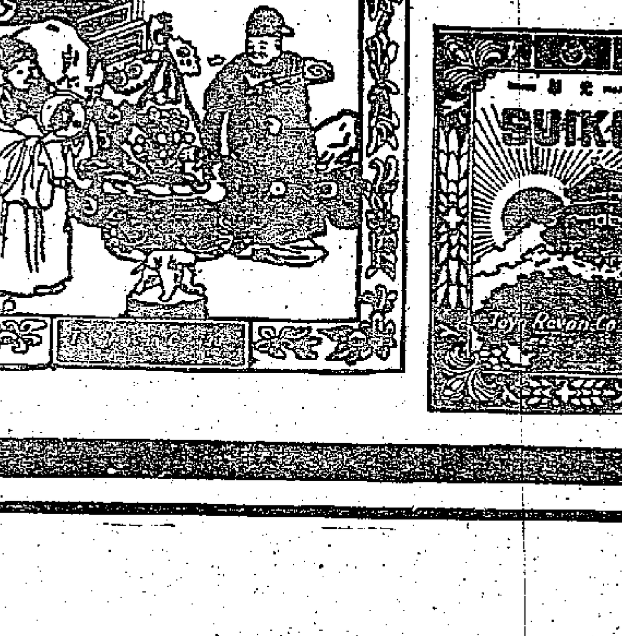
贈送禮物二千份

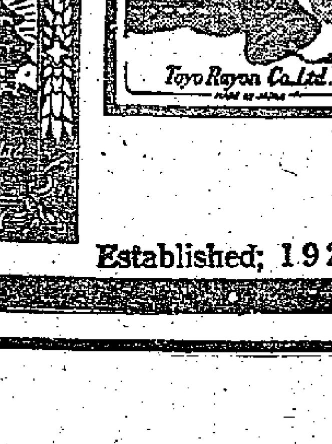
凡購一元以上均有贈送送完爲止

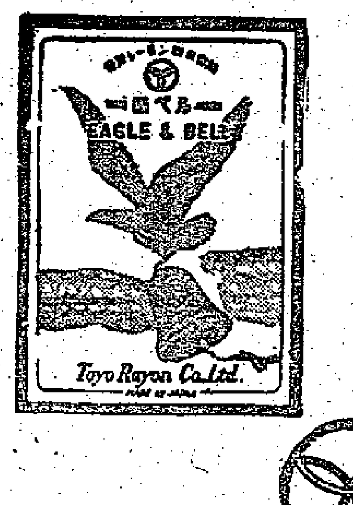
新中食品公司

大道中一一八號 電話：三零八六五 二三六零四

When Quality counts It pays to go to these Brands







"大富貴牌"(DAIFUKI) ······ 有光及半啞人造絲（由卅支-三百支，不論扎庄或筒庄均有供應）

"翠光牌"(SUIKO) ········ 人造棉-不捲有光及有摺縐半啞人造棉（各種型式長短，粗細均有供應）快把紗-不捲有光及有摺縐半啞快把紗（由十支單紗至八十支双紗，不論筒庄或扎庄，均有供應）

"鷲鐘牌"(EAGLE & BELL) 人造絲織物-縐紗，緞，綢，山東綢，富士綢等 快把織物-洋布，襯衫布，斜紋布，甲巴甸，嗟咋等。

東洋人造絲公司并同時供應種類繁多之上等尼龍←→由紗棉至已製成物品

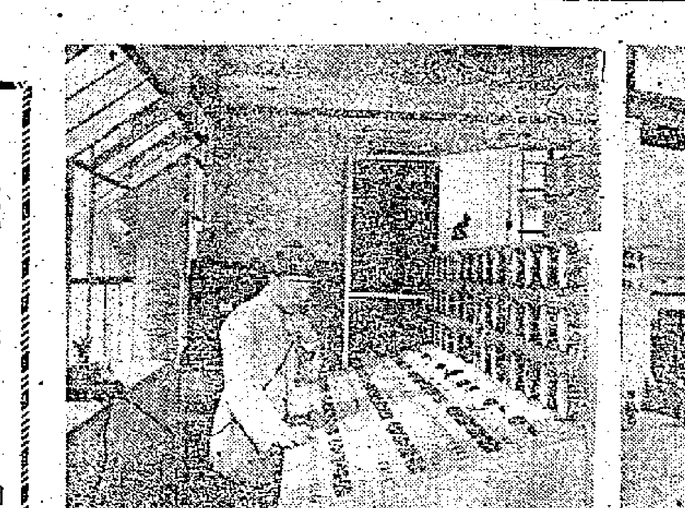
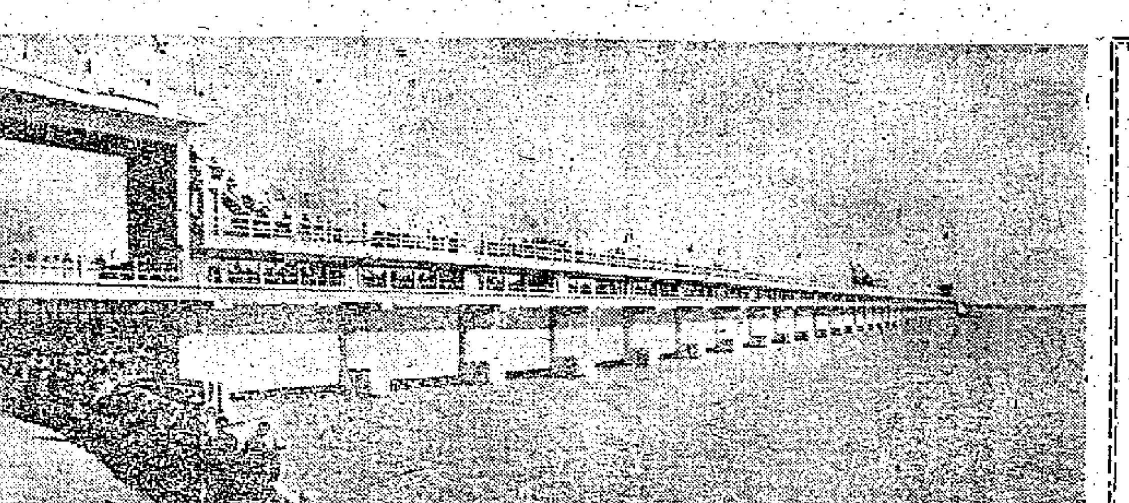
在日本最著名之人造絲及尼龍生產者

TOYO RAYON CO., LTD.

Established; 1929

3-chome, Nakanoshima, Kita-ku, Osaka, Japan. Cable; "TOYORAYON OSAKA"

Q217

蘇北射陽港擋潮閘完工

這座閘長四百十公尺，高十一公尺，三十五孔，可使蘇北裏下河地區一千四百萬畝農田基本上免於海水倒灌的災害，並可將沿海廿八萬畝荒地開墾成良田。右圖是擋潮閘全景，左圖是擋潮閘的操縱室，操縱工可用電話通知各個閘孔的工人，調整閘門的升和降。（新華社稿）

京劇團轟動日本觀衆
首場演出加站票千餘張
劇評家稱京劇藝術「卓越絕頂」
白石嵓說：通過演出中日人民聯繫更緊

【新華社東京三十一日電】中國訪日京劇代表團五月三十日晚上在東京「歌舞伎座」舉行了開幕演出。這個陣容強大的中國京劇團一開始就以它的優秀的演出迷住了日本的觀衆。

京劇團團長梅蘭芳昨天晚上演出了他的拿手戲「貴妃醉酒」。他的細膩的表演藝術和悅耳的歌聲，每一時刻都吸引着全體觀衆的注意。當演出結束時，擠滿了歌舞伎座這個四層大樓的三、四千名觀衆，報以熱烈的長時間的掌聲。許多人趕上台去向梅蘭芳獻花。

中國京劇團昨天晚上還爲日本觀衆演出了「將相和」、「拾玉鐲」和「三岔口」。每個節目演完後，都謝幕多次。觀衆特別對李少春和谷春章演出的「三岔口」表現出極大的興趣。

日本觀衆的熱情是如此的高漲，在昨晚開場前兩個鐘頭就有好幾百人在戲院門口排着長隊等候開門。開場後，除了二千五百個座位立即都坐滿了以外，還有一千多個人在站着看戲。

日本許多著名的戲劇界和文藝界人士都來觀看中國京劇團的開幕演出。他們當中包括川端康成、正宗白鳥、大佛次郎、梅原龍三郎、市川猿之助、千田是也。日中文化交流協會會長片山哲、日本社會黨主席鈴木茂三郎、蘇聯駐東京代表團團長季與遜斯基等人也前來看戲。

日本戲劇界對中國京劇團的演出給予很高的評價。戲劇評論家們一致稱讚這次演出是「卓越絕頂」。他們指出，日本人在表演日本的古典戲劇——「能樂」和「歌舞伎」方面可以從中國人學到很多東西。日本戲劇界和文化界人士已經把五月三十一日和六月一日定爲「觀劇日」，準備集體欣賞中國京劇團的演出。

在昨天晚上在演出以前，還舉行了開幕式。邀請中國京劇團到日本進行訪問演出的「朝日新聞」社的代表白石嵓在開幕式上致詞說：這次梅蘭芳先生率領這樣優秀盛大的劇團前來日本演出，表示中國人民對日本人民的深厚友誼。

他又說，這一個有莫大榮譽的中國傳統藝術充滿着中華民族的精神。通過這次演出，我們兩國人民的心緊密地連在一起了。

接着，中國京劇團第一副團長歐陽予倩代表京劇團向主人的熱烈的接待表示衷心的感謝，並且向東京市民和日本人民轉達中國人民的熱烈問候和最好的願望。

歐陽予倩說：中日兩國人民通過互相欣賞藝術加深了相互的了解和友誼。

最後，梅蘭芳、歐陽予倩等京劇團的領導人員在舞台上接受了日本各界各團體和旅日華僑代表的獻花。

美國工業生產下降
汽車和建築業都呈過剩
一企業家說新蕭條遲早要發生

【本報訊】據新華社北京三十一日電，紐約消息：美國許多重要企業部門的生產活動正在開始下降。合衆社五月二十四日的一條消息說，美國企業界目前對經濟的前途比過去幾個月更加憂慮。它說：「在許多專家看來，美國經濟業的上升階段已經肯定地過去了。」

根據聯邦儲備系統管理局發表的數字，美國工業生產指數從今年一、二月份的一百四十三下降到三、四月份的一百四十二（一九四七—一九四九年的指數爲一百）。而在去年，工業生產指數曾經連續上漲，並且在十二月份達到一百四十四的空前高峯。

生產下跌最嚴重的是汽車製造業。福特汽車公司老板福特最近在一個股東年會上說，美國汽車生產今年將要從去年的七百四十萬輛減少到不到六百萬輛。而實際上，今年一月份到五月份的汽車生產已經比去年同時期減少了百分之二十五。

據合衆社說，汽車業的不景氣使得對橡膠、鋼鐵、玻璃和其他許多原料的需求不斷減弱。鋼鐵業目前的開工率只有百分之九十六，而今年第一季是百分之九十九。

五金業、家庭用品製造業、農業機器製造業、運輸設備製造業、紡織業、電力機器製造業、工業和煤礦工業等等部門的生產也都在下降。

在煤礦業部門，四十萬工人當中就有十五萬以上的工人失業。

目前的經濟下降現象同去年的情況形成了對比。在去年，工業生產總值比一九五四年增加了百分之十一，國民生產總值上升到約三千八百多億美元，個人消費開支總值達到二千五百多億美元。

在解釋經濟開始走下坡路的現象時，美國報刊認爲，這是由於造成美國經濟的暫時「繁榮」的一些重要因素正在逐漸失去作用。例如，美國政府爲了刺激經濟而採取的通貨膨脹政國經濟的兩大支柱」已經出現了過剩的現象，消費者們由於承擔了沉重的債務，正在減少他們的購買。隨着物價上漲，企業賣不出去的存貨已在大量堆積起來。

現在許多美國企業家把希望寄托在第四季度，期待生產活動到那時可能會有回升。

但是，這些「繁榮」的因素並不能使美國企業界眞正寬心。不少企業界有地位的人物都作出了悲觀的預測。在最近弗吉尼亞州溫泉縣舉行的會議上，組成政府的企業顧問委員會的一百名主要的工業家和金融家斷定，今年第三季將要發生企業衰退。全國製造商協會執行秘書格雷納德在一個有兩千七百名商店負責人的會議上說：「我並不認爲新的蕭條將在明天發生，或者在今年發生，但是它卻是肯定地將要發生的。」

亞非學生會議臨時宣佈休會

【路透社萬隆三十一日電】在三十日的亞非學生會議上，因爲有些代表提出「權限問題」，主席宣佈休會。下次會議時間未定。

亞非學生聯歡

圖爲亞非學生代表會議開幕前，各代表會外活動情形。上圖爲利比亞學生爲中國女生簽名。下圖爲埃及學生同中國學生交談。（本報雅加達特稿）

麥克米倫大聲疾呼
日本西德美國奪去英國市場
英正遭遇戰後最激烈競爭

【路透社倫敦三十一日電】英國財政大臣麥克米倫三十一日提出警告，說英國目前正遭遇着日本、德國和美國的戰後以來最激烈的競爭。

麥克米倫說：「它使得我們的充分就業，使我們的生活水平受到比從前更加眞實而又急切的危險。」

他在英國商會協會上說：「我們今天事實上正在給德國和其他國家失去市場。」

麥克米倫說，如果英國不能解決當前的經濟問題，全國就將遭遇嚴重的困難。他又說：「目前我們需要輸出更多的東西，我們的確需要有更多的生產投資。儘管有目前的投資及其後果，以人頭計的投資還是少於德國人，而且遠遜於美國人。」

英去年罷工次數比前年增近兩成

【路透社倫敦三十一日電】英國勞工部宣佈，一九五五年英國國內勞資爭執發生罷工二千四百一十九次，受影響的約有六十五萬九千名工人。去年的罷工次數比前年增加了四百二十多次，共損失了三百七十八萬一千個工作日。

「自動化」帶來失業
英一汽車廠大除人
工人主張以罷工表抗議

【路透社考文垂三十一日電】由於採用自動化機器，標準汽車公司的工人約一千四百名，三十一日接到了一週後解僱的通知。標準汽車公司拖拉機部的另一批工人約一千二百名，也將於三週內接到解僱通知。這事引起人們的恐懼，怕本月初的英國第一次「自動化工潮」將會重演。上月發出解僱通知時，標準汽車公司資方工會分支會領袖都如晴天霹靂，大感震驚。工人代表三十一日將開會討論目前的情勢。造船及機器工會聯合會主席布拉塞頓已被邀召集有關十個工會的全國執行人舉行緊急會議。

在資方於三十日晚宣佈要解僱這些工人之後，工人代表立即召開會議，商議對策。

【路透社考文垂三十一日電】標準汽車公司的工人代表三十一日召開會議，決議要求工會立即發動罷工，因爲採用自動化機器已打破了二千六百四十個工人的飯碗。

美國人口總數一億六千七百萬

【新華社北京三十一日電】華盛頓消息：美國官方統計機關國情普查局宣佈，美國目前的人口（包括駐紮國外的部隊人數在內）是一億六千七百四十四萬人。在一九五零年四月一日到一九五六年四月一日這六年期間，美國人口增加了百分之十以上。去年一年裏一共出生四百零九萬一千人。

今日南朝鮮
小學生挨餓
六十萬人吃不飽

【新華社平壤三十日電】據朝鮮中央通訊社訊：根據李承晚政府「文教部」發表的材料，南朝鮮有六十多萬小學生挨餓的情況十分嚴重。這個材料說，其中約有百分之四十是全羅北道和全羅南道的小學生。這兩個道是南朝鮮的谷倉。

南朝鮮的合同通訊社說，偏僻的漁村和島嶼的小學生所遭受的痛苦最嚴重。在郁陵島（東部海中的一個孤島）有百分之八十的小學生很難得每頓都有飯吃。

韓素英抵達北京
鄭振鐸請她吃飯
還會見夏衍老舍蕭乾等

【本報訊】新華社北京三十一日電：現在北京的「生死戀」作者韓素英，三十日晚應她的老師鄭振鐸之邀，在他的家裏吃晚飯。在那裏，她還會見了中國其他作家，包括夏衍、老舍和蕭乾等。

韓素英於二十二日到達北京，和她的在建築工程部任工程師的七十二歲老父，以及其他家人相聚。她還會到了她的老朋友們。

上星期，她也訪問了許多名勝，一個托兒所和一所兒童醫院。

「神秘失蹤者」的歸宿（下）

本報記者 潘際坰

豪華和黑暗面

起初，彭毅還以爲美國眞是一個豪華闊綽的國家，如他在台灣所聽說的那樣。不料，兩件小事驗證了那種可笑的錯覺。

有一天，他到學校附近的小鎮上去，那小鎮的名字是紐泡特紐斯（Newport News）。他在那裏親眼看到一個雙目失明的婦女，在哀哀乞食。彭毅心裏很奇怪，「美國拿幾億幾億的美元「援助」別的國家，爲什麼不救濟救濟本國的這些淪落婦女？」

又有一天，彭毅在紐約第三十四號街和第八號街的十字路口，看到一個二十幾歲的青年，衣着破爛，伸手向他討錢，不斷地說：「請你給我一毛錢，請你給我一毛錢！」這又使他奇怪起來，他心裏想，第一，你瞧不起我們，爲什麼還要向我討錢，甚至所求的不過是一毛錢。第二，彭毅想起美洲某一個美國同學，只因爲他爸爸是駐美國陸軍運輸學校的一個美國的總務事，這兒子每到星期六就一定要花二三百塊美元，坐飛機回家度他的週末。這兩個人不都是美國的青年嗎？

雖說，彭毅在美國前後不過住了三個月，而且大部分時間是生活在美國的軍事學校裏，然而，作爲一個中國人來說，彭毅愈來愈覺得美國這個大陸不是他可以長留的地方。他要利用一切可能的機會，回到祖國的大陸上來，和家人團聚，並且準備爲祖國效力。

緊張而欣喜

在美國陸軍運輸學校受訓八星期以後，他要回到美國西部西雅圖附近的路易斯堡（Port Lewis）報到，然後離開美國。

很巧，那時候有一條從西雅圖經過日本開往南朝鮮仁川而不是直接開台灣的船隻，彭毅認爲這是一個大好機會。他報到以後，領了差旅費，護照卻照規例被美國軍方暫時收去，爲的是防止「逃亡」。儘管發生這種令人難堪的事情，他仍然是帶着一種緊張而欣喜的心情度過上「麼頓將軍號」的甲板，準備在日本擺脫牢籠的。

船離開美國西海岸每一步，在彭毅看來就是他接近祖國大陸東南海岸的一步。

迫在眉睫的困難發生在日本。彭毅戰勝那種困難的毅力和智慧也表現在逗留日本的日子裏。對祖國的忠誠，是他能夠欣然歸來終償宿願的決定性因素。

至於他在日本那限定的幾天之內，怎樣利用自己行李被直接運往仁川這個偶然事件，延長了他在東京逗留的時間，使歸國計劃更加成熟以至於實現？我們要對那些愛說「神秘失蹤」的人們說，其中經過是曲折的，複雜的，說它「神秘」也沒有什麼不可以。只是他決不是失蹤，而是安然地回到了他的祖國。

祖國啊，祖國！

繁華的紐約，掩飾不了它的黑暗面；然而繁華的上海消失了它的黑暗面已經整整七年之久，正在健康地成長着了。彭毅如果有機會去上海的馬路上逛一逛，一定找不到他在紐約第三十四號街附近所見的景象。彭毅不久就要回到長沙田心橋鎮和家人歡聚，我相信那裏的一切，和他在美國紐泡特紐斯小鎮上所看到的定然是兩個不同的世界。

且看他弟妹的來信。

在長沙縣第一中學讀書的大妹妹彭金蘭來信說：「哥哥：告訴你，在舊社會我是根本不可能上中學的，現在呢？我馬上要初中畢業了。不到幾個月以後，我就要走上新的生活。我還準備考高中呢！」

弟弟彭澤振告訴他：「昨在田心橋又接到你在廣州寄回的信，知道你回了祖國，並且可以馬上回來。這時我們眞是異常的歡迎。」「我家自解放後，生活較以前過得富裕了。」「親愛的哥哥，自你出去後，爸爸媽媽爲你不知掉下了多少眼淚！她現在得到你回來了的消息，恨不得就要你回來給她看看才好。她叫你在最近，最好一定回家一趟。」

彭上華，一個十三歲的女孩子，是彭毅最小的妹妹，她在信上開頭就說：「親愛的大哥：想必你的身體是非常健康的。你的工作是否忙呢？今天我要特此來信，請你快一點回來，我們眞是眼睛也望穿了，希你早日歸家。」

彭毅回來了，在家人微笑聲中回來了。爲的是他已經脫下了蔣軍的軍服，不再替美國出力賣命和自己的祖國和自己的親人爲敵了。

我問彭毅看到了今天的祖國覺得怎麼樣，他爲興奮而又略帶羞愧的神情說：「比我在台灣想的要好得多、好得多。」其實，他當年在台灣時對祖國的想法，雖然和現實相差太遠，我還是同情的。我同情他們竟然生活在如此絕望的境地，連提一提美好生活的願望都顯得過分似的，而只希望不比那裏更壞就滿足了。

我又問彭毅對於過去到美國去穿的那一套軍服有什麼奇特的感覺沒有？他苦笑着說：「那一套軍服料子還好，而且是新的，不過，我一穿在身上，就覺得它很骯髒似的。心裏實在不願意穿它。」

這種奇特的感覺，我想今天在台灣每一個穿着那種軍服的人都會多少有一些罷？雖說，料子有好有壞，而且也不一定有那麼新。

問題是怎樣脫掉那套軍服。我想，他們也不必隱諱只有像彭毅那樣，才能脫掉它。彭毅千里迢迢，費盡心機，最後實現了自己的宿願，這誠然是可喜的事。然而他指着某些美國人的高鼻子，教訓了他們，告訴他們中國人愛祖國，中國人愛祖國此志不可侮，這種高貴的民族氣節，不是更值得許多當年和他同病相憐的人們細心領悟的麼？

（五月二十一日，北京）

蘇加諾九月訪捷克

【新華社雅加達三十日電】印度尼西亞外交部在五月二十九日宣布，印度尼西亞總統蘇加諾已經接受捷克斯洛伐克總統薩波托斯基的邀請，將在今年九月前往捷克斯洛伐克訪問。

國際牧場會議 蘇代表將參加

【法新社惠靈頓三十一日電】第七屆國際牧場代表會議，定於今年十一月五日至十五日在新西蘭巴瑪斯頓的馬西農業學院舉行，到時將有蘇聯科學家兩名前來參加。蘇聯的兩位科學家是列寧格勒農業學院牧場系主任領斯博士，及奧哈薩夫斯克畜牧學院科學研究所主任伊夫諾夫博士。參加會議的將有三十個國家的代表。

蘇美艦隊互相敬禮
在博斯普魯斯海峽
美艦先奏蘇聯國歌 蘇艦回敬如儀

【新華社北京三十日電】據塔斯社莫斯科訊：由巡洋艦「庫圖佐夫號」和兩艘驅逐艦組成的一支蘇聯艦隊，現在正在地中海上航行。根據蘇聯同南斯拉夫和阿爾巴尼亞政府之間的協議，這支艦隊將在明天到達南斯拉夫，然後再轉赴阿爾巴尼亞作友好訪問。

這支艦隊由蘇聯黑海艦隊司令卡薩托諾夫海軍上將率領，在五月二十八日中午從雅爾塔附近的塞瓦斯托波爾港起航。五月二十九日早晨，當艦隊駛過停泊在博斯普魯斯海峽的美國軍艦附近時，所有美國軍艦上的水兵都在甲板上排起隊伍，美國第六艦隊司令所在的旗艦「諾祖普頓號」上奏起了蘇聯國歌，航空母艦「蒂康德羅加號」放禮砲十七響，向黑海艦隊司令致敬禮。蘇聯艦隊也以同樣的禮節向美國第六艦隊回禮。岸砲也互放禮砲致敬，巡洋艦的樂隊奏土耳其和蘇聯的國歌。

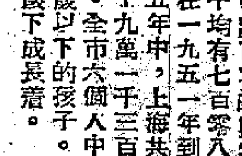
蘇聯艦隊已經在五月二十九日橫越馬爾馬拉海，西出達達尼爾海峽而駛入愛琴海。它預計將在五月三十一日到達南斯拉夫的斯普利特港，在那裏逗留到六月四日，然後去阿爾巴尼亞的都拉斯港作友好訪問。

【法新社斯普利特三十一日電】蘇聯「庫圖佐夫號」巡洋艦在兩艘驅逐艦護送下，於三十一日開到南斯拉夫的斯普利特港。蘇聯軍艦在黑海艦隊司令卡薩托諾夫上將率領下，將在南斯拉夫進行正式訪問五天。卡薩托諾夫上將和蘇聯軍艦的將官，將參觀斯普利特港的海軍設備，及與南國海軍的司令官和其他軍官會晤。

祖國繽紛

祖國的兒童

上海每天有七百個嬰兒出生



這是一個多麼可喜的數字，上海市每天平均有七百零八個嬰兒出生。在一九五一年到一九五五年的五年中，上海共出生了一百二十九萬一千三百二十八個嬰兒。全市六個人中就有一個是五歲以下的孩子。這一百多萬兒童都在各方面的親切關懷下成長着。

玩具肥皂

上海輕工業工廠製造出許多爲兒童喜愛的日用品。國營上海製皂廠爲兒童們製造了一種玩具肥皂。式樣有和平鴿、小白兔、金魚、青蛙、小鴨子和大象六種。顏色鮮豔，形象美觀，容易引起兒童的興趣，幫助他們養成愛好清潔衛生的習慣。

梁新記牙刷廠特別爲兒童製成新式的小牙刷。搪瓷廠生產了各式各樣的小面盆、小口杯、小飯碗、小湯匙。這些用具上還繪着兒童喜愛的各種圖案。紡織廠今年生產的兒童毛巾、襪子、汗衫的產量和品種都比往年增加。

六歲的「小鋼琴家」

六歲的「小鋼琴家」王道新，二十七日在福州市少年兒童文藝會演大會上，演奏「歌唱祖國」、柴可夫斯基的「抒情小曲」和賀綠汀的「牧童短笛」三個曲子，得到了演出一等獎。

王道新是倉山第二中心小學附設幼兒園大班的兒童，他母親是音樂教師，父親是一個喜愛音樂的教授。

去年九月王道新才正式開始學習五線譜和彈鋼琴。他識譜的能力很強，一個星期可以學會兩三支曲子，到現在已經學會了貝多芬、莫扎特和柴可夫斯基所作的一些小型樂曲以及蒙古舞曲等三十多支曲子。

北海公園修水電站

電力工業部水力發電建設總局在首都北海公園裏設計的一個少年先鋒隊水力發電站就要着手修建了。這個發電站的發電能力是十瓩，等於四百個二十五瓦電燈泡的用電量。

這個水電站建成以後，將由北京市少先隊員們自己操縱。

少年窰廠

在浙江省嘉興縣南匯鄉中心小學裏，出現了一個「少年窰廠」，這個窰廠裏的四十五個小工人是六年級全班小學生。在這個小工廠裏，有設計、裝窰出窰、製坯、上釉、燒窰等五個車間，廠長和車間主任由優秀的隊員擔任。他們聘請了自然科教師來做工程師。從去年十二月建廠以來，他們已經燒過五窰，生產了一批陶器玩具和火車頭等模型。學生們都通過實踐學會了陶器生產過程中的一些基本知識。

新玩具

上海市玩具展覽會將於「六一」兒童節開幕，展覽會場佈置得非常生動活潑，按照玩具的用料分爲木製、布製、鐵製、電動和民間玩具等部分。每個部分都佈置一套有趣的童話故事。

豐富多彩的民間玩具，單是各式各樣的泥娃娃，就夠孩子們看個飽了。展覽會裏陳列的玩具共有一千種左右，其中有能在空中飛翔四分鐘的飛機模型，有孩子們喜愛、只要六元左右的小腳踏車、機動和平鴿。還有象徵農村交通發展的三節小火車。

展覽會場將爲幼兒們佈置文娛、體育活動場所——木偶戲和兒童樂園等。

翻譯家給孩子們的禮物

中國翻譯工作者譯出的一本兒童文學作品集——「我們的禮物」，將在「六一」兒童節前夕出版。在這本禮物上，孩子們將看到蘇聯詩人馬爾夏克寄來的兩首詩歌「和平的節日」、「靜悄悄的故事」，蘇聯作家卡達耶夫和伏隆科娃寄來的描寫少年兒童生活的小說，七十五歲的羅馬尼亞作家米哈伊爾．薩多維亞努寫的童話「頑強的雅諾什」，二十五歲的阿爾巴尼亞青年詩人德拉高．席里奇寫的詩歌「山裏的小姑娘」。捷克作家伏契克遺留下的一份寶貴禮物「六個孩子的故事」，也編在這本書中。書裏還有意大利、英國、美國、德國、法國、土耳其和日本等國的詩人、作家寫的詩歌、童話、故事、小說等。

孖仔出娘胎相隔十二天

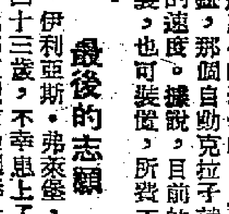
孖仔遲產

倫敦有個孕婦瓜熟蒂落，產下了一對雙包胎。可是，這對雙包胎並不是同時誕生的。他們一前一後，中間相距十二天之遙。第一個早在十八日面世，第二個則於三十日晚才出娘胎。兩個均約重四磅半，活在氧氣帳中。但是，母子都平安無事。雙包胎誕生相距十二天，雖不尋常，但並非最高紀錄。一九五二年間，澳洲曾有一對孖仔，兩者誕生的日子竟相距五十六天之久。

問卿因何脫羅衣

脫下羅衣

法國加萊地方有個年輕貌美的女郎，隨約和她的男友相偕出遊。他們共同乘着一輛小輪機器腳踏車，她坐在後座的女鞍上，一路風馳電掣，樂也融融。突然間，她的衣服給後輪鉤着了。輪子不停地轉動，轉瞬間她就冰肌畢露，一絲不掛了。車子停下來時，她馬上光着身子跑到附近的醫院去，請求借些衣服給她裹體。醫官老爺倒也觸景生憐，借了衣服給她之後，還善言好語安慰她一番。最後，還告訴她，將要處以應有的罰款，因爲小輪機器腳踏車掛上女鞍，是爲法律所不許的。



按鈕開車

開汽車要用腳去踏掣，不久將成爲陳跡。據倫敦每日快訊報的消息，有人已發明了一種簡化的克拉子踏板手（即離合器），將在今年十月舉行的汽車展覽會展出。這個發明是在變速槓桿上裝設一個按鈕，司機要變動速度（轉波）時，只要按動一下電鈕，那個自動克拉子就會調節所需的速度。據說，目前的汽車不必改裝，也可裝置，所費不過十英鎊之譜。

垂死定要考博士

最後的志願

伊利亞斯．弗萊堡，布宜諾斯艾利斯人，四十三歲，不幸患上了癌症，要入醫院治療。他知道還有幾週壽命，就要與世長辭。但是，他念念不忘去取經濟學博士學位，堅決要在去世之前完成他最珍愛的思想。考試委員會憐其遭遇，壯其志，特移駕醫院，在病榻之前主考，並通過了他的論文，授以博士學位。十天後，弗萊堡就帶着他的博士學位，離開人世了。

關於高校擴大招生 歸僑聯誼會答記者

對中等學校招生情詳也有說明 為照顧僑生辦有中等補習學校

【中國新聞社北京三十一日電】北京歸國華僑聯誼會負責人，昨天對中國新聞社記者所提出的關於國內學校招生情況和華僑學生入學問題作了詳細的答覆，全文如下：

問 一九五六年高等學校招生數量多少？

答 為適應我國社會主義建設突飛猛進的發展和迅速趕上世界先進科學水平，培養足夠數量的有優秀科學技術的專家，需要適當的擴大高等學校培養幹部的規模。

一九五六年招生數量大大增加，招生十六萬五千五百五十人，但今年估計高中畢業生只有十四萬人左右報考高等學校的需要。因此，要求從各方面擴大學生來源和做好考前的學生補習工作，以保證招生的數量和質量。

問 國內各級學校入學要什麼條件，有那些考試科目？

答 高等學校今年仍是實行全國統一招生考試制度，考期定於七月十五日至十七日。但戲劇、電影、音樂、美術一類學校，由各校單獨進行招生（招生辦法由各校自定）。統一招考錄取新生時，一般不採取計劃分配。主要是根據考生考試成績和政治條件、健康條件，照顧個人志願，分配入學。今年招生委員會決定在按考生志願錄取以後，把雖然成績合格但因志願的關係不能按志願錄取的考生，進行第二次選填志願，考生可按缺額專業和學校進行第二次選擇。這個措施體現了政府對青年一代的深切關懷。報考大學者，須具有高中畢業程度或同等學歷，並須持有證明文件，年齡二十七週年以下，政治可靠，身體健康，無難治惡疾及傳染性疾病（要經公立醫院檢查證明）。

一九五六年投考科目規定為：

（一）工科、理科（包括高等師範學校的理科）各類專業，農業生產機械化、水與土壤改良、水產加工、工業管理、農業氣象、土地整理、森林採伐及運輸機械化、木材機械加工、林產化學等專業的考試科目：本國語文、政治常識、數學、物理、化學。

地理科學各專業加試地理。

（二）醫科、農林科各類專業（已列入上類的各專業除外），生物科學、體育（包括高等師範學校的生物系、體育系科）各專業和心理專業的考試科目：本國語文、政治常識、達爾文主義基礎、化學、物理。

林科的造林、城市及居民區綠化、森林經營等專業，加試數學。

體育專業，加試體育術科。

（三）文、史、政法（包括高等師範學校的文、史、政治、教育各類專業）。財經各科各類專業的考試科目：本國語文、政治常識、歷史、地理。

財經各類專業，加試數學。外語各類專業加試俄語或英語（沒有學過俄語或英語的可以免試）。

哲學專業，加試數學。

高等師範學校音樂、圖畫科，加試有關專業科目。

中等學校（包括中等專業學校）：每年暑假採取同一地區的學校聯合招生或單獨進行招生的辦法。報考初中一年級者需高小畢業或具有同等學力；報考高中、師範及中等技術學校者，需中等畢業或具有同等學力，並需繳納畢業證書。同等學力的，需繳驗有關文化程度的參考證件，不得虛報學歷和偽造證件，並應盡可能繳驗健康證明；報考高、初中插班生，必需持有學校肄業證明，不得跳級，身體要健康，無難治惡疾及傳染性疾病。入學年齡亦有規定，對華僑學生稍為放寬，以示優待，計投考初中一年級不得超過二十週歲，高中一年級不得超過二十四週歲，中等技術學校不得超過二十八週歲，師範學校不得超過三十週歲。考試科目：初中一為：語文、算術；高中一為：語文、數學、政治；師範、中等技術學校為：中國革命常識、中國語文、數學；投考建築、藝術和美術學校者，應加考圖畫；投考音樂、戲劇、體育學校者，應按其專業性質增加考試科目。加考科目需先進行考試，如考試不及格者，不得參加其他科目的考試。

由於國外華僑學生的程度一般比國內為低，為照顧這種情況，我國政府特開辦華僑學生中等補習學校，以收容新歸國的華僑學生進行補習，使能參加全國統一考試，轉入正規學校。

問 國內學校收費的情形如何？

答 目前國內中等技術學校、師範學校一律不收學雜費。普通中學無論公立私立都需繳納雜費，膳宿費，私立學校還要繳納學費。至於收費標準各地並不一樣，北京市目前高初中平均每學期（半年）收膳費人民幣五十元左右；雜費和宿費高中收人民幣八元，初中收七元。在公私立各級學校中，書籍、衣服及其他各項費用並需學生自備。不過為了減少貧苦青年，特別是工農青年入學的困難，增進學生健康，使他們更好地完成學習任務，以便將來更好地為祖國服務，國家在各級學校中設有人民助學金制度。高等師範學院、中等技術學校、師範學校學生全部享受人民助學金待遇，並全部膳費由國家供給；高等學校、普通中學亦有一定名額可以享受人民助學金。一般高等學校學雜費，學生每年平均需要費用約人民幣三百元左右（包括伙食、零用、書籍費用及購置簡單的儀器、用具、衣服等費用）。高等學校學生享有公費醫療的待遇。

（未完）

廣州名菜美點展品：上、星期美點，下、精工配製的拼盤。

名菜美點六百餘件 陳列六館在穗展出

市內設有八個嘗試店和零售部

【本報廣州三十日專訊】廣州市名菜美點展覽會籌備就緒，定於六月一日開幕。展覽會設在廣州酒家，內有廣東菜、外省菜、回族菜點、西菜、小食品、凍品、美點等六個展覽館，陳列的展品約六百餘件，同時還展出「喜筵」、「壽席」、「滿漢大筵席」、「全羊宴」、「海鮮席」、「北方大全席」、「西式宴會大餐」等七大筵席。展覽會內，還將張掛圖片和文字說明。人們在這裏，可以看到我國人民食品的豐美、製作的精巧，還可認識到我國飲食方面民族遺產的豐富。展覽會並決定在開幕後，邀請觀衆參加座談會，以便交流經驗。

六月一日，全市並有八個嘗試供應店和零售部開始供應各種嘗試品。供應名菜美點的有廣州、大同、鹿香、銀龍、惠如五間茶樓酒家，另外有三個供應店和零售部分別供應凍品，燒烤和餅餌。所有嘗試品均由著名廚師和點心師製作，價格也較廉宜。

穗兒童今歡度節日

商店張燈結綵歡迎兒童購物 少年兒童宮特加佈置供參觀 越秀山體育場舉行運動大會

【本報廣州三十日專訊】「六一」國際兒童節前夕，廣州文化公園有遊晚會，園裏各處文娛活動場所，由兒童擔任演出主要節目，中心舞台有兒童演員演出粵劇「三岔口」，清真小學、華僑小學學生表演歌詠舞蹈，並組織有兒童棋賽、兒童溜冰花式表演、木偶戲、皮影戲等節目，接待兒童遊園參觀。全市兒童服裝店、兒童玩具店，都準備各式各樣童裝、玩具供應小朋友選購。南方大廈的西堤百貨商店兒童服裝玩具部門口處搭起彩牌，內進不遠，還懸掛一對大紅燈籠，掛了兩對大紅燈籠，還懸掛一座電動童話人物的走馬燈，燈座燈高一公尺多，週圍掛滿花串燈飾，大圓柱上貼着「祝小朋友身體健康」的大標語。

學校、少年兒童宮正在佈置，小學生忙着編寫報刊；少年兒童宮整理陳列蘇聯、民主德國、捷克斯洛伐克、印度等國家送給廣州兒童的禮物，準備節日開放供兒童們參觀。

廣州文化公園、新華戲院門前的櫥窗張貼兒童生活圖片，也有掛滿兒童節放影的彩照的圖片。全市各電影院在「六一」節這天都放映有關兒童的影片，設兒童優待票；話劇團、粵劇團、漢劇團、中國雜技團第三隊——皮德麟的雜技團，也將給兒童演出。

廣州市少年兒童體育運動大會定六月一日在越秀山人民體育場開幕。農民講習所舊址、廣州文化公園、青年文化宮、西郊、人民游泳場都已準備好在節日這天，全日免費為兒童開放。

【本報廣州三十日專訊】廣州市交通運輸管理局最近訂出了慶祝一九五六年「六一」國際兒童節，兒童乘搭公共汽車及過海輪船優待辦法，為孩子們歡欣地慶祝自己的節日。

管理局印發了公共汽車免費票一萬張，過海電船免費票一千張，送給廣州市「六一」國際兒童節籌備委員會，轉分發給各校的優秀少先隊隊員，在六一那天免費乘車、乘船。

「六一」節當天，全市的小學校，中學校的少年先鋒隊，有公函證明至該局包租車輛，一律按原定租金五折優待。

節日，身高在一點二公尺以下的兒童，管理局優待他們免費搭公共汽車及過海電船；超過一點二公尺（原來是要買全票的）帶有紅領巾的少先隊隊員，乘搭公共汽車及過海電船，都受到買半票的優待。

泉州少年水彩畫即將運出國展覽

李榮宗兩幅作品具特色風格

【本報廣州三十日專訊】「六一」國際兒童節前夕，廣州文化公園有遊晚會……【中國新聞社福州三十日電】福建省少年畫家李榮宗創作的「廈門烈士紀念碑」和「泉州威遠樓」兩幅水彩畫，即將出國展覽。「廈門烈士紀念碑」這幅畫主題鮮明，表現了祖國新生的一代對革命先烈崇敬的心情和先烈們學習的頑強意志；「泉州威遠樓」是他去年實地寫生的，畫面構圖均勻，色彩鮮明，顯示了閩南古代建築的風格。

李榮宗今年十五歲，是泉州第五中學初中三年級「三好」優秀生，又是少先隊的大隊委員。他的父親是泉州市著名的彫刻家。他很小就愛畫畫。前年參加度假少先隊夏令營後，祖國風光引起了他的很大興趣，他曾先後創作了「洶湧的鷺江」、「鼓浪嶼日光岩」等畫，在晉江專區泉州市美術展覽會上展出。

介紹六一幼兒園

李哲維寄自廣州

廣州六一幼兒園設立在東皋大道，這是個幽美的住宅區，空氣清新。幼兒園裏有精緻的小山、小鞦韆、沙池和會旋轉的吊椅。生活在這幼兒園裏有六十多個兒童。他們受到體育、智育、德育、美育的全面教養，生活很有規律。唱歌、跳舞、集體遊戲、戶外活動是兒童們的主要活動。幼兒園還為兒童們安排好每一週的教育內容，語言、手工、音樂一週各有兩堂，大班的兒童還添設計算和識字各一堂。為了擴大兒童的眼界，增加他們的知識，發展他們的智力，工作人員常帶領他們到郊外遊玩，去觀察社會活動，認識環境，如到郵局、醫院、百貨公司、工廠參觀。戲院放映富有教育意義的兒童影片時，他們也前往觀看。園裏還為他們放映幻燈。兒童們都愛在集體遊戲中模仿他們從社會和自然環境中認識和觀察到的事物。有一次，他們到佛山去旅行，在火車上看到了沿途許多東西。後來在遊戲中他們便各自扮演司機、乘務員、旅客。小旅客們一個個挨着排除上火車，小查票員查票，每到達一個車站，小乘務員便報告站名，幫助旅客下車。他們表演得都很神氣，儼然像真的一樣。通過集體的遊戲，兒童們發揮了他們的創造力和組織能力，培養了愛勞動、守紀律的優秀品質。

幼兒園還通過捏泥土、繪圖畫、剪貼，來培育兒童們的創造才能。現在幼兒園裏陳列着許多孩子們的作品，還有兒童們用泥土捏成的、彩色的模型。這些模型中有美麗的越秀山花草、鳥獸和各種顏色的圖案。圖畫上有精緻的花籃和泥娃娃等。

幼兒園很注意兒童的飲食。食物必須清潔、新鮮和易於消化。肉、青菜、水果、牛乳、雞蛋、豆漿是兒童們每天的食品。為了增進兒童的食慾和保證充分的營養，在烹調方法上盡量保存營養素，並注意到兒童的口味。食譜每兩星期變更一次。兒童們得到充足的睡眠，隨着天氣的冷熱，工作人員隨時為他們增減衣服。幼兒園對兒童的清潔衛生也很重視。除了兒童的用具經常消毒外，還注意培養兒童愛好清潔衛生的習慣，如飯前便後洗手等。兒童們很需要進行健康檢查，注射各種防疫針。對於初進園的兒童，幼兒園便和他們的家庭聯系，了解這些孩子過去的健康情況，並和醫生研究，制訂出適合的營養份量。因此，進了幼兒園的不良好的，幼兒園培育出來的兒童，體質都很快增長起來。

兒童體重和發育都很快增長起來。幼兒園培育出來的兒童，轉送入學校後，學習成績都很良好，成為努力學習的好學生。

現在，幼兒園的兒童們再也不陌生了。他們有禮貌，天真活潑，看到客人時都會親熱的招呼：「姨姨，叔叔」。

廣州市第一幼兒院兒童做積木遊戲

廣東水利學校今秋開始招生

全部學生享助學金待遇

【本報廣州三十日專訊】一所由省水利廳籌辦的廣東水利學校，正在環境優美的南郊中大附近興建校舍。第一期建築工程將於八月間完成，九月正式開課。

廣東水利學校將設農田水利、水（利）工（程）建築兩個專業，今年修業期限暫定三年，今秋依統一招生辦法，在省內招收具有高中畢業以上文化程度的男、女生三百二十名。全部學生均享受助學金待遇。

第一期校舍建築，除教室、宿舍、禮堂、辦公大樓外，還有一座規模頗大的科學館。開建，使在短期內發展成為一所可容納學生二千四百名，設備齊全的四年制專業學校，為本省大規模的水利建設不斷培養出新的技術人材。

新旗袍衣料

廣華印花廠新製出彩色絲綢及苧麻布

【本報廣州三十日專訊】廣州市公私合營廣華印花廠，在今年第二季度生產了一千六百疋印花絲綢和一批印花苧麻布，目前又在試製一批印花蚊帳布，這些都是這間工廠從未生產過的新產品。

新產品印花絲綢，已在五月初上市供應，有白底、粉紅底兩種，印上各種顏色的花朵，色調雅淡，用來縫製旗袍式裙子最相宜。廣華印花廠今年初為地方國營廣東苧麻紡織廠印染了一萬多公尺的細花苧麻布後，四月份又試印了六、七種花色清雅的蚊帳布，六月份，將大量生產這種新產品。

公私合營廣華印花廠，是由全行業十三間小廠合併組成的，合營以來，生產一天比一天發展，今年第二季度的總產量就比第一季增加了五成以上。該廠生產的印花棉布、南方印花尼、印花麻紗、印花府綢、印花絲綢大量運往各地供應。

梅縣足球代表隊參加全國錦標賽

【廣州通訊】梅縣足球代表隊一行廿五人於五月二十八日下午由廣州市出發到青島市參加「一九五六年全國足球錦標賽」。

梅縣足球代表隊是曾在去年獲得全國大、中城市分區足球錦標賽武漢賽區的冠軍隊。該隊這次途經廣州，在五月二十四日曾與華南師範學院足球隊作了一場友誼比賽。在這場比賽中，梅縣足球隊的戰略的運用上或球員緊密合作的精神都比去年有了進一步的提高。

南海農村發展副業

【本報南海二十九日專訊】南海縣農民很多從事多種經營，發展副業生產，以增加收入。如平洲區各農業生產合作社最近飼養生豬四千多隻、鴨九千隻、種水浮蓮二百多畝，還有些社員按照自己特長去打柴、燒磚、綉花、撈海沙、割蓆草、捉魚蝦，估計五月份副業的收入達二萬多元。又如三激鄉棉激農業生產合作社，利用二十畝魚塘來飼養魚花，預計至今年十月便能養殖淡水魚一百八十萬尾。永安鄉農業生產合作社開荒種西瓜和養鵝、鴨，預計每戶社員平均增加六十多元收入。

南海縣人民委員會已組成副業生產辦公室，領導全縣農民進行副業生產。

廣州酒家廚房大 同時可做一百席

▲下九路廣州酒家，最近進行了一次裝修粉刷，同時將廚房和點心部擴大了。據該號的一位老廚師說：廚房已擴大到能同時製作一百桌酒席，成為廣州市茶樓酒館中最大的廚房了。

▲廣州市名菜美點展覽會預展中，展品很引起人們的興趣。因為那些用蠟製的雞、魚、蔬菜等等，迫真到使人們無法區別出來。也可以說是蠟製工藝品的一次展覽。

▲六月在廣州可以看到一部精采的意大利電影：羅馬十一點鐘。這是一部深刻地反映了意大利當前現實的優秀影片。本月還可以看到「夜店」，這個由高爾基原著改編成舞台劇的紀錄片，不少曾經看過石揮他們演的「夜店」的影迷，對這個原裝「夜店」一極感興趣。

▲廣州市水果市場已進入活躍的季節，每天天剛亮，就有數滿各種水果的大船小艇停泊在珠江南岸，這是從四鄉運來的李子、香蕉、西瓜、菠蘿等水果。河南果欄，從早到晚，熙來攘往，甚是熱鬧。

▲國產女庄單車開始在廣州出現了。這種女庄單車是永久牌的，上海製造。車身有粉藍色、棗紅色等幾種，車輪是二十四吋的，很輕便。百貨公司最近從上海採購來一批，頗為女同胞所喜愛。

▲永漢路的廣州市第一鐘錶修配生產合作社，業務大大發展，原來的社址和工作人員，已不足應付越來越多的顧客，最近該社在中山五路開設了一個門市部，工作人員增加至六十多人。

名菜美點展覽會顯示蠟製手工藝

穿越閩粵兩省 平饒公路修通

平和山區與潮汕連貫了

【本報福州專訊】穿越閩粵兩省的平（和）饒（平）公路已經全線修通了。這條公路起自平和，經九峯、仔坑和廣東的饒平相聯接。從此，平和山區可以跟廣東的著名城市潮安、汕頭連貫起來。這就大大便利於馳名南洋一帶的平和綠茶和煙葉的源源運出；潮、汕一帶的針織品、罐頭等工業品也將可廉價運銷平和以及閩西山區。

「世界五木」之一 珍奇金錢松在閩境發現

・寧化楠木林幹高十四丈

【新華社福州二十九日電】福建省森林調查人員發現了許多珍貴的樹種。

生長在寧化縣水口鄉太平村青山翠谷中的一片約八十多畝楠木林，樹齡近二百年，胸徑最大的達八十四公分，樹幹最高的有十四丈。林業部門最近已將這片楠木林劃為標本林，委托當地農業生產合作社加保護。浦城、永安等地發現的金錢松是我國稀有的樹種，它與喜馬拉雅山的雪松、「南洋杉」、日本的金松、北美洲的「世界爺」並稱為「世界五木」。金錢松樹幹端直秀麗，高達十餘丈，到秋冬之間樹葉變為金黃色，呈星狀排列，為世界著名的庭園風景樹，也可做大廈的建築用材。在南靖、泰寧、寧化等縣還發現香楮、格氏栲、鐵錫（尚無學名）、鐵杉、油杉、竹柏等樹種和原始青岡櫟林，其中香楮、鐵錫、青岡櫟等材質堅實耐腐，埋在水裏和土層中，百年不易腐爛，有很大的經濟價值。

電影放映訓練班百零四人已畢業

【本報廣州二十九日專訊】廣東省文化幹部學校電影放映訓練班學員一百零四人，畢業典禮舉行。全部學員被派出到各專區、即分別出發到汕頭專區、佛山專區、高要專區、惠陽專區、粵西專區、韶關專區、湛江專區等各縣去參加工作。他們曾在實習半年後，將成為一電影放映隊的工作人員，為進一步充實農村的電影放映隊的力量。

廣州新華書店設音樂專業部

【本報廣州三十日專訊】設於永漢北路一七九號，即青年文化宮對面的新華書店廣州分店音樂專業門市部，定於六月一日開幕。這間音樂專業門市部專門供應中外文音樂書刊、樂譜、民歌、部分舞蹈書籍、蘇聯及各人民民主國家唱片、國際書店廣州分店等。國營進口外文書、期刊、樂譜、唱片、唱機等書，自六月一日起均移交新華書店廣州分店音樂專業門市部經營。

西江北江水漲

省防汛機關派出工作組 前往兩江沿岸領導防汛

【本報廣州三十日專訊】這幾天，西江、北江流域廣大地區連續降雨，兩江水位迅速上漲，沿岸人民正在各部門支援下，加緊防患。五月廿六日，西、北兩江沿岸堤圍普遍進行巡邏防守工作，並及早將搶險需用的沙石和其他器材運到堤段。北江四會連日發動一萬多人進行防汛演習，並上堤搶修險段，使一百零七處險段可保無恙；西江高要已發動羣衆檢查堤圍，並將各支堤、內堤加高，日夜搶修險段；肇慶鎮還安裝了抽水機備用。由於搶修及時，雖然九日上午北江水位超過警戒水位零點二八公尺，西江水位也超過警戒水位零點一八公尺，但是西江沿岸堤圍都安全無恙。

為加強防汛工作，防備水位猛漲，省防汛領導機關已派出四個工作組分往兩江沿岸的清遠、三水、四會、高要等地領導防汛工作，並調出搶險需用的草包三萬多個，支援兩海、四會等縣。珠江航運管理局的防汛船也日夜值班待發。

廣州市有線廣播電台

六月一日（星期五）

（各項節目廣播時間比香港夏令時間遲一小時）

廣州台

波長379.75公尺

頻率790千週

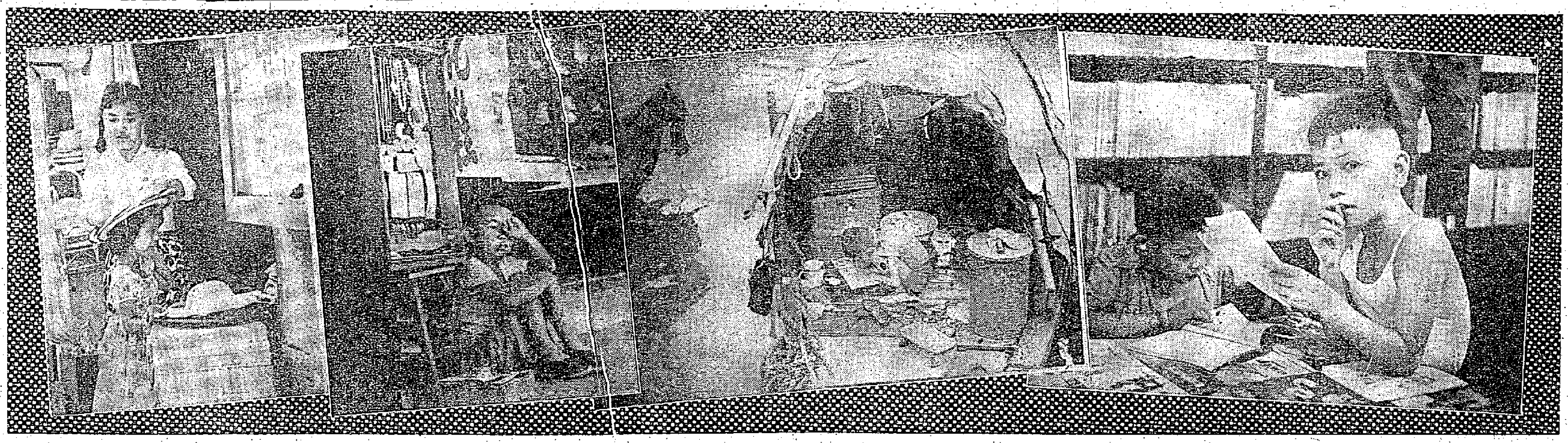
- 5·40 琵琶獨奏：十面埋伏 陽春白雪
- 6·00 音樂：布爾登堡第二協奏曲 幻想交響樂中的圓舞曲 北極星圓舞曲
- 6·30 國內外新聞
- 6·45 詩朗誦：「阿詩瑪」之一段
- 7·00 中央台新聞及中央報紙摘要
- 7·30 廣東音樂：雨打芭蕉 金不換 凱旋
- 12·00 歌曲：我們多麼幸福 在旅行中 牧童之歌 請你唱個歌吧 小樹快快長大吧 讓我們蕩起雙槳 小海軍之歌 渴望春天
- 12·20 小品文朗誦：爭吵（林紹明朗誦）
- 12·30 中央台新聞
- 12·45 粵曲：走向幸福前途 潮州音樂：昭君怨 滿江紅
- 14·00 小朋友的鋼琴音樂會
- 17·30 越劇：西廂記——隔簾 聽簡 寄方（袁雪芬等唱）
- 18·00 國內外新聞
- 18·15 粵曲：林沖夜奔山神廟（馨品超唱）
- 18·30 莫斯科電台華語節目
- 19·00 廣州之窗（普通話播）
- 19·30 蘇聯兒童歌曲：少先隊歌 我們是蘇聯國家的少先隊 勞動後備隊隊歌 友誼之歌
- 19·45 中央台國際生活節目
- 20·00 印度電影錄音剪輯：兩畝地
- 20·30 各地人民台聯播節目
- 21·00 歌曲：人民海軍向前進 遠航歸來 海軍戰士志氣宏 海港之夜 快樂的水兵 不是機關砲不聽話
- 21·20 鑼鼓戲曲音樂：哪吒令 採蓮曲 回回曲 大鑼馬 揚琴曲牌：揚琴大調曲牌聯奏 揚琴月調曲牌聯奏 清音曲牌：清音曲牌聯奏
- 21·50 歌曲與音樂：不要打擾我吧 你不再來了 當我回想起了她的那一瞬間 華爾茲舞曲（格林卡作品）
- 22·10 南音：生產要緊
- 22·30 中央台新聞

廣州二台

波長454.54公尺

頻率660千週

- 7·30 蘇聯兒童歌曲：仙鶴 小鯉魚 杜鵑 小蜘蛛 催眠曲
- 7·45 越劇：梁祝姻緣——書館送別 白蛇傳——斷橋
- 8·00 國內外新聞
- 8·15 茅山等地民歌：隔離隔三壠 刮地風 河邊大樹遮郎背 搭荏棚 划龍船 八根蘆柴花 小妹妹 民間音樂：小放牛 鼓調飛 瀟湘忘憶
- 8·55 粵曲：父女團年（陳卓瑩 程璐玉唱）
- 9·40 川劇：單刀赴會 江油關 三祭江
- 10·10 粵劇：梁山伯祝英台第一場至第五場（珠江劇團演播）
- 12·15 廣州之窗
- 14·40 粵語相聲：調查表
- 15·15 粵劇：空城計（廣州粵劇工作團演播）
- 16·10 京劇：寶蓮燈
- 16·30 少年兒童節目
- 17·00 國內外新聞
- 17·15 講故事：一鍋打盡
- 18·00 管弦樂：海頓的D長調第四交響樂
- 18·30 哲學常識講座
- 19·15 歌曲和音樂：夏令營旅行歌 我們為和平 春天 牽牛花像喇叭 羅馬尼亞舞變奏曲



香港的兒童 自右至左：（一）「咁好睇嘅書！」——兩個孩子站在新民主出版社兒童書櫃旁看得津津有味。（二）一個勤學的水上人家的孩子。（三）「呀！有些疲倦了。」這個小孩已懂得幫爸媽看攤檔了。（四）兒童節到了，買一只新涼帽戴戴。（本報攝）

港澳兒童今日歡度佳節

部分學校社團集會慶祝 土產食品公司贈送禮品 戲院書店特價優待兒童

【本報訊】今天是「六一」國際兒童節，港澳的兒童在這幾天內，他們吃的、玩的、看電影都受到特別的優待。同時，部份團體、學校相繼集會慶祝。

港九方面：金僑、大觀、永興隆、新中等土特產食品公司今日舉行大贈送，凡購物一元以上者都可獲贈糖果一包；新中食品公司今日準備了禮物二千份，直至送完爲止。永樂西街泉昌公司亦定今天起大贈送三日，凡購鹹金蛋或陳皮丸一打者九折優待，並當場抽獎。中國國貨公司兒童玩具及文教用品九折優待。

港九好幾家書店，今日凡兒童購書均八折優待，部份售賣國產玩具的公司，至十日爲止，一律九折優待。

在這兒童節日的前後，部分學校、團體都相繼集會慶祝，節目豐富，包括看電影、舞蹈、歌唱、贈禮物等。

國泰、太平、新華、明聲等四間戲院，定三日上午分別放映動畫片，票價二角起碼，優待兒童。

澳門方面：今日上午，澳門各界同胞慶祝「六一」國際兒童節籌委會在清平戲院招待二千名兒童，共祝佳節。大會還出版慶祝特刊、畫刊。

公共汽車公司今天優待兒童乘車，收費五分，部份理髮店、食品公司、書局、百貨公司等都在今日優待兒童。

清平、國華、域多利、平安四戲院今日加開特別場，免費招待兒童看戲。永樂、金城戲院加開早場，兒童票價只收一角。

此外，各團體、學校紛紛舉行慶祝會。

婦聯託兒所及子弟學校今日早上舉行慶祝會。晚上分別在正、分校舉行園遊會招待會員子弟，並分發禮物。二日、三日，託兒所及子弟學校舉行家長招待會。

火柴工會子弟學校今日舉行聚餐。

學聯定於三日早上在濠江舉行園遊會。

勞工子弟學校定今日早上，舉行康樂活動。晚上舉行慶祝會，並在會上送給每個學生及其他到會的小朋友一份紅雞蛋、紅飽、花生等禮物。

青洲小學今日舉行講故事比賽，並且由老師帶孩子們去看電影。

百貨小學今晚舉行園遊會，並放映電影。會上由學校送出茶點招待。

港府移民局昨宣佈 逢例假不發回港證

簽證處仍在警察總部及中間道

【本報訊】港府人民入境事務處宣佈：現設於軍器廠街警察總部及九龍中間道的簽發回港證的兩個辦事處，今後每逢星期六下午、星期日及公衆假期將停止辦公。

港九兩簽證處辦公時間爲：星期一至星期五：每日由上午九時至中午十二時半，又由下午二時至四時半。星期六則由上午九時至中午十二時半。

新建築例今實施 商人對地價看漲

因建屋層數可以增加

【本報訊】據港府憲報公告：新的建築法例，定今天六月一日起實施，新例包括一個主例和三個附例，附例按行政、計劃、營造等具體情況分別訂成，內中有硬性規定營造商向港府註冊以及樓宇高度、走火設備等等的規定。據建築商人反映說：目前香港大部分營造商都沒有正式註冊或領有牌照，所以內中未免龍蛇混雜，如果能將有資格營業的人加以審查註冊，未始不是好事，不過建築行從此責任亦加重不少。此外，新例規定每層樓的高度可減低一呎，這便有利於房屋層數的增加，今後地價可能看漲。

馴虎女郎 今起上映

【本報訊】國泰戲院與南方影業公司合辦的蘇聯電影週，已於昨天結束。其中尤以「羅密歐與朱麗葉」、「馴虎女郎」等片，大受歡迎。彩色片「馴虎女郎」定今天起在國泰戲院正式上映。

新聞短劇

灰錳氧變五加皮

時間：昨天晚上

地點：九龍城啓德新村×號地下

人物：石某（學院教師）、其妻鄔氏、警員、救傷員。

幕啓，石某和鄔氏在房間臉來臉去。未幾，鄔氏走近石某身邊，伸出一隻手。

鄔：給兩塊錢我。

石：沒有錢！

（鄔有點發怒，摸上前搜石的口袋，結果搜出三十塊錢。）

鄔：你說沒有錢，這不是錢嗎？

石：呀呀……。

（鄔拿了十塊錢出門，買了一包鹵味和一小瓶五加皮酒，入門後即擺盤擺飲。石一聲不響，穿了衣服準備出門去。）

石：我出街呀！一會兒就回來。

（不久，石返家。「砰砰砰」一陣拍門聲。鄔在房裏不理睬。）

石：開門，開門，快點開門！

（「砰砰砰」，又是一陣拍門聲。）

石：幹嗎？還不開門？

（門依然未開）

鄔：我喝了灰錳氧呀！

（鄔伸伸腰站起來）

（石面色陡變，匆匆出門去。不久，警員、救傷員出現屋裏，要抬鄔上救傷車，鄔不願上車，大家沉默了一會。）

警員、救傷員：不上車不成呀！

（鄔哭喪着臉）

鄔：我實在沒有喝灰錳氧，我不願到醫院去。我只吃了鹵味和五加皮酒。

（警員帶鄔及石上警車，幕落。）

天氣潮水

中和西南風。密雲，有雷雨，間中放晴。

高潮：早晨五時三十五分 下午二時二十三分

低潮：早晨八時二十四分 晚上九時五十九分

床上墮地 小童重傷

【本報訊】嘉林邊道二十×號B地下，昨日下午四時許，有一年約兩歲半的男童，不小心從床上跌落地下，頭部重傷，送院留醫。

大雨陣陣來 食水又多千萬加侖

預測今日仍有雷雨

【本報訊】至昨晨（星期四）八時止的廿四小時內，本港各水塘水量共增加一千萬加侖。那時各水塘存水總量爲十三億七千三百萬加侖。該廿四小時內耗水量爲三千萬加侖，由溪流及引水道等所匯水量爲四千萬加侖。

港府水務局在香港仔方面所記錄之雨量爲零點零二吋，薄扶林爲零點零七吋，大潭方面記錄表示未有下雨。新界城門水塘方面則爲零點六八吋。

又訊：昨日上午雷聲隆隆，大雨傾盆，至下午仍不時有驟雨。據天文台報告，昨天獲得雨量零點六二吋。預測今日吹西南風，密雲，有雷雨，間中放晴。

澳門新口岸泳場相繼開

巴士公司專車行走

【本報訊】澳門消息：茲夏已屆，新口岸水塘北角各海浴場及新花園夜總會游泳池已相繼開放，澳門工人游泳場亦將於三日開幕。

澳門福利公共汽車公司自今日起設專車行走新口岸海浴場線，每隔二十分鐘一班，由南灣花園車站開出，車票每位一角。

新花園夜總會游泳池今起開放，門票三角，小童二角，包括儲物費用。

包裹寄美國須按章辦理

並附發貨或售貨單 如是禮物必須註明

【本報訊】港府新聞處消息：美國海關當局宣稱，最近有很多包裹，由香港付郵寄到美國，其標誌都形容爲禮物，而這些包裹，不照規章辦理，此種包裹內載之個人用品，多屬新衣服、布疋等，爲人士所函購或爲經過香港之人士所購者。

香港郵政司沙嘉予稱，此項做法，結果有使包裹須經特別檢查，或須延誤時間，或須往海關繳稅，凡此種種，如能將包裹依照郵政規章，確實填報標明，自可避免麻煩。

凡寄發此種包裹，務須夾付發貨單或售貨單，包裹外面須註明「遊客所購——內有發貨單」或「函購——內有發貨單」等字樣。

郵政司復稱，如果包裹內之物品，確屬禮物，其價值在美金十元以下者，亦應在包裹內外註明「確實禮物」，並將其確實價值塡寫於報關單上。此種包裹內所寄的物品，只限於眞正的禮物。

阿根廷領館還麥當奴道

【本報訊】阿根廷駐港領事館已遷往麥當奴道二十一號四樓三〇一號公寓內，電話改爲二二二五三號。

饑餓難抵 男子吊頸

【本報訊】德輔道西一號鐵匠興盛中的樓宇，昨有人在那裏吊頸，幸繩斷墮地，跌傷頭部，送院救治。這人名伍寬，廿五歲，住何文田文華村三十×號。據說他的口袋被搜出一張「饑餓難抵，不如求死」的字條。

筲箕灣起拆風

部份商號已接遷出通知 業主說是準備改建大廈

【本報訊】筲箕灣東大街有七、八間商號，最近一月來分別接到業主拆遷通知書，限令於六月三十日之前遷出，以改建大廈。其他商號雖未接通知，但亦人人自危，生怕業主採取逐個擊破政策，現住客方面正擬聯合應付。

據悉：東大街由電車總站至漁市場止，共有兩層式古舊房屋七十餘間，內中除樓下開設商店外，樓上悉爲民居。有等居民留居上址歷數代之久。

古稀老翁虎口喪生

【本報訊】七十五老翁黃惠陽，昨日上午九時許在大道西被一輛貨車撞傷，至下午二時不治死於醫院。這個老翁住大道西三×四號二樓。

物，換言之，收件人對投寄人絕無賠償或答允賠償者始可。

女傭被殺案 黑仔續受審

幫辦供述偵查經過

【本報訊】九龍城福佬村道六十二號三樓今年二月間發生的女傭劉小燕被謀殺案，疑兇黑仔頓學勝在九龍裁判署受初級偵訊後，昨天再被解送高院刑事庭審訊。

昨據控方證人杜德幫辦供說：二月二十七晚十一時三十分，他接到兇案的報告後，即赴現場偵查，發覺樓房內有一個赤裸下體的女子屍體，上身則穿花布衫和白色底衫。隨又在床頭右邊發現一件藍色西裝，裏面有一張身份證。床上散置女襪一雙、褲子一條、玻璃碎片若干，地上有拖鞋兩雙、金頸鍊一條和一粒鈕扣。在床頭的枕下還有一條女裝花布褲子，摺疊得很齊整。

另一證人是福佬村道六十四號地下林記士多的老闆石冠雄，他說二月廿七晚約七時一刻，他收鋪後洗腳，看見黑仔。當時黑仔穿深藍色西裝和黃斜褲，在他店裏逗留了一會，大約九時，樓上兩傭婦自樓梯走下，黑仔便走了。他也關門睡覺，然後在夢中被一傭婦呼救命聲嚷醒。他又說他認識死者劉小燕和被告黑仔，並曾見黑仔教死者乘腳踏車，約有四、五次。

該案押候今日續審。

佐敦道旁 男子跳海

【本報訊】昨日下午三時許，油蔴地佐敦道碼頭旁有一年約四十歲的男子跳海，後被人救起，幸無大礙。他不願吐露姓名及跳海原因。

少女發癲花盆亂飛 茶客乘機溜之大吉

老闆大呼倒霉哭笑不得

【本報訊】大道東一三×號附近，昨天演出一幕活劇：一個少女突發神經，在二樓騎樓將花盆、傢俬等拋落於街中，街上行人頓時大亂。對門一間冰室中的茶客，不少乘機溜之大吉，使該冰室老闆爲之哭笑不得，大呼倒霉。

這個少女，姓陳，住大道東一三×號二樓，最近不知因何刺激，頓失常性。昨晨已手舞足蹈，至下午三時，變本加厲，突提起騎樓間的花盆擲下街中。一路人險些遭殃。後來更是傢具與雜物齊飛，街上人大亂，雞飛狗走。警員聞訊後趕到，暫時不准行人通過該段馬路，然後上樓將該少女制服，帶返警署問話，再送往神經病院檢驗。

澳門姦污女童案 青年被告已認罪

女童之母請發被姦證書 無例可援警方說要考慮

【本報訊】澳門消息：姦污八歲女童案被告十八歲青年唐×羨，經已承認控罪。據悉：受害女童的母親曾要求警方發一紙證明給她，證明她女兒林愛×曾被强姦。如這個要求，可能是爲了女兒的將來打算。警方因從來未發出過這種證件，對此仍在考慮中。

嚴俊李麗華據說要結婚

嚴俊稱今天去註冊 結婚日期還未決定

【本報訊】日來盛傳影星李麗華將與嚴俊結婚。有些人說他們兩人決定在本月中結婚，下星期一（四日）將赴婚姻註冊署登記；更有一些人說，他們昨日已經到婚姻註冊署登記了。

李麗華和嚴俊兩人昨天在片場會就這個問題答覆記者們的詢問。

李麗華說：「我們的婚事是由一位朋友安排的。」

嚴俊說：「結婚日期還未決定。」他後來又說：「我們明日會到婚姻註冊署去登記。」

開業通告

本西醫由一九五六年六月一日起在彌敦道二二一號（柯士甸道口）開業此告

診症時間 上午十時至下午一時 下午三時至下午六時 星期日休息

電話：六三五〇七 六一一七二

西醫 黃夢花啓

威爾斯大學醫校（務）病專科

國產兒童玩具文教用品 減價十二天

五月卅日至六月十日

世界書局 香港荷里活道74A號 電話二一二六七 九龍彌敦道641號 電話五九二二五

慶祝六一兒童節

運到大批國產玩具供應需要

中建公司 青山道二五四號 電話：五七七六五

大批國產玩具供應：

各種尺寸綢衣活眼叫娃娃、花貓、花狗、梅花鹿、水手裝公仔、大象、沙耙、沙鋤、軍艦積木等。爲紀念兒童節全部文具玩具一律照碼九折優待。

中天公司 灣仔莊士敦道一七八號 電話：七七〇四三

中華書局香港分局

國產文教用品兒童玩具 廉價十二天

日期 五月卅日起 六月十日止

兒童在家庭中的美學教育…梓江譯 0.40

家庭中幼兒的勞動教育……吳鋒譯 0.65

地址：大道中50號 電話：20635

推荐送給小朋友的禮物。

少年兒童讀物 彩色連環圖畫 益智教育玩具 國產文教用品

商務印書館

專櫃陳列·特價優待

地址：德輔道中129號 電話20180

六、一兒童節

國產文教用品 兒童玩具 照碼九折

日期：「五月卅日起 六月十日止」

中國國貨公司 德輔道中廿四號 電話：二一五二一六 二〇九七二

常備現貨 請向下列各分代理接洽

五羊水泥 品質優良 定價廉宜 大量供應

啓昌隆	香港	春元街四十五號	電話七八四二八
新昌行有限公司	香港	曼森行四樓德付道中63-65	三四三六九
華一公司	九龍	砵蘭街五十五號	二二三六八
新陸貿易公司	香港	荷前圍道47號二樓	六五〇五七
兆昌	香港	中總大廈二樓205室	二八五三四
光明行	香港	路克道一五二號	二八五〇六
		球義大廈405A室	七一〇九八
			二六八八四

香港總代理 人衆企業有限公司 中總大廈二〇一室 電話二三七九〇

港府擬徵住屋差餉 新界人士力請豁免

——彭德昨接見議員及鄉委會主席解釋 新界鄉紳提出原住民無力負擔差餉——

【本報訊】新界鄉紳請港府應先做好鄉村建設，始行徵收差餉。這是港府新界民政署長彭德昨接見新界鄉紳解釋徵收差餉問題時，新界鄉紳所表示的意見。

彭德昨日中午十二時在其辦公室接見新界鄉議局議員及各區鄉事委員會主席。彭德將上月十日輔政司復函新界鄉議局關於新界徵收差餉之有關各點詳爲解釋，旋由各鄉紳發表意見。

據與會者談經過情形如下：

港府徵收新界差餉，係根據租值評價，一如香港其他地區。關於此點，荃灣區居民於一九三九年曾請港府取消估價辦法，照租值徵差餉，鄉村屋宇如係居民自住，可以免收。昨日港府當局表示不同意。

港府擬考慮修訂差餉例

至於差餉條例，港府當局現在考慮將予以修訂。在港府目前之覆函亦有表示「即香港法例第一百一十六章予以修正之，俾能有所限制，只在已有計劃設有經營工商業用之物業或城市屋宇、酒店及華麗住宅之地區適用而已」。據彭德昨日之解釋，戰前港府定市區及鄉村區，以後劃新城市區之設立，港府擬在新城市收差餉。同時包括大間工廠、華麗住宅、渡假別墅，亦將包括在徵差餉之內。港府之決策，無意收鄉民差餉。故港府有修正差餉條例之必要，並將在地圖上劃分城市、及青山道兩旁之工廠區，界線內係徵收之列。如大戲院、大間華麗住宅，在界線外者，亦要徵收。在界線內鄉村屋，現正想方法使其豁免。關於這一問題，其留便方法，唯有採取證明辦法，例如將來可由新界理民府發出證明。

請做好建設再徵收差餉

新界鄉紳在聽取這一番解釋後，他們極力提出原住民無力負擔差餉。紛紛派代表彭富華發表意見請港府應先做好鄉村建設，始行徵收差餉。彭德解釋：如鄉民之屋宇出租後，所徵納之差餉，無形中係租客負擔，與業主無關。

又關於原住民問題，彭德解釋，原住民之分別，在鄉村被認爲容易，住在城市者，則非常困難。但在會談中之其他鄉紳提出，此點可交由鄉事會來調查。彭德又認爲劃分原住民與非原住民，標準難定。

參加會談鄉紳達數十人

昨日參加會談的有：㊀沙田：吳松熾、劉如秀；㊁大埔：馬世安、麥兆田；㊂粉嶺：李昌、彭朝仁、羅澤棠、彭富華、凌道揚；㊃沙頭角：李源瑞；㊄打鼓嶺：陳友才；㊅上水：侯錦華、張人龍、廖潤琛；㊆十八鄉：鄧德育；㊇八鄉：陳達、鄧堂鑽、鄧乾新、炳文；㊈新田：文柱枝、文柱石；㊉屏山：鄧乃文、鄧英奇；⊕㊀厦村：鄧紹琛；⊕㊁屯門：陳日新；⊕㊂荃灣：何傳耀、陳永耀、何毓基；⊕㊃西貢南約：李少欽、李秉暄；⊕㊄東涌：羅來娣；⊕㊅南丫島北約：陳伯棠；⊕㊆南丫島南約：周成；⊕㊇坪洲：林樹森；⊕㊈大澳：陳鑄、袁華照、袁濟白、葉偉；⊕㊉梅窩：⊕⊕青衣島：陳世隆、鄧立持、鄧英封等。

九龍果菜同業商會 今天會慶新員就職

晚上七時在大觀酒樓舉行聯歡

【本報訊】九龍果菜同業商會第三十屆理監事職員，日昨選出後，定今（一）日舉行就職典禮，下午七時，假大觀酒樓舉行慶祝成立二十九週年紀念暨會員聯歡大會，昨束邀各有關社團代表、中外人士屆時蒞臨參加，並有歌唱遊藝等助興，八時聯宴。該會第三十屆職員名單如下：理事長葉世杰，副理事長黎龍、葉潤波，監事長柳乾初、副監事長石佳。各部正副主任（總務）李能傑、王炳、譚超。（財務）蘇六、劉桃、袁佳。（交際）李添、李應、胡維基、譚耀。（福利）薛汝、徐世。（體育）張榮祖、廖新。（調查）林蔭、梁潤。（核數）黃碰和。（學務）袁星海、陳沛霖。（街市各區當然理事）陳月、袁明、麥明、邱全、曾潤、朱文健、李康。（監事）鍾樹、曾年。（各部顧問）會計顧問鄺坤、中醫丁錫光、歐德明，西醫勞碧燕、黃嘉理，傷科李活生，外科趙幹南。

樂善堂籌義學經費 明後兩天演戲籌款

【本報訊】九龍樂善堂爲籌措義學經費，除該區街坊恭祝天后誕演戲值理會在演戲收入中撥捐款項，現演戲決於本月三日結束，明（二）日及後（三）日兩天，則由九龍樂善堂主持演戲，並經編定首本名劇，計明（二）日日場爲「一江春水向東流」，夜場爲「林冲雪夜上梁山」；後（三）日日場爲「火網梵宮十四年」（合性主演），夜場爲「在天願作比翼鳥」，希望各熱心坊衆屆時踴躍購票入場觀劇。又演戲值理會定今（一）日日場演「劉金定斬四門」，夜場演「佛前燈照狀元紅」。

山地蘭別墅 明開換物會

【本報訊】英國紅十字會香港分會，定於明天（二日）上午十時至中午十二時半在山地蘭別墅舉行換物會。香港分會會長葛量洪夫人將於該日上午十時主持換物會之開幕儀式。

英紅十字會港會主辦

香港賽車會發彩票 賭馬 澳門賭車

【本報訊】澳門消息：澳門第三屆賽車，已定十一月三、四日舉行。賽車會爲擴大賽車比賽範圍，經去函香港及新加坡、日本、南越、菲律賓等地的汽車會，邀請派員來澳參加比賽。

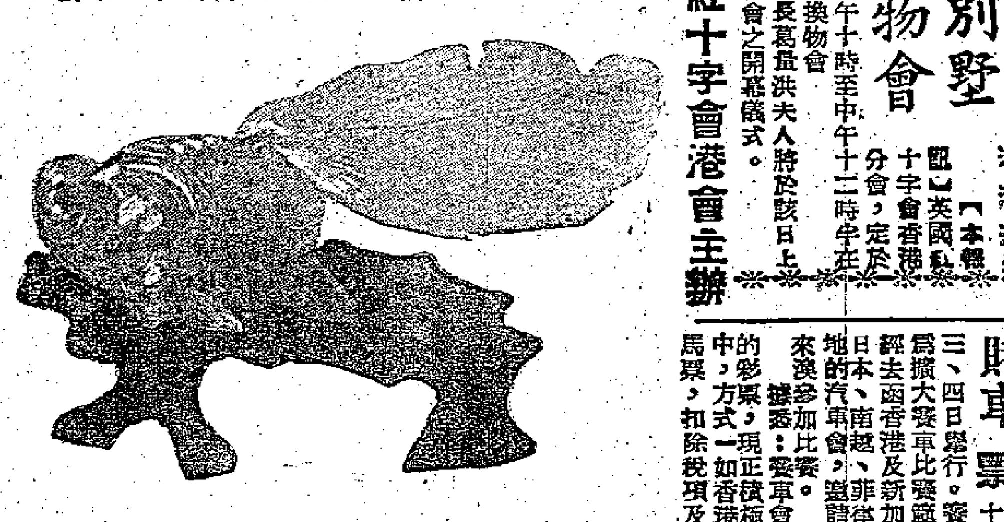
據悉：賽車會發行的彩票，現正積極籌備中，方式一如香港發行馬票，扣除稅項及賽車會所得外，彩金分頭、二、三獎，另入圍獎若干個。

玉石金魚

岫岩玉石雕刻 形狀非常生動

【本報訊】中國國貨公司最近陳列出一批新到的岫岩玉石雕刻，計有美女、金魚、大象等。這些石雕，顏色碧綠而帶有半透明之感。好的玉石彫刻，其色鮮潤，較次的則是啞色。所以價錢上也因而有很大的區別，每件（或每套）由數十元至百餘元不等。例如有一對小象，論體積，比另一對大象大數倍；但價錢方面，那對小象就比大象貴許多。這對小象除了色澤較佳外，其中一隻小象左前腳卻是依照玉石的紋路而雕成的。

最美麗的是玉石金魚，這些金魚每條都是大小不同，姿態不同，彩狀生動，尤其是金魚擺動大尾巴時那種姿態，充分表現出來。



世界兒童學辦看圖作文比賽

【本報訊】兒童半月刊「世界兒童」第九十七期經已出版。本期要目有：一角館、中國的民間剪紙、史學家司馬遷、成都的名勝古蹟、金子園、蝸牛集等篇。並舉辦看圖作文比賽，贈送獎品一百名。每冊仍售六毫，各書局及報攤均有代售。

廠商會辦改選 選權證昨發出

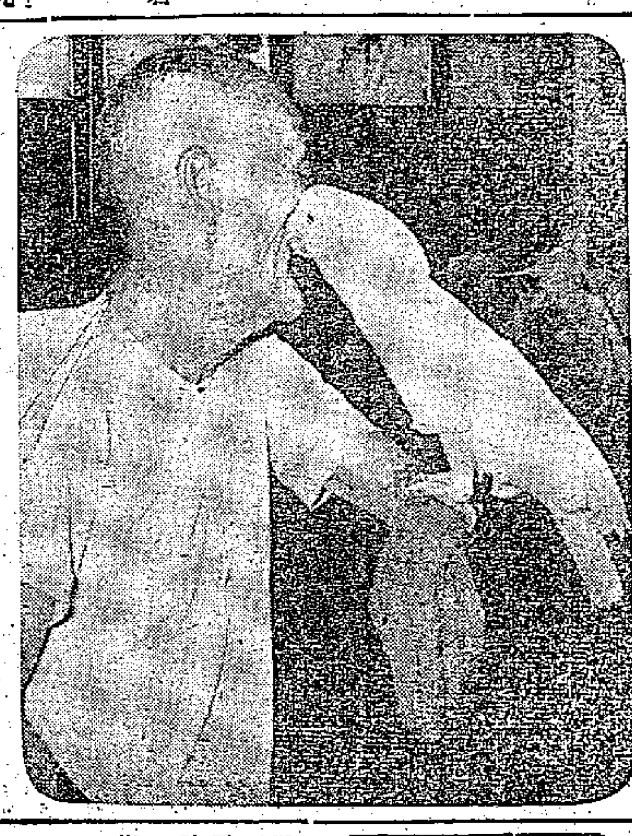
全體選委今起到會辦公

【本報訊】中華廠商聯合會選舉委員會昨天下午發出了第一批選權證，今日繼續發出。選舉委員會昨日下午四時舉行第三次會議，出席委員十九人，主席黃篤修，列席有黃克競、萱之英等。決定由今日十時半起全體委員到會，監督辦理發出選權證事宜。黃篤修將於最近期間內離港，主席職務由委員朱榮陸代理。

又：昨天發出的首批選權證，由委員利功甫、高行之偕同職工陳榮顯辦理。

昨天決定選委會委員提請召開會議辦法，須有七名委員簽名開具提案，提請主席召集會議。

會上報告關於上屆選票未見歸檔一案，據會長黃克競通知已於去月廿八日由職工在會所機房內找到，留妥會叢會研究辦理。



鸚鵡和老人親吻

七十一歲老華僑李世維對他心愛的鸚鵡說：「論盡（牠的名字）！痛我一啖！」鸚鵡便用嘴吻他的面頰。（本報攝）

鍾聲慈善社徵求社員 得款已逾六萬元

目標十萬元昨二期結算

【本報訊】鍾聲慈善社第三十二屆徵求社員運動，昨晚七時在西環鍾聲新校禮堂舉行第二期成績結算，參加隊長二百餘人，並設席慰勞，情況熱烈。席間由社長吳仲明致詞，報告是日（下午四時止）結算各隊總成績共六三、七五五分（每分一元），對各隊長努力所得之成績，深表感謝，並爲鼓勵各隊長加緊努力起見，是屆將由社長暨全體常務監事報勸金牌，分別加獎奪隊及個人錦標兩項冠、亞、季軍，凡超過一千元以上各隊長，一律加送留念；希望各隊長努力，達到十萬元以上預期目標，充實該社各項慈善事業經費。

乃泉親到郵局寄發。

英女皇誕辰授勳 周埈年得爵士銜

【本報訊】港府新聞處昨發表英女皇誕辰授勳者名單一批，其中行政局議員周埈年得爵士（Knight Bachelor）銜；家庭福利會主席、香港中國婦女會副主席李樹芬夫人得M．B．E勳章，何傳耀、胡兆熾各得榮譽獎狀。

社團動態

區氏同宗今天成會 順聯辦理防疫注射

▲區、歐、歐陽三姓同宗會定於今天下午六時，假英京酒家舉行開幕典禮及第一屆理監事就職典禮暨會員聯歡晚餐，請胡百全律師監誓，會長區達年主持揭幕，會後舉行聯歡聚餐，並請顯芳劇社公演粵劇助興。

▲順德聯誼總會西醫診療所，自去年八月一日辦理以來，直至現在，統計到診人數與接受注射者，已逾萬人，該會爲適應預防夏季時疫起見，定由本月份起，辦理防疫注射（預防傷寒、霍亂），注射防疫針二次，只共收費五角。凡欲預防保健者，均可到告羅士打行二十七號二樓，向該診所掛號，接受注射。

陳氏宗親今天開會 港府華員明天遊河

▲陳氏宗親總會定今（一）日下午七時在德輔道西會所，召開第一屆第十八次理監事聯席會議，商討徵收年費及有關交代等事宜。

▲香港政府華員會定於明（二）日下午二時半舉行遊河大會，在中環統一碼頭齊集出發，乘輪前往清水灣遊河。屆時由該會劇樂部等沿途擔任歌唱音樂表演，並有天空小說家江山主講故事，及幸運抽獎等多項遊藝節目。

赤柱街坊選出代表 灣仔縫紉班今開課

▲赤柱街坊福利會昨下午八時在會所召開選舉大會，到有全體理監事及坊衆百數十人，由韓焯球主席，選出會員代表五十人，並定四日下午八時召開本年度會員大會，報告會務概況及財政收支，又定六日下午九時在會所召開會員代表大會，複選下屆理監事。

▲灣仔街坊福利會婦女縫紉班速成日班第三期及初級夜班第八期，定今天開課。

街頭巷尾

羅便臣道三岔口 汽車司機要當心

▲羅便臣道中段的三岔路口，設有大玻璃一面，好使疾駛而來的汽車，能看到旁邊有沒有汽車閃出。近日這面玻璃給頑童用石子打破了，只賸下一個空框，那裏的司機，必須小心。（伯川）

待屠肉豬衝門出 四面包抄捉拿擒

▲日昨下午土瓜環屠場，有一頭待宰的豬走出了屠房門口，直奔海旁，數屠工追出捉牠，牠卻作狡猾狀，嚇得屠工不敢狂追，後來七八個人，四面包抄，花費了十餘分鐘才把牠捉回。（早午晚）

▲灣仔鵝頸橋之大溝渠，每潮水退時，污泥堆積，垃圾充斥，臭氣撲鼻，尤其是在炎熱陽光之蒸曬下，更爲厲害，但一遇潮水上漲，碧波一片，臭氣全消，另有一番情趣。（少林）

▲有關當局雖規定麻雀學校的營業時間是中午十二時至晚上十二時，但上午十一時才過，有的麻雀學校學生早已劈劈拍拍起來。（玉）

▲九龍城的「天會」，有人說是一個絕好的廣告位置，最近出現一個用竹紮成的大招牌，原來是牛池灣某戲校演戲籌款的。（王金）

中文節目

日間　八時：報時；時代曲。八時十四分：天氣報告；八時十五分：每日公衆活動報告；粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。八時四十五分：粵曲。九時休息。十一時卅分：粵曲。十二時：報時；京曲㊀岳母刺背；潮州曲。十二時卅分：天氣報告；國語教授。十二時五十分：粵語流行曲。一時：報時；英語教授，用粵語解釋遜習第卅一課。一時十五分：時代曲。一時卅分：粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。二時休息。

晚上　六時：報時；證券交易所行情報告；粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。六時卅分：英語教授，用國語解釋教授第卅一課。六時四十五分：潮州曲。七時：點唱節目，歡迎爲我們服務的人。七時卅分：京曲，㊀落馬（袁世海唱），㊁黃鶴樓（姜妙香唱）。七時四十分：體育述評。八時：報時；天氣報告；特備粵曲節目，㊀順治逃禪，㊁長念葬花人，㊂癡心寄與誰。九時：轉播倫敦國語新聞。九時十五分：時代曲。九時卅分：轉播倫敦粵語新聞。九時四十五分：故事演講，江湖奇俠傳。十時卅分：粵曲。十一時：歐西音樂介紹。十一時卅分：天氣報告；明日節目預告。（完）

英文節目

日間　七時：輕鬆音樂。八時：新聞。八時十分：樂隊呼聲。九時：暫停。十二時卅分：旋律與羅曼史。一時：歌唱。一時十五分：新聞。一時卅分：管樂。二時：暫停。

晚上　六時：股票行市。六時零八分：股票行市。六時卅分：流行曲設點。七時：巴蕾音樂。七時卅分：爵士音樂。八時：新聞。八時十五分電影談話。八時四十五分：書評。九時：古典音樂點唱。十時：亞洲會所。十時卅分：倫敦電台旋律。十一時：新聞。（完）

京滬餐廳大革新 贈送「一骨雞湯」
▲德輔道中六十六號京滬餐廳全部大革新，冷氣設備，增加西方寬闊座位，舒適，中西酒菜都有名貴補品。最近選特製「一骨雞湯」十分相宜，凡惠顧全餐或常餐均贈送「一骨雞湯」一碟，外賣亦然。

今天聯映 日活 全部七彩國語對白 日本東映出品 參加東南亞影展 歌舞門妙 光豔奇趣味！ NICHIBIN 大場面彩色 片岡千惠藏、木暮實千代領銜主演

國泰 即日獻映 彩色驚險故事名片 老虎表演：跳低欄 跳皮球 推磨車 跳火圈 早場映大地回春

馴虎女郎
國泰大戲院 南方影業公司 聯合舉辦蘇聯電影週敬告觀衆
蘇聯優秀電影週舉辦以來，荷蒙觀衆諸君熱情支持，個人和集體定座者均甚擁擠。開映期內，中外輿論讚譽備至，貴賓雲集，座無虛席，情況至爲熱烈動人，足見蘇聯電影製作之認真，成績之優異，皆爲中外人士所公認，現因展覽期內每天僅映一片，未能預先定座之向隅觀衆，紛紛來函要求重映。本院有見及此，特於即日起先行選映最受歡迎之驚險七彩故事片「馴虎女郎」。其他各片也均另行擇期排映。特此敬告觀衆諸君，並致歉意。

自古紅顏多薄命，從來愛情倍添愁！ 永茂公司巨獻 根據廣播萬人呼聽名小說家傑克生先著原說改編名部奇情片
一片飛花 "A FLOWER PETAL IN THE WIND"
監製：鄭生 導演：吳回 余美華 司馬華龍 淑子 張英才 金雷 蔡梅 夏春秋 駱恭
太平 麗都 北河 新華 油麻地 龍城 蘇星 金院 今天七齊映

高陞大戲園（電話）27139 麗聲劇團 麥炳榮 吳君麗 鳳凰女 歐陽儉 白龍珠 金鳳屏 林家聲 譚蘭卿 梁醒波 今晚演 如來華生 連演 女孝 堂紅亂 梁醒波 金兵 退鼓 今晚八點 明日演 龍鳳爭掛帥 義貞母

皇后 安樂 欲罷不能 今天期展 楓劫裝甲車 THE LAVENDER HILLMOB 阿力堅尼斯 主演 柯德莉夏萍 處女作 紀念 閃打神鬼 數假警察 追海霧 如金外 黑吃黑 明日比哥倫比亞片戰爭巨片
娛樂 今天獻映 大衛花拉 大衛禮雅 茱莉露 失嬰案 LOST 全部伊士曼七彩 中文字幕

中央 快樂 東方 光明 明星 皇后 金星 龍城 今天六院優先獻映 阿飛 白明 生路 私立中文學校聯合會監製 社會教育影片 金像女星 白明 採薇 鍾情 黃河 黃曼梨 李英 龍飛 馬笑英 鄧碧雲 新聯影片公司出品 今日下期加映

國泰 後天十時半早場特別選映 蘇聯卡通特輯 內容包括：青蛙公主 劉家三兄弟 偽裝的狐狸 狐狸的下場 預售門票

皇宮戲院 電話：五四三一一八 深水埗北河街尾 今天最後四場 公演 一元二角 至三元正 桃花艷舞團 野草燒不盡，春風吹又生！ 肉體晶瑩 玲瓏可見 赤裸美人 活現眼前 明日公映 白明主演 生路

都城 只映今天四場 百老匯新藝綜合體電影 加利谷巴 蘇珊希活 李察威麥 三大巨星合演 全部特藝七彩 罪惡樂園 GARDEN OF EVIL 明天隆重獻映 環球公司輕鬆喜劇 石榴裙下 珍妮佐治尼 新藝綜合體 特藝七彩 今天早場 黃飛鴻七鬥火麒麟

紐約 大世界 即日續映 美國共和公司出品 全部七彩巨片 單槍戰群雄 佐治蒙甘 積利 多羅菲 馬倫 主演 今天早場 大女王 精忠報國

京華 今天大映 華納影片公司 七彩新藝綜合體 喋血摩天嶺 文字幕 片上中

新華 後天早場 特輯 飛往月宮 好朋友

大華 即日放映 阿歷堅尼斯 驍將鐵腿軍

真光 只映今天 硫磺島浴血戰 全新印本 紅星榮尊 新富貴榮華

東方 今天最後 新婚浩劫 美國影印中文字幕 明天

利舞台 即晚兩場 金田美女主演 東京京華 越劇 節目 越好 越出 越演 越妙

樂聲 連日滿座今續映 暴君傾國記

豪華 快樂 今天繼續獻映 傷心淚話當年 三月全美賣座冠軍 蘇珊希活 中文字幕

虛度良宵

林川

假如新婚之夜是「一刻千金」的話，那末，我在當夜竟浪費了數十萬金，難怪現在還要窮。

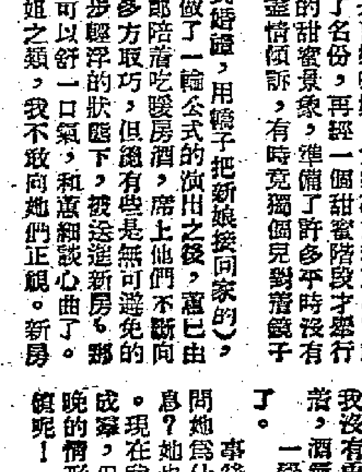
我和蕙——我的太太的結合，雖然不是經過「花前月下」、「海誓山盟」的「自由戀愛」，但也不是盲婚啞嫁；大家事前都互相認識，再奉父母之命，憑媒妁之言而定了名份，再經一個甜蜜階段才舉行婚禮的。我事前曾憧憬着新婚之夜的甜蜜景象，準備了許多平時沒有機會和勇氣表達的衷曲，要在那夜盡情傾訴，有時竟獨個兒對着鏡子演習一番。

舉行婚禮的晚上（當時是行舊式婚禮，用轎子把新娘接回家的），我和蕙在衆人指使之下，在禮堂上做了一輪公式的演出之後，蕙已由大襟姐伴了入新房，我卻由幾位伴郎陪着吃暖房酒，席上他們不斷向我灌酒，自不在話下，雖然我極力多方取巧，但總有些是無可避免的。最後，時間已過午夜，我才在腳步輕浮的狀態下，被送進新房。那時我心裏還很清醒，滿以爲入房後可以舒一口氣，和蕙細談心曲了。怎料房裏仍坐滿了人，大概是大襟姐之類，我不敢向她們正視。新房是套房式的，大襟姐們即招呼我入了內房，我才發現新娘仍穿着齊整的禮服由一女人伴着。跟着大襟姐們七手八腳地遞毛巾啦，代我脫外衣，鞋襪啦，把我當作木偶一般，最後向我討了一封「利是」，才把蚊帳也放了下來，把我「關」進床裏去。這情形和我所想象的甜蜜新婚之夜，大有出入了。

我呆然躺在床上，隔帳隱約看見蕙坐在椅上正把頭上的飾物除下。我想叫她，可是聽見外房仍有人在談話，顯然她們還在房裏，頓時我沒有勇氣開口，心想：「大概她一會兒會進來休息的。」等着，等着，酒氣漸漸上升，便朦朧地睡去。

一覺醒來，已早上七點多鐘。蕙又已打扮齊整，準備奉茶、行禮了。

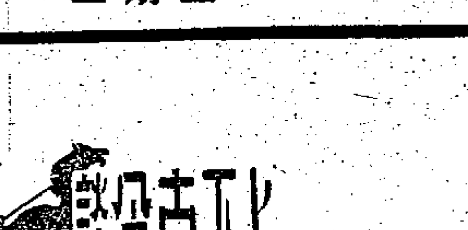
事後，蕙才說出，當晚她就坐在椅上過了一夜。我更覺得難過，問她爲什麼不進來休息？她也說莫名所以。現在我們雖然兒女成群，但偶然談起當晚的情形仍是很覺不值呢！



六出祁山與寶成路

童遜

千里崎嶇只等閒 火車飛越大巴山
諸葛重生應嘆服 蜀道如今不再難



寶雞到成都的鐵路，南北兩段只須再鋪軌五十多公里就可以接通。此後，從四川開出的火車，可以經過寶雞而到北京，到上海，到廣州或深圳，到瀋陽或滿洲里，到蘭州或玉門；四川的鐵路可以與全國的「鐵路網」連成一片了。

寶成鐵路的北段、中段，從寶雞到劍閣，要越過秦嶺與大巴山，地形非常險峻。我們的先民在許多地方，以辛勤的勞動，在峭立的崖壁上鑿洞，架木，鋪板，闢成道路，這些道路被稱爲棧道，亦稱棧閣。所謂「蜀道之難，難於上青天」，就是描寫這一段路程的。

談起寶雞、劍閣之間的交通，很容易使人想起三國時代蜀的爭霸戰，尤其容易使人想起一般人所傳的諸葛亮的「六出祁山」。「六出祁山」前後爲時六年，是距今一千七百多年的事了。祁山在今陝西省略陽的西北、甘肅省天水的西南。（陝西省寶雞附近有一個縣，名叫岐山，與此無關。）

路線，如今是在寶成鐵路線上。天水雖然不在寶成路而在隴海路上，但與寶成路曾經有過一段歷史；寶成鐵路在當初，北段本來打算以天水爲起點，不是以寶雞爲起點，所以當初的名稱是天成鐵路。

諸葛亮的六次北伐，即一般人所傳的「六出祁山」，其中有兩次是向祁山前進，這三次都是走現在的甘肅，另外的三次則是走現在的陝西地區。所以，事實上「出祁山」只是三次。

「失街亭」是第一次「出祁山」時的事情。「街亭」在哪裏？有三種說法：㊀在今陝西省鞏石鋪附近；㊁在今陝西省南鄭附近；㊂在今甘肅省秦安縣西北。

「六出祁山」的第二次，諸葛亮出散關，進圍陳倉，因糧盡而退兵。散關與陳倉，都是在寶雞附近。「六出祁山」的最後一次，諸葛亮病逝於五丈原，五丈原也是在寶雞的東面。

一千七百多年以前，陝甘地區與四川之間，道路艱難險阻的情形，我們可以從三國志與三國演義看到大概。這種艱難險阻的情形，經過一千餘年以後，似乎沒有根本的改變。後來雖然有了川陝公路，有了長途汽車，但是從寶雞到成都，坐汽車仍須六七天——汽車如果在路上拋了錨，六七天還不能到達。交通來往之不便，凡是走過這條路的人都有不滅的印象。

四川物產豐富，自古有「天府」之稱。解放後，人民曾經想望四十年的成渝鐵路修成了，通車了；而如今，又修成寶成鐵路，把「難於上青天」的這一條「蜀道」打開了，這是多麼偉大的事業！這也必然可以大大促進建設，改善人民生活。

寶成鐵路的北段，寶雞到鳳縣之間，將成爲中國第一條的電氣化鐵路，寶雞到蘭州之間，也就是隴海鐵路的西段，將逐步改建爲電氣化鐵路。（去年十月，廣州蘇聯展覽會展出的火車，就是「電氣化火車」。）那時從甘肅經過陝西到四川，這一個自古以來交通極困難的自隴至蜀的地區，鐵路線上將有很長的一段，行駛「不燒煤、不要火」的火車了。

時事偶詠

本港有個小阿飛，年僅十三擅偷錢。「阿飛正傳」睇到熟，平生最羨占士甸。年紀輕輕露頭角，妙手空空竟瞞天，捧他新人做明星，神童出現牛仔片！（品然）

統改極妙

報載：旅行證件、過境簽證，入境簽證等收費有改變，均較原定額增加。

老編，希望你也時常把稿費定額改變一下！（伯川）

無形的長龍

甲：「在香港什麼也要排隊。」

乙：「所以長龍隨處可見。」

甲：「有形的長龍大家都見過，但無形的長龍你見過嗎？」

乙：「長龍有無形的？」

甲：「怎麼沒有無形的？像我們寫稿的人，不是每天都排着長龍嗎？」（胡珍）

（編者曰：一視同仁，無形長龍，佳者先登。）

人勝魚

先生：「個的魚游水係最叻嘅！」

小學生：「我話我叻過佢嘢！」

先生（驚訝）：「點解呀？」

小學生：「魚淨係會游泳，但係我連仰泳都識。」（黎牛）

兩全之策

美三軍有爭吵，艾克大怒；他又說蘇聯裁軍值得歡迎。既知裁軍很好，何不乘伙計們自相衝突之時，全部炒其魷魚？既能息事寧人，又眞的裁軍，一舉兩得，何樂不爲？（昂然）

北京動物園

張恨水

北京動物園，在西直門外。從有房進去，先是小動物園。現在我把這些小動物介紹一下。

進園來一看，有大柳樹幾十棵，濃陰罩着院子，中間有一個大水池，兩邊是動物住的房間，有兩人高。這樣的房子，有二十所，一所隔成三四間。房子都是面對面排列着。到院子頂端，有一座猴兒山，那石子水泥砌成，有欄杆，中間凹下去，在那凹下去的地方，堆了很大的一座假山，猴子在上面爬上爬下。

大熊貓與小熊貓

先給諸位介紹這小動物園裏的稀有動物。那三隻大熊貓，是熊一類的東西，外表又彷彿像貓，不過身體大的多，雄的有一百五十公斤，雌的有一百公斤。身上的毛很光滑，全身以黑白兩色爲主，四肢，耳朵，眼圈，肩膀，全是黑的。此外差不多都是白的。出產在西康，四川的天全、寶興、蘆定、汶川一帶。它們極不怕冷，平常總住在五千公尺以上的冰天雪地之中。它晝伏夜出，雖雌雄兩個，總在一起。捕捉它極困難；捉到了，倒是很溫馴的。在每年夏末秋初，只生產一個。

小熊貓與大熊貓都是同科目的浣熊科的熊類，不過它們決不是一個種。你看，這裏的一隻小熊貓只有小巴狗那麼大，長着一條很長很粗的尾巴。再看它毛的顏色，全身以赤黑兩色爲主，加上一點黃白色。上身完全是赤棕色，下部四肢是黑色，頭和耳朵又有些白斑。大熊貓只產於四川西康兩地的某幾縣，而小熊貓卻產於尼泊爾、西藏、四川西南、雲南北部。單拿這一點來論，顯然也大爲不同了。小熊貓又叫九節狼，或者叫山門蹲。和大熊貓一樣，喜歡棲息在人煙稀少、高達三四千尺以上的森林地區。平常總是三五隻在一起，住在樹洞裏或山崖的空隙中。它不怕冷，極怕熱。夏天溫度到達攝氏二十度，大熊貓就熱得只喘氣，小熊貓也受不了。小熊貓喜攀緣，性懦怯，捕得後，很溫馴。它平常也是晝伏夜出。雖屬食肉這一科，但喜歡吃漿果，野菜、竹筍，也吃飯。這和大熊貓差不多。（一）

北京人筆

香港電影史話

羅傳君

一、街頭電影場

電影從一八九五年發明至今，已有六十二年的歷史了。可是，我們這個號稱東方影城的香港，電影事業的萌芽，卻遲遲落後於這個年代。

根據嶺南和前人筆記的記載，大約在一九〇五年，香港才首次出現街頭電影場，這些影場的主持者又多爲歐籍人。他們從老家的歐洲帶來一些殘缺不全的時事短片，希望藉此走江湖發洋財。

影場的佈置簡單到無可再簡單：四圍用布幔包圍着，頂上或露天，或只有帆布遮蓋。銀幕（白布一幅）放在影場的一端，另一端放置十數把椅子。入門處經常有一人搖鈴兼賣票，口頭宣揚影片的內容如何生猛、新奇等等。由於入場只收費一仙，生意倒還過得去。

香港電影的倡導人黎民偉，當時也曾光顧過這樣的街頭影場，後來他在筆記上寫着：「外國電影輸進香港的一年——一九〇五，我還在學校唸書，後聞看過電影回來的同學說：電影是很好的玩藝，水色山光和眞的一樣。我就怦然心動，等到星期日親自去看一個究竟。果然，當我在銀幕上看到日俄戰爭的場面時，驚訝莫名，興奮難喻……」

當時的街頭電影場有幾個特色是：（一）不分場，觀衆花一個仙進去，看三、兩套極短的短片便得出來；（二）流動無定，在甲街映一個時期後，隨時可遷乙街；（三）日間休息，晚上開場，這大概是白天有光線射進帳篷之故。

過了一段時期之後，歐美電影有了進步，若干短的故事默片也運到香港來放映了。但簡陋的街頭影場已不能適合這種需要，有人仿照馬戲團的搭棚方式，在中區新填地上架竹棚放電影。不過這也不是固定性的，影片放映一個時期，顧客漸疏，棚便拆了。以後數年，電影又有向遊樂場發展之勢，如大道中皇后戲院原址的「幻遊火車遊樂場」曾闢一角放映電影。直到一九一三年之後，香港才有正式的電影院出現。它不僅給居民帶來了適當的娛樂，且對今後的電影製片事業起了推動作用。

影談

一樣結局，兩種感覺
——談「戰地鐘聲」和「夏伯陽」

康辛

「戰地鐘聲」和「夏伯陽」這兩部影片，在本週內先後在兩家戲院重映（國泰卅一日映完），前者是第二次重映，但後者卻無數次了。

這兩部影片都以戰爭作題材，而且兩部影片中的兩個主要角色都是在影片結束時被叛軍用機槍打死的，兩部影片的結局一樣，但給人的感覺卻各有不同。

在「戰地鐘聲」，加利谷巴飾演的羅拔是一個有正義感和同情心的人，作爲一個外國人，他支持西班牙政府軍，不惜冒生命的危險去爆炸橋樑，阻止叛軍增援，他最後更獻出生命去掩護一隊協助他炸橋的游擊隊和他的愛人安全撤退。他的表現不能不說是一種英雄的行爲，但是奇怪的，他的犧牲卻沒有引起觀衆的激昂，從而對英雄加深懷念，他的死亡，只留給觀衆一種感覺：死亡的恐怖和對人生感到絕望。造成這種感覺的主要原因，是由於作者海明威是懷着絕望的感覺寫成小說的結局的。

其次，影片沒有好好的描寫出這場內戰的特質，也沒有讓觀衆透過英雄的業績後面看見一個明確的目標，看見一個勝利的遠景，這也是使影片的結局給人有一種感傷、無望的印象的原因。

我想，許多人重看這部影片，主要是因爲想看英格烈褒曼的演技，而不是因爲忘不了加利谷巴飾演的那個羅拔的形象。

但是影片「夏伯陽」就不同了，觀衆一看再看，甚至無數次看，完全因爲「夏伯陽」的英雄形象深入人心，令人長久難忘，觀衆喜愛這個形象，渴望常常和他見面，希望在思想、感情方面多多和他親近。

夏伯陽英勇善戰，熱誠、坦率、機警、果斷，對於人民的革命事業，有着無限的忠誠，對自己的文化落後和缺點，也毫不掩飾，並不斷的對它們作鬥爭；他在精力充沛、才華煥發的時候死去，他的死，令人感到悲痛，但沒有令人產生恐怖的感覺，人們從他的壯烈犧牲的英雄行動中，同時感到把生命獻給人民是一種崇高的美。因此，看完「夏伯陽」後，對夏伯陽這個英雄產生崇敬之心，希望在精神上和他接近。

頭輪影評

一片飛花
敘述一個女人坎坷的半生，情節淒婉動人。

故事描述了一個女人坎坷的半生，情節雖然平鋪直敘，但却凄婉動人。

[illegible]

（柳）

「萬卷書」的秘密
——二千五百萬年前的植物圖鑒

胡先驌

古代動植物的遺體是近代科學家們研究的資料。就我國來說，在山東萊陽，發現了一億二千五百萬年以前的恐龍蛋，還在好幾個地方發現了三億二千五百萬年前最原始的陸生植物——裸蕨。在這裏我只想介紹一下蘊藏着二千五百萬年前極其豐富的古植物的地區——山東臨朐縣山旺村的「萬卷書」岩床。

山旺村地區在膠濟鐵路的譚家坊以南四十里的地方。這個山谷是東北向的。靠近謝家莊，有長約三里的火山沉積物的露頭，上面覆蓋着鮮新世的玄武岩。在泥板岩的岩層中，含有大量火山灰，夾雜着豐富的矽藻薄片，如同雲片糕一般。用小刀輕輕地揭起薄片，便可以看見夾藏在其間的植物的葉和花果。因爲這些帶白色的火山灰薄片，一層疊一層，如同書本一般，當地老鄉便叫做「萬卷書」。這眞是極有意義、而且非常形似的名稱。當科學家揭開這本「天書」來研讀的時候，他們不但能知道在二千五百萬年前這個地區生長的植物種類，知道這些遠古時代的植物與生長在現在這個地區的植物有什麼不同，而且能推斷出二千五百萬年來這個地區的氣候有過什麼變化，從而研究發生這種變化的原因。

在「萬卷書」中夾藏的植物種類是豐富的，而且保存得很好，簡直同蠟葉標本一樣。夾藏着的大部分是葉，也有花果。我們鑒定了兩種單子葉植物和八十四種雙子葉植物，沒有裸子植物。

這些化石中，大部分屬於東亞的植物區系，如枇杷、梧桐、刺楸、香樟等，都是東亞特有的；山核桃、皂莢、化香樹、金縷梅、楓香等屬，是現代的北方所沒有的。總的說來，這些植物都是現在生長在長江流域的。植物化石中有三分之二與現代日本的植物相近似；有百分之八十五與現代朝鮮的植物相同，與現代華北的植物相比，植物的葉子都屬較大而柔軟。

山旺村地區在三萬萬年以前是東亞大陸（自雲南、緬甸橫亘而東至山東）的一部分，後來因爲太平洋邊緣的地殼變動，山東大陸塊隨着黃河平原下降，與其他大陸塊分離。地質學家根據地質資料，斷定這個地方是古代的高地，積滿了湖沼和山谷上的岩層。火山爆發時候，火山灰必然帶着大量的樹葉花果降入湖沼，經過悠久的年月，便形成了「萬卷書」岩床。但是直到現在，我們還沒有找到噴火口的遺跡。研究植物化石的結果，與地質資料研究的結果完全符合。化石中雜有溫帶與亞熱帶的植物，可以證明那時候這個地區的海平面氣候是溫暖的，帶點亞熱帶性質。

「萬卷書」——二千五百萬年前的天書的秘密，已經被科學家們研究過，而且公佈了。但是，「萬卷書」岩層仍然存在，人們仍舊可以去探訪、考察、發掘和研究，或者還會有新的發現。

我怎樣學舞

三、那時候我眞痛恨巴蕾舞

實際上，在三十年之前，當成立不久的國立舞劇場的演員們在排演「生命的戰鬥」的時候，史丹尼斯拉夫斯基對他們說的話也就是這個意思：「普通人以爲，跳『唐吉訶德』或『天鵝湖』的主角，那是世界上最愉快的『工作』。他不知道，葉卡德琳娜·凱爾塞諾娃練習她在這些舞劇中的『鍊人舞』時，化了她多少努力、潛心鑽研、和辛勞的操作，他也不知道，在舞蹈之後，她在她化裝室裏是怎麼一副樣子。汗水像小溪一般從她身上倒下來，她爲了一點點最微細的不正確而自責……不錯，這爲了保存着『創造的愉快』；然而那是當那位眞正的藝術家在他所選中的所深愛的部門之中，經過了艱巨異常的努力，達成了他自己所定下的崇高的目標之後，這種愉快才會到來。」

「崇高的目標」這幾個字（就與這段節錄中其他的字眼一樣），史丹尼斯拉夫斯基自己在下面畫了線。崇高的目標及其達成——那就是藝術的意義。但在我逐漸成長的歲月中，沒有人想到對巴蕾舞蹈家要講這些話。甚至在離開學校之後，不論在思想上還是在藝術上，我們還是被聽任自謀發展。你們在學校裏學到什麼，在舞台上就表演什麼——操作！那就是我們惟一的簡單的信條。

不錯，「操作」並不是說只是體力上的操作，你手臂、兩腿、身體的操作。在巴蕾舞蹈家的行動之中，心靈的操作，精神的操作，自然決不是不重要的。然而這種精神上的心智上的操作，並不是一下子就開始的，它逐漸逐漸地發展，它不是僅僅受到劇院、樂譜、腳本、導演等的影響，或許，這些影響甚至不是主要的——它要受到一個人從兒童時代起周圍一切事物的影響。一個舞蹈家只有在累積各種經驗與各種印象，只有在掌握了各種科學中最偉大的那生活的科學之後，他的心智才能夠獨立、自由、與廣闊。關於這種知識與生活經驗的重要性，以後在描寫我稱之爲我的「成人教育」的時候，再試加申述。在我回想我的學生時代時，在心中首先出現的，那就是這幾年中無窮無盡的，永不停歇的，「討厭的」操作，所謂操作，指的是最原始的那一種——用你的手臂，你的腿，你的身體——在舞蹈旁的操作。

如果我在回到許多年以前的生活的時候，把我的青春時代描寫爲一種崇高地、英勇地奉獻給了我的工作，那是不可原諒的自欺。完全不是。不知道有多少次，甚至在我離開學校和完全長成之後，在早晨，我差一點就要哭出來而走到那可恨的舞蹈旁邊，開始這些永遠沒完的練習，這些我厭之入骨的練習。啊，那時候我是多麼痛恨巴蕾舞啊，我多麼痛恨這（引用一位詩人的話）「我們最喜愛的藝術」！我多麼想拋下我的練習（特別當夏天在我最喜愛的麗吉湖畔的時候），什麼也不管，和大家跑到湖邊去，跳進我的獨木船，在那閃閃發光的水面上，在那蔚藍的天空下，在蘆葦的沙沙聲中，向前划着，划着。但我內心某個可厭的聲音不住在說：「練呀！練呀！要是你不練，你什麼也不成，你將只不過成爲一個沒本事的小配角……你必須，必須練習！」

巴黎風情畫

（日）渡边紳一郎作 尤其譯

暑假

七月十四日的革命紀念日一過，巴黎的上層社會就宣告一空。不過應當說，紀念日尚未過去，準備到鄉下去避暑的樣兒巴黎完全顯露出來了。戲院、珠寶店、時裝店以及高等餐廳，都掛出了「暑期歇業」的招牌。

巴黎的夏天並無十分的暑熱，可是，如果不到鄉村避暑一番，紳士淑女會大大引以爲恥。

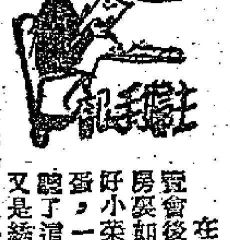
遠離電話和避開馬路，求其心平氣和，這是法國人休假的目的。避暑地在服裝上只有多裝和夏裝之分。這時節，在巴黎也不過剛脫下冷天的夾克而已。

麥桿做的肯肯帽在巴黎是看不到的。巴黎的上流社會人士一窩蜂到諾曼第海岸的多維爾附近，豪華商店也隨之而去了。

夏天的巴黎完全是一幅沉寂閒散的樣子，其實，這不過是遠方客人看到的表面現象。倒是上流人士出走以後，從中流之下到下層社會的巴黎人才眞正地表現了巴黎的面目。然而，這是旅行者無從知道的。

蘭花鴿蛋和五色綉球

麗諾



在上海參觀了飲食展覽會後的第二天，我在廚房裏如法泡製地做起兩樣好小菜來。一樣是蘭花鴿蛋，一樣是五色綉球。您聽了這些菜名，又是蘭花，又是綉球的，也許會莫名其妙，其實我自己在學煮的時候，也覺得很有趣。原來這些菜都是從廚司的妙手裏創造出來的新花樣。

先說蘭花鴿蛋，備十隻小酒杯，十隻鴿蛋，先在酒杯內塗抹些豬油，然後每一隻杯裏放入一隻去殼的鴿蛋（做黃蛋不要），撿幾根細小的葱，稀疏地排放在蛋的浮面，好像蘭花的莖葉，再用火腿切成的小屑片，排放在莖端，便像花瓣。十隻酒杯裏的鴿蛋上都安排好了，就通杯隔水蒸。蒸時鍋蓋可開一些縫，不致使蛋受高熱而起洞孔。三四分鐘後，蛋凝結即成，葱和火腿也粘牢在蛋白的表面，綠葉紅花，眞逗人喜愛。吃時，把小酒杯裏的鴿蛋倒出來，再下湯，用鷄湯最好，非常鮮美。

五色綉球是一樣揚州菜。把鮮肉剁爛，加蛋白和麥粉、適量的作料，做成肉丸，在肉丸上另外弄出花色來。譬如做廿五隻肉丸，每五隻用一種顏色。五種顏色是用：青的葱，黃的蛋黃，白的鷄肉，紅的火腿，黑的影菜（南貨店裏有出售），把這幾種原料各切成細末，蛋黃打碎，把每五隻肉丸拌上一種原料，這樣便成爲五種不同色彩的一盆肉丸子，待肉丸蒸熟，就是「五色綉球」的名菜了。

因爲我平時對於燒小菜，總是遷就孩子的口味和興趣，所以參觀展覽會裏許許多多的小菜後，先學了兩樣像小玩意兒似的菜，雖然我的技術還不高明，卻已深得孩子們的歡心了！（自上海寄）

看緬甸文化代表團演藝

沈已洁

緬甸文化代表團六十六人，在團長吳丹威領率下，抵達廣州。去年十月廿八夕在中山紀念堂作訪問演出。其中有名音樂家吳巴丹，擊琴名手吳溫，奏鼓手吳漢帕，民歌歌手馬廣，古典舞蹈家吳昂明，農民舞蹈能手吳拉紐，演出多采多姿之藝術節目。

羊城雜詠

椎髻蓬頭饒古風，
民族標格橫且雄。
邦交悠長逾千載，
今日訪問證盛情。
管絃雜陳發浩唱，（註一）
反戰歌聲浪騰長空。
企望和平求幸福，
五國人民情則同。
舞姿趁拍影翩翩，（註二）
鶯聲臨風態萬千。
傳情最是纖纖手，
縱橫迴翔步履旋。
騎兵合唱競馳騁，（註三）
悠然想見古雄姿。
皇族打鼓氣豪壯，（註四）
重覩古代宮廷儀。
嘉馬拉山樹鬱森，（註五）
弓弩鳥罟網羅深。
只有合羣能勝敵，
破網高飛返故林。
佛辰節日重民間，（註六）
長鼓逢逢鬧市闤。
五色彩球飄錦帶，
飛揚小鼓舞標還。
蝴蝶獻香粉翅明，（註七）
繽紛五色畫圖呈。
竹徑迷藏窺影捉，
花間游戲鬥身輕。
耳迷目眩看不足，
願望一致心共鳴。
來自莊嚴千佛國，
寶光燦燦耀長星。
嗚呼噫！
河流同源山脈通，
中唐白傅有詩篇。
從此頻繁共歡宴，
友誼應同金石堅！

（註一）「不要戰爭」舞台上出現五組穿著五個不同國家之合唱團，歌唱出緬甸、中國、印度、印度尼西亞、錫蘭五國人民反對戰爭與要求和平之曲調。

（註二）「單人舞」一個少女抒情地，自由地沉浸在大自然中跳舞，雙手之動作最富表情。

（註三）「騎兵合唱舞」舞台上出現八個少女，扮成皇子，練習騎術。令人想像古代緬甸騎士之雄姿。

（註四）「皇族打鼓舞」由男舞蹈家吳昂明隨着皇鼓之節拍起舞，重現古代緬甸宮廷氣象。

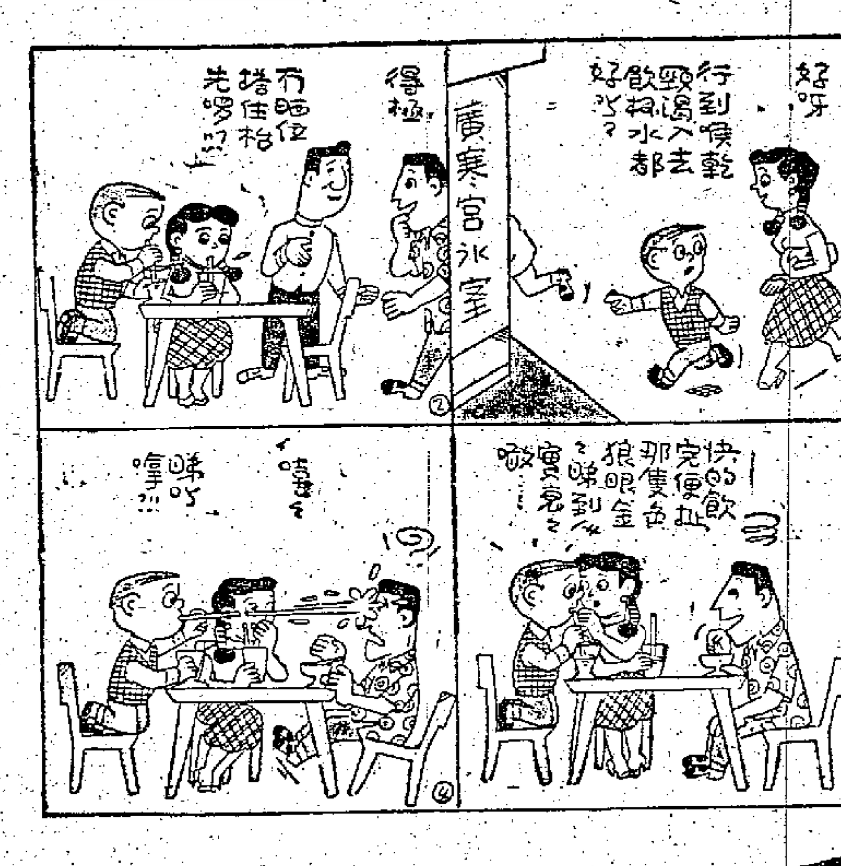
（註五）「我們團結舞」描寫嘉馬拉山茂森林中，一羣小鳥誤墮網羅。幸得鳥皇飛到，教其必須團結，黑暗始能消失，光明始能勝利。卒之衆鳥團結，破網高飛。

（註六）「緬甸長鼓舞」反映緬甸人民節日之愉快生活。由兩人表演，一敲長鼓而舞，一舞小鼓相和。

（註七）「蝴蝶舞」八個少女扮成蝴蝶，舞態輕盈。構成一幅五色繽紛絢麗迷人之圖案。

大蘇（眼睛吃冰）

吉叔作



人人可得

尚武

這是美國「瑪麗斯市郵報」報道的一件趣事。

在一個星期天的上午，聖安東尼奧市的主教霍爾姆想推銷一本新的聖詩集，便把一個教堂的職員叫了來，吩咐他在傳道後簡單地把這本聖詩集的內容向教友們介紹一下。

然而在說教後，這位職員因爲有一些關於下次洗禮儀式的事要談談，便先行宣佈：「那些有新生兒女的教友們請即到教堂辦公室報名。」

主教因爲年紀大耳朵有些毛病，以爲他剛才是在介紹新出版的聖詩集，便從說教壇上插嘴說：「那些還沒有的，可以在每天三點到四點的時候到我這兒來，只要一角五分美金便夠了。」

女：「讓我裝一桶水才逃命吧！」

李士作

大平山取經記

龍城館主　玉冰插圖

（一〇七）

第五回　大閘佬盲摸摸求仙　美猴王無端端發達

話說八戒一邊打石仔，一邊和阿廣說話，才知道工錢本來很少，還要給工頭抽了一部份。他正想問阿廣，為什麼要給工頭抽剝？却看到阿廣不斷的打石仔，手快脚快，突然落力。他正在奇怪，回頭一望，才發現有一個上了年紀的男人站在他身邊，向他瞪眼。這個男人年約五十了，身體壯健，穿着得很斯文，一望而知不是做工的。他看着八戒，八戒也看着他。他問道：「你打石仔為什麼打得這樣慢？」八戒道：「我慢？你說我慢？」那男人為之氣結，道：「你會不會打？」八戒不笑，要問我。」

阿廣在他對面，一句話也不敢說，低頭打石仔，臉有張惶之色。八戒很奇怪。那男人問道：「你一天打得多少？」八戒道：「總之打到收工。」那男人道：「我怎麼知道。」那男人道：「你是新來的嗎？」八戒道：「我新上工。」那人笑道：「難怪你不識得我。」八戒道：「你是否加我人工？好處？你又是一朵？」那男人道：「你講話小心一點，我告訴你，我是這公司的經理。有權開除你的。」八戒道：「開除與否，也不成問題。反正一日只得一元五角，還要給工頭扣了二毫，豈有此理，這種工，去別的地方也找得到！」男人不高興極了。還忙走開。阿廣見他走了，低聲對八戒道：「這一次你可麻煩了。這個人不好惹的，他是老板。」八戒笑道：「他是老板也不過如是。他為什麼不試試打石仔，就知道這種工作不容易了。」得把聲！」

阿廣很替他擔心，勸他還是少說話，多做事的好。八戒不管他，一邊打石仔，一邊唱起歌來。一會，那個經理又走出來了，還和工頭文叔一起出來，指住八戒道：「就是這個人！」文叔走過來，怒氣沖沖地對八戒道：「你做工為什麼要亂說話？」八戒道：「我沒有亂說話，他問我，我就說。」文叔道：「你也試試，又怎麼知道我打得慢？」文叔道：「你是初來的，也不怪你。但我原諒你，否則就開除你了。你要快一些，是什麼道理？」八戒白眼向經理道：「我為什麼要道歉？」經理道：「你這個人真不識抬舉！」文叔便揮手叫八戒道：「你走開，不必你打石了！」

你請來這種工人，連你也有責任。」文叔大怒，對八戒道：「你還不給我馬上走？」八戒不走，笑道：「我只想把這一堆石頭，跟你說幾句話。假如，我打成一個石子，把它打碎了得快，你……」

八戒放下鐵椎，伸手向文叔道：「不打也可以。人工呢？」文叔道：「你剛開工，就想拿人工了？」八戒道：「不管怎樣，我是開了工，難道我白白替你做工嗎？叫我們做牛做馬，就開除我，一個仙也不給，好笑！快拿錢來！」經理忍不住，罵他，要工錢。文叔也要他走，說：「你做了才一會，只值二毛錢！」拿出兩個角給八戒。八戒就接在手裏，放在石上，拿起鐵椎，打爛了這個錢，說道：「你們這種人，打爛了。」經理道：「反了！」文叔又氣又怒，大叫……

七劍下天山

梁羽生著

第七回：恩怨難明　靈根未斷　空山驚惡鬥　一語醒迷茫

屋子內的人出了聲，傅青主輕輕的碰了冒浣蓮一下，細聲說道：「你快去東面放火。」冒浣蓮一展身形，飛掠過幾間茅屋。傅青主縱高躍大過，在籬頭一站，現出身來，哈哈笑道：「我是個路過的，來訪朋友來了！」「五龍」中的老大張一虎怒道：「媽巴子的，訪朋友訪到我的大寨來了，你當我五龍幫是好欺負的嗎？」五人一齊搶出屋來，錢四麟喝聲：「打！」兩手齊發，四顆毒蒺藜向傅青主兩邊射來，傅青主又是哈哈一笑，雙袖一捲，把四顆毒蒺藜完全捲去，黑夜之中，錢四麟看不出傅青主如何收去他的暗器，他見蒺藜飛去，落處無聲，十分驚疑。他想就是敵人雙手會接暗器，也不能同時接去四顆蒺藜，何況蒺藜有毒，根本就接不得，還可有點「邪門」，他不禁喊出聲道：「這是個硬點子！」傅青主單足點着屋簷，用個「金雞獨立」之勢，俯視下來，傲然說道：「是硬點子又怎麼樣？」趙三麒大怒，一提三節棍，飛身上屋，呼的一聲，朝傅青主下盤掃來。傅青主知道三節棍是「逢硬即拐」，只要用兵器一隔，第一節就會垂下來，拐彎打到。他劍也不拔，趙三麒一棍打來，他把雙手縮入袖內，大袖一舞，把三節棍捲個正着，大喝一聲：「下去！」把提着的左足用力一蹬，趙三麒給踢得四腳朝天，跌落地上，幾乎爬不起來。傅青主正在大笑，忽地又是一條黑影竄了上來，掌挾勁風，劈面打到。這人正是老大張一虎。

張一虎深得葛中龍鐵砂掌的眞傳，斷掌可洞牛腹，他用足十成力量，志在必得。傅青主縮後半步，舉掌相迎，張一虎一掌打去，只覺如打在一團棉花，無處使力，傅青主輕輕用個「拿」字訣，施展擒拿手，三指把他的脈門關寸扣住，運掌力一揮，又把他摔到地上。

老五唐五熊見幾個把兄，都遭挫折，火爆爆的衝上了上來，五行拳疾發如風，霎忽就打出了七八拳，傅青主暗道：「這小子倒比剛才那幾個強。」「五行拳」完全採取攻勢，傅青主又用無極拳隨勢化解。無極拳善以柔克剛，十招，唐五熊攻勢已完全頓挫下來。

這時寨內賊匪已聞聲撲到。但冒浣蓮所放的火也已熊熊的燃燒起來。秋高氣爽，山風又烈，霎忽之間，一排茅草木片搭成的房屋就沒在火焰之中。賊匪又急急分人出去救火，頓時亂成一片。傅青主見是時候，喝道：「五龍亦不過如此，領教！領教！」大笑聲中，騰身便起，這時冒浣蓮也已在屋面現身，兩人匯合一起，在弓箭搜射中，飛身蹤出了大寨。那些近身的箭，全給傅青主雙袖拍落！

傅青主退出大寨，走下山谷，一路行一路笑「五龍」浪得虛名，忽然從山凹處傳來一聲怪笑，星光下忽見一條黑影直挺挺的向自己行來！（一〇七）

在夾層裏

野菜譜

龍示吉醫生，是個留學德國回來的醫學博士，他回國以後，便在上海開業，他不似那種神氣活現西裝式的醫生，也不是那種加若干診費的西式時髦醫生，也不在自己診所裏開了巨大的廣告，只憑幾塊錢的藥品，開上人家幾塊錢。因此開業以後，他的業務不十分發達。可是他借此研究學問，可以在醫學上多得些新知識，可以屏絕那些營業上的無謂應酬。他從中謀取實，可以不靠他業務上所得，支持家用，所以他就很有救濟貧民的心，因此向他求診的，平民一方面，比較來的多。有一天，有個衣衫襤褸和苦力一般的人，到龍示吉醫生的診所裏來。門口的掛號人，問他：「做什麼？」他說：「要請龍先生看病。」掛號人道：「好！門診是一塊錢。」那人道：「我沒有錢。」掛號人道：「沒有錢，怎能教醫生診病呢？」他呆然不語，後來掛號人說道：「但是我們的醫生，却與衆不同，他吩咐出不起錢的人，也一樣肯與他們診病，那末你就出了一角子掛號費吧。」那人道：「可憐我就是一角錢掛號費，也拿不出來。」掛號人道：「這就完了！不但要掛號費咧，你診了病，須要吃藥，還須要藥費呢。我們的醫生，就算肯替你白看病，只怕上海的藥房，也不肯白給藥與你吧？」那人歎了一口氣道：「如此說來，眞是沒有法子的了。」他滿懷失望之心，徐步出門而去。掛號人忽然喊道：「且慢！且慢！你在這裏坐一坐，因為我們醫生會照過，無論什麼人，走上了診所的門，不論有錢無錢，不教我們拒絕他，現在醫生正在那裏診病，好在我們這裏病人不多，你是挨着第三位，雖然你不出掛號費，我已給你掛了號了。你且等一等！有錢沒錢的事，請你自己和醫生說，只要醫生答應，就好辦了。」（一）

小說林

是日也　欲與楊小姐講心

大舊金四條友，正在嘈喧巴閉，有人叫開門，師爺春諗得唐經理把臂，推開一線門，果然是唐經理與楊小姐。師爺春故佈疑陣，果然使得，我從門縫中望見，成班人圍在一外便，以為房中打大交也。之有一個細路仔個頭入來，望左一望，日：「媽媽，個神經佬喺床，唔似發神經嘅。」師爺春連忙閂門。唐經理揸住楊小姐，日：「悟叔，好嘢好嘢，詐得認眞似，順利過左一關，湯埋香港個關，功德圓滿矣。飲杯啤酒潤下喉先。」唐經理放低啤酒，即蹄低睇視條大鐵鍊，條鐵鍊有乜咁好睇？值得唐經理再三審視呢？眞唔明也。楊小姐日：「你地去發麼抖下先，我陪惜叔得嘞。」成班人為魚貫而出，師爺春至會作狀，日：「咪住，咁樣子出去點似打過交？整亂的頭髮衣服先。」師爺春抽起件恤衫，發亂的頭髮，大舊發幾條友，跟住佢做，開門出去之時，個個詐作狀，作界出便班人睇，表示剛才打過交。師爺春可謂淵心，眞不愧師爺之名也。又名，叫做施寫春。此人心細如塵，但個花名，固不獨諸矣。死班人一冊左去，好似有市收市，成間房靜哂。楊小姐個一杯啤酒界我，日：「打爺，辛苦晒你，剛香港之時，可用別個辦法方式，發神經未必一定打交者，譬如哭笑無常，啫無倫次，咪的鄂算神經，美下哭下，唔使咁辛苦嘅。」楊小姐伸隻手，無限溫柔咁，撫下我的頭髮，此時也，我有幾成似傷兵，受大人物個老婆慰勞一樣。原來受慰勞係氣咁順者，但得美人摸幾摸，個係打敗隻脚都抵矣。我又有幾成似細路仔，享受慈母溫柔，欲埋杯啤酒添，身心更覺愉快。楊小姐又攞條手巾，替我抹面，溫柔體貼，得未曾有，我叫做結左婚十幾年，從未在老婆身上受到過溫柔體貼也。然而，我與楊小姐，畢竟是伙記與波士，階級有別，不應有非份之想，若然分得清清楚楚，則我至多是埋心水打工，個個月支薪水，好少理，至多話係有夫妻之名，而無夫妻之實，除左做伙記之外，還加多一項掛名丈夫關係，咁至眞係死我。掛名兩字，修在到喉到肺，即如男個掛名是帝你做，有名無實，還須處處受制於人，不如索埋心水做百姓矣。之又要分開來講，我唔願做假皇帝，願做楊小姐個假丈夫，當然，做到眞更理想，使乜講？不過死層都係唔得想，唔會有希望，不止冇希望，甚至且前死個假丈夫，都岌岌可危，未知返到香港，還有冇機會接近楊小姐。想到死處，不由得我坐起身，日：「怕冇得做。」我日：「多會非，我係咁意思：怕冇得做你個掛名丈夫，但楊小姐搭錯線，日：「放心啦，打爺，有我一日，你份工點都唔會甩，如果死都係界阿爺加你人工添。」我忙日：「怕，怕，怕……」本來，呢句係講心好機會，如果我要得出口，可以話我想……但係我怕……楊小姐個樣，頭頭利利，可惜我冇膽，卧下我五指翻，可惜我係明星，卧下我五指，心，幾難出口，可惜我冇膽。（二九九）

情人日記

夢中人

人海奇觀

文：普韓　畫：鳥水

（九〇）紅綾從黃坤華康的口裏，把古灼悲的生活，了解得清清楚楚之後，她的新片「紅粧淚影」，也接近開拍了。試裝及拍宣傳照片，紅綾天天午後便要到公司去。先由化裝師為她化裝梳頭，然後穿上美麗動人的古裝，到攝影場上去拍照。

（九一）「紅粧淚影」，是虹橋公司第一部古裝片，所以無論在佈景、服裝、道具、人員等等，都非常考究和小心研究選擇。導演一職，果然由畢康擔任，因為還是一部不惜工本的巨片，畢康更是賣力，雖然是試裝拍照的事情，他也親臨指導。

（九二）結束了籌備階段，跟着便揀吉開拍了。「紅粧淚影」開拍之日，來參觀及捧場的各界人士，非常擁擠，送給紅綾的大小花籃，隔日當起。古灼的太太女友，也被請來的宣傳從要引，當天也帶了一籃花枝招展的到來參觀並慶祝紅綾開鏡。

初戀

短篇小說　方茵

「噓——」一個口哨又把女兒喚出去了。

孫先生放下手上的晚報，皺皺眉，嘆口氣，想找太太說說話，才猛記起她過隔壁打牌去了。

「唉，唉，沒有人管，怪不得這般了。」孫先生只有自己嘆氣。

女兒今年十七歲了，交男朋友是難怪的，然而，做父親的却不滿意她交上些阿飛，終日遊遊玩樂，錢又花得多，有什麼好結果呢？不會有的，唔，一旦失足那就遲了。

孫先生為女兒動腦筋，想呀想呀，但總是越想情況便演變得越壞。不成，不成，一定要她改過來。

孫先生又想到這樣的環境對她非常不好！讀書的學校多數是有錢子弟，她怎能不淡墨。還是叫她轉到正派一點的學校吧。不，那又怎够在這一間有體面呢？……

是了，女兒也愛體面的，她於是交上了那些有錢的阿飛。

孫先生心裏矛盾，他又想女兒交個有够人家的子弟，但又恐怕女兒學壞了，怎辦？

他吃飯的時候把這個意思對妻子說了。孫太太說：「你做父親的，應該有個決定，其實，應該問問她，究竟愛了個什麼人？」孫先生說：「我怎好問她呢？女孩子總是怕羞的，還是你問吧。」

「不，我不管。」孫太太說罷就出門去了。

「你只顧打牌，女兒的事全不管。」孫先生恨恨地說，其實孫太太絕很晚了，女兒才回來，似乎玩得很累，洗個澡便要上床睡覺，孫先生不會聽到這番說話，恐怕影響她的睡眠，沒有問她。（一）

西廂記

蕭藍文　景雲圖

九　相思病染

紅娘道：「醫生是看過了，但他的病是藥能醫得好的麼？今天他的病越發厲害了。」

鶯鶯聽了，又驚又急，但仍矜持着說：「怎麼？」

紅娘道：「他已經水米不進，只剩了一口氣了。不是紅娘多嘴，張生之病都是小姐招引起來的。」

鶯鶯道：「他的病怎會是我招引的？」

紅娘道：「那天晚上，小姐……」「小姐把他罵了一頓，他是有自尊心的人，得了一場怨氣，便倒臥不起，怎樣不是小姐招引的？」

地望了鶯鶯一眼，心想這事也不便明說，便轉口道：「小姐，如今老夫人正命我到西廂去看他呢！你有什麼話吩咐嗎？」

鶯鶯默默不語，紅娘又說：「小姐，如今老夫人正命我到西廂去看他呢！你有什麼話吩咐嗎？」眼見他就死去了，為了保持自己的清白，斷送了一條性命，心腸不是有點狠嗎？想到這裏，便毅然決然的說：「紅娘，你先與我回房走一遭，我有東西給你帶去給張生！」

紅娘默默地跟着她回房。鶯鶯回到房中，取過紙筆，寫好了一首詩，遞給紅娘道：「紅娘，你好如今去與張生吧！見了他，你把這藥方送與他，他見了一定好的。」紅娘道：「小姐，這個叫郎中先生開的藥方？」鶯鶯道：「你又來了，你叫我明兒叫他送了命嗎？我不去！」

（一〇七）

都市之窗

珠還記

箇右傳

陳過宜覺得，太太眞有點神經不正常，要是眞的鑽石首飾被人偷了去，還値得一哭，那是假的，哭它又有什麼意思？一個鑽戒，一副鑽耳環，都是贋品，在市面上買來時不過百來塊錢，但，那天發現這些東西不見之後，太太一連哭了三天，哭得過宜疑心她有了神經病；他說：「浣珠，這百來塊錢的東西，我再去買一套來算了。」

只有陳太太浣珠心裏明白；她自己七年來，含辛茹苦，為人做綉花工作，又節衣縮食，為夫扣菜錢，又供會放債，才把那假的變為眞的，她不願叫丈夫知道；陳過宜是個要面子而不大懸為用錢的人。

不記得有一次嗎？陳太太到經理家吃飯，經理太太注意陳太太浣珠手上戴的、耳上戴的，且反覆的看，過宜很窘，於是有心說明了，免得窘，於是他先打一輪哈哈道：「經理太太，那是假的，我們自己人，說穿了也無所謂。」

陳過宜這天回家來，過宜的高興不可言狀，他說：「你看怎麼樣？那些有錢人家的人，也是不長眼睛的，所以你要我買眞的，現在相信了吧，假的還不是一樣？」

陳太太如此，忍不住跑到廁所裏笑出眼淚來。

但是，過不了幾天，她那套鑽飾丟了，報案？這不叫過宜罵死？如此失落近萬銀的首飾，死了也心不甘，但一時又無法告訴丈夫，還不叫他起疑？那來的眞的？在沒辦法之下，陳太一連三天手上沒了戒指，眼裏却老掛着一串珠子。

過三天一哭，陳過宜生了氣，他把浣珠大罵了一頓，全層樓的鄰居都聽到了，他大聲說：「這假貨又不值錢，而且連買都買不掉的，扔了就算了，明兒替你買個新的來。」

兩夫妻終於爭吵起來，隔房二嬸都聽見了，半夜裏，她在水缸邊上發現了這一套「忽然」「假鑽石」首飾，她當時去打陳太的門道：「陳太……」

陳太取回了她的首飾，她滿高興，但，從此這一層樓上的人，都不太看得起陳太了，因為，陳太的秘密被發現了，這些首飾都是假的。

陳太決意把這兩件首飾去退還給珠寶商，吃虧就吃虧吧，它已成了假的，還有什麼意思呢？假的鑽飾，她又買了一套假的鑽飾，經理太太在一個宴會上稱讚陳太的鑽耳環，依舊是她的火油鑽。

十四　懺悔

多麗料不到會在這個地方重遇一夫，她也大大地呆住了。

一夫毫不放鬆，緊接着催促道：

「說呀，說呀，坦白回答我！如果還兒講話不方便，你跟我出去，另找一間僻靜的餐館說說。」

多麗望着一夫，再望望大衛，低下頭只在發抖。

一夫氣急敗壞，正待扯了多麗離開這兒，驀聽得身畔一聲狼嗥似的呼叫，大衛揮起拳頭問道：

「小雜種，你認得我是誰？活不耐煩了嗎？」

一夫回過頭去，睇清楚阮大衛那副猙獰的兇相，但他並不害怕，冷冷地答道：

「我認出你是這兒的獨仔頭目，但你嚇不倒我的！」

說着，一夫仍要扯多麗同去另一處地方暢談；却給大衛揮拳兜胸擊下，一夫一閃，一面還擊；堅握着多麗的雙手避免要挨開了。

突來剛起，瘦麗的燈光被的胡鬧，而是呼喝着給他們的頭目吶喊，摩拳擦掌着大衛助威！

在這樣的情勢下面，一夫是孤掌難鳴的；但他過份衝動了，當着多麗面前，竟然把生死置諸度外，更渾忘了自己是在病後，絕不是稍就撲向大衛！

雖然瘦弱的反攻出現了奇蹟：大衛對一夫的毆打落了空，倒是一夫剛動手就撲中大衛的下巴和額角，大衛因為縱慾淘虛了身子，中了兩拳便頭眼昏花，上半身虛盪盪的，好像快要跌下來。

一夫打得性起，拳頭直如雨點般接過去；大衛眼看招架不住，站在旁邊的小伙子霍地裏出利刃助戰，朝一夫的臉部直刺下來。

多麗明知這小伙子熟諳按擊，曉得一夫並非他的敵手，禁不住失驚驚叫！

危急裏，站在一隅冷眼旁觀的毛通及時躍出，截制止鬥毆，在場的阿飛弟看清楚他的身份，大家都默默退後了，嘈吵的場面頓然變了樣。

「你們何必爲？何必打？」毛通揪起那小伙子，繳去他的小刀，一巴掌摑在他的臉上，凌厲說：「記着，下次如再使用兇器打架，我不放過你的！」

小伙子和大衛彷似鬥敗的公雞，垂頭掩臉不敢作聲；毛通在瘦麗環視一面，再把多麗仔細打量了一會兒，轉過臉低聲說：

「一夫，你當面和多麗談個明白。」（一四八）

橫來雨

江若

普遍學習知識　功課不宜偏廢

佩蘭信箱

趙崇正弟弟：

一個中學生，是應該全面發展的。不但是指智力和體力上，而且指對待所有的功課上。有一些青年，在讀初中的時候，就確定了他將來讀大學的升學志願，而放棄了對待功課或偏廢。例如他準備將來讀文科的，於是乎便死讀國文，對數理化等科得過且過，以致期期都要補考一兩科才能升級。這樣，就算初中僥倖畢了業，考高中時也很困難，讀高中時更困難，就算高中的課程也勉強讀完了，考大學時也會遇上很多困難。

中學的課程是一切科學的基礎知識，無論將來讀大學什麼科系，都應該全面學好中學所有的功課，這樣才能順利地完成中學的學業，上大學和讀大學時學習上才會順利。

像你那樣是不對的。我不是說你確定高中畢業後學工科不對，而是說你偏廢功課不對。由於你準備將來讀工科，所以把全部精力都集中在學習數理化上面去，而對國文、史地、圖音體等科則不大理會。你如果仍然繼續下去，我擔心你會考不上大學。為什麼呢？因為假如你考工科，除了要考數理化外，還要考本國語文與政治常識等。考入大學後，聽課時要記筆記，語文程度差會有很大困難；學工科要製圖，圖畫課不好，也會造成製圖的拙劣；大學裏文娛活動時，少不免要唱歌、跳舞，你對音樂與體育都不感興趣，在文娛活動時你將會無從插足。不喜歡體育，身體不好，對學習、對將來的工作自然會有影響。作為一個新時代的中國人，不懂得本國的歷史，不知道辛亥革命是何許人，不知道成吉思汗是那一朝代，那一國的人；不知道世界的歷史，不知道我國與蘇聯有何區別，那才是天大的笑話呢！你如果不……

當你將來考上了大學後，分配你讀那一科，才能較有辦法解決；不然，由於偏廢功課造成了惡果，在讀高中時也過不上，高考不上大學，工作時，將來不知道會碰到多少困難呢！可見，在中學時全面學好功課，好的要學好的，我勸你還是放棄偏重數理化學好所有的功課吧！

衛生常識

疾病不會遺傳

常常聽到有人說上代生過的某些病可以遺傳給下代，如結核、精神病、癌腫等都被認為是可以遺傳的。甚至許多人把父母有六指頭，或身體上某些缺陷都認為不但可以遺傳給子女，還會在以後的子孫中發生。這樣的想法對不對呢？我們就來談這個問題。

某些在上代生過的病常常可以在下代見到，是因為疾病的發生一定要遺傳環境，譬如結核病的致病原因與身體發生作用後才能產生，也是有一定的致病原因的。生就需要感染到結核菌，結核菌是不是可以在胎裏由父母傳給胎兒呢？當然這也是可能的，但出生後再發展出來呢？但一般的說，母體血液中的細菌等是不能通過胎盤到胎兒身體，就是能通過胎盤傳給胎兒，那使胎兒致病，而不是遺傳得來的。當父母所患的疾病致成化時，使胎兒受到影響，就能同時影響到胎兒，出生後也就容易感受到父母所生過的疾病。這並不是對疾病的容易感受，並不等於一定能生這樣的病，只要注意出生後周圍的環境，注意鍛鍊身體，這種嬰兒是能避免生病的。就拿結核病為例，同時來分析一下，當母親患結核病時，嬰兒到胎盤的營養等等影響，使胎兒發育不好，出生時就很脆弱，他對結核菌的抵抗力特別低。這種小孩子一出生就和患結核病的父母在一起，接觸的機會很多，大大地增加了這個孩子發生結核的機會。以前認為結核病是可以遺傳的，也正因為他們只看到了一方面。至於六指頭等，因為父母身體上某部缺陷，是可以遺傳給子女的，但這並不是疾病，也不是不能預防的。是不會遺傳的。（丙）

服務版

家·事·一·得

▲香港最興用柚木傢私，非柚木不高貴，其實藤製傢具，如果選用得宜，更顯清雅，和充滿中國的風趣，而價錢又相宜得多。不過藤製傢具很容易陳舊，假如你的籐製用具汚舊了，可用熱水溶和肥皂來洗滌，從上而下，洗刷後再放在太陽下晒乾，陳舊的籐製傢具就光潔如新。若時常用酸醋混和清水拭抹籐製用品可保持光潔。

▲假如你想把舊椅子重新來用，那並不是一件麻煩難做的事。首先用大蘇打水把舊漆底子洗淨；再綠上一層油底子；第三步工作，就把油底子打磨光滑，顏色任擇；然後油上第一道漆，顏色也要平了。再一次用細砂紙打磨光滑，最後一道油漆，即綠上快乾的漆油。

▲市面的千孔「快巴」板，有許多種顏色，用來佈置房間四壁，或是某一角落是很美觀的，若用來佈置些小壁架，更為輕便。這些小架用鋼支來承架，可以隨便搭在孔裏就可以，因此上下左右，可以隨時移動。

▲用過的殘茶葉，千萬不要丟去，它的用途可多着呢。茶葉和炭末在一起，當在燃燒中的煤或炭上，可以維持很低的燃燒至六小時。用殘茶葉開水冲了，留放一小時，用這些水洗抹鏡子、玻璃門窗、傢具、膠地板、泥汚的球皮鞋、深色的衣服等，是最理想不過的。廚具帶有魚腥味的，以殘茶葉放其中煮幾分鐘，腥味立除。（筱）

教講普通話　北京廣東廣州電台　星期一至六都廣播

孔老二先生：

中央人民廣播電台普通話語音教學講座，使用的是對國內廣播頻率，你不妨試試收聽。播音時間是每星期二、四、六上午六時半至七時（即香港七時半到八時），頻率五七〇、六四〇。

從六月四日起粵語廣播電台也將播授普通話，你不如收聽粵語播音，比較方便。

講座內容包括：發音器官、字母、母音、子音、聲調、聲母、韻母、拼音等。備課時是用廣東話來講解的。

廣東台每星期一、三、五，十三點到十三點三十分（即香港下午二時至二時半），波長二八三公尺，頻率一〇六〇千周。

廣州台每星期二、四、六，六點到六點三十分（即香港上午七點到七點三十分）波長四五四．五四公尺，頻率七九〇千周。

服務部

收音機出讓　五管交直流小型收音機，音清響，五十五元出讓，灣仔大道東天寶街七號三樓亞十洽。

招請雜工　某小型鐵鑄鋪，擬招請一位專司打雜清潔工友，年在十六歲以上，省籍不論，給薪數十元月薪，供給膳宿。個能刻苦耐勞，願任此工作者，請到高士打道九十五號地下楊洽。

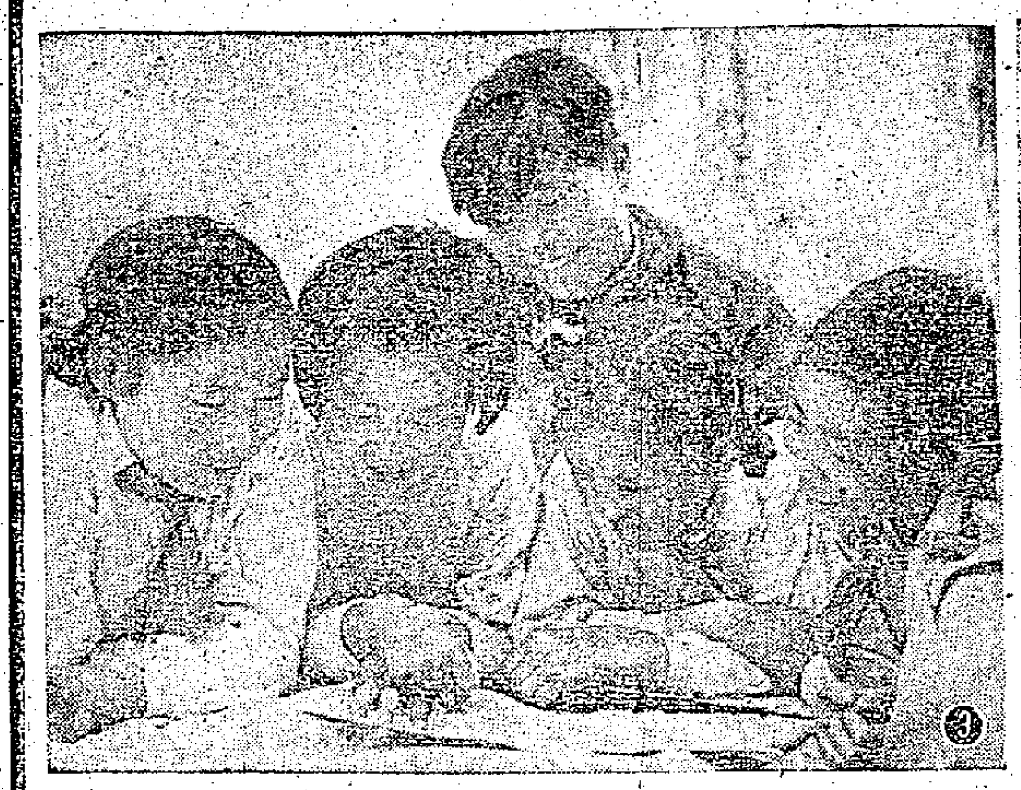
合辦學校　茲有九龍鑽石山某區小學有鋼琴電話等完備校具，學額約八十人，因主持人將遠行無暇兼顧，願將現成一切借出，徵求合作，最適宜專科或補習，倘有經驗辦學及興趣者，希函九龍郵箱五七一五號。

聘請教員　茲有本港某學校聘請中學國英數理化及小學教師，倘有合格資歷者，請將詳細學歷經驗等項連同照片寄函九龍太子道一七六號三樓梁雪冰洽。

折曆

黃仲堅先生：一九三七年五月初七日折合公元同年六月十五日。

祖國的花朵



每日畫刊

㊀全國農業勞動模範李順達合作社的少年兒童，她們在看新寄到的畫報。

㊁到去年底，全國廠礦企業基層單位已經建立了四千九百二十六個託兒所，受託兒童達十五萬八千多人，這是玉門油礦託兒所的小朋友們由保育員帶領着去遊玩。

㊂內蒙古自治區直屬第一小學的少年先鋒隊隊員們在草地上看書。

㊃中央音樂學院華東分院在上海工人住宅區和郊區分別舉辦了兒童音樂補習班。現有一百五十八個工農家庭出身的兒童利用課餘時間在學習鋼琴、合唱、基本樂理等課程。圖爲兩位小朋友在練習鋼琴。

㊄上海鐵路部門爲配合兒童的郊遊活動而舉辦「兒童列車」，這是小旅客們向歡送的人揮手。

㊅四川省阿壩藏族自治州理縣雜谷腦民族小學生在進行自然科學實驗。

㊆河南省新鄉縣七里營鄉小學的少年兒童在表演平衡木。

㊇廣州一間幼兒園的孩子在餵鴿子。

㊈少年兒童們對航空有很大興趣，這是北京市各學校的少年航空模型小組的少年先鋒隊隊員們在參觀飛機。

港菲女籃主力戰 海濤擊敗中青

五戰五捷主隊紛紛低頭

【本報訊】菲律賓海濤女子籃球隊昨夜在修頓球場出戰中青，在劇烈爭奪下，海濤以四十八比卅三告捷，取得五戰五勝的戰績；同場加插的籃球友誼賽，修頓小宣與永康小宣以四十四比四十四平和。昨晚得海濤與中青同意，全部收入撥交聖約翰救傷隊作善款之用。據悉：門票收入一千一百八十元零八角（場租、娛樂稅未除），義賣籃球得款三百廿五元，由鼎大企業製造廠董事長、保良局總理朱朝欽買得。

海濤與中青之戰，戰情劇烈。中青昨有陳佩芬復出，但吳勵蓮因要應付港大入學試，又告不出，全隊只得五人可以派用場。中青憑了平均的技術，緊密的聯絡來應付，並利用遮擋來攻破對方的盯人防守，陳錦屏手風順，投籃命中率很高，吳純關能夠利用了快捷的迫進偷籃，威脅極大，在前三節中雙分拉得很緊湊。可惜第三節賽至四分十秒鐘時，吳純關就五犯離場，派譚麗珠補缺，實力不免打了折扣。吳媚蓮昨只靠罰球取分，阮賜燕無法次插筋，也影響了演出；陳佩芬算盡了很大的努力。中青之敗，主要的是兵源不足，後勁又差，吳純關的犯滿離場，也是它的「致命傷」。

海濤昨晚初時以聯防防守，演出漏洞很大，無法監視陳錦屏的中距離投射與吳純關的迅捷追入，在首節五分鐘後，就練見形勢欠佳，馬上叫停，改以盯人作戰，急起反攻，將形勢扭轉，但在前三節並未佔到多大便宜。其後利用了死纏爛拚的精神，來消耗對方的氣力，侯嘉嘉常能俾空切入，威脅最大，朱素荷、陳洪珍還算穩健。海濤之勝，一方面是各人身材較好，操縱籃下球；另方面是她們氣力充沛，以快打慢壓制着對方的銳氣。

在比賽中，主隊阮賜燕在次節時因抽筋離場，裁判員停止比賽，但客隊教練謝振華提出抗議，說暫停不得超過一分鐘，但按照球例，裁判員對球員受傷而暫停，時間是不受一分鐘限制的。客隊教練不夠手段，亦引起全場觀衆反感。

比賽過程，首節十三比十一，中青佔先；次節廿三比廿二，海濤超出；第三節卅比廿九；終場四十八比卅三，海濤告捷。

雙方個人積分如下：

（海濤）	投	罰	犯	分
鍾愛金	二	一	二	五
侯嘉嘉	八	五	三	二一
霄亞嘉	二	一	四	五
陳洪珍	二	三	〇	七
朱素荷	三	四	三	一〇
（總分）四八				

（中青）	投	罰	犯	分
阮賜燕	一	〇	一	二
吳純關	五	〇	五	一〇
吳媚蓮	〇	六	四	六
陳佩芬	〇	一	三	一
陳錦屏	五	三	二	一三
譚麗珠	〇	一	三	一
（總分）三三				

華協昨日舉行會議 接納星島重行入會

改選在即組成修章小組

【本報訊】中華業餘體育協會昨天下午七時在會所內召開理事會議，決定接納星島加入爲會員，也成立修章小組委員會。出席有沈瑞麟（主席）、曾境康、李獻良、賴端甫、吳蔭頤、陳國祥、胡祖堅、楊啓華、郭鎮恒、彭乃、鄒泰奎、伍球添、馬兆華、梁南軒、蔡寧、歐陽平、莫慶。

香港會來函催交六千五百九十多元的欠債。在華協杯四強邀請賽中，先後比賽了三場，每場門票收入還未有確實數字，大概第一場東方對星島，收入八千多元；第二場東方對巴士，收入一萬三千多；第三場南華對星島，收入一萬六千四百多元。這些數目還未除稅務及場租、開銷等，除開支外，華協可得四成。華協會新會所租用已經年了，下月可能裝修完畢而舉行正式開幕禮。

星島會原是華協會員，前年因事退出，現在再申請加入，昨晚議決接納。

華人足球聯會來函要求關於華協杯四強邀請賽的問題有分賬辦法、修改章程、票務統一等，比賽章程規定，分賬是「二二六」，被邀請參加比賽的四強中，有東方、星島、巴士等三隊，要求把分賬辦法改爲「三三四」，因爲要解決了這個問題才開始比賽，來不及開會討論，理事長沈瑞麟便權宜行事，先答應了，昨晚只是循例提出追認。

至於修改華協杯比賽章程一項，足聯沒有具體辦法提出，只是「由本會出席華協兩代表，向華協提出討論。」但足聯兩個代表，李杏林遠征未歸、沒人替足聯發表意見，便押候討論。其後莫慶提到，但該案已通過押候，便要留待下次會議討論。

關於票務問題，足聯以票務統一以利工作爲理由，要求華協全權交與足聯票務小組負責。據總幹事曾境康說，華協、足聯均沒有球場，依法不能負起實預售票的責任，所以交托南華會實預售票，這一點是票務不能劃一而統交與足聯的。至於名譽票發出，是華協請客，不是足聯請客，如果足聯不憚麻煩，華協可開列名單交與足聯代勞的。此案決定將實情函覆足聯。

華協快將改選，照例舉行修改章程，昨天選出修章小組委員名單如下：吳蔭頤、莫慶、郭鎮恒、梁南軒、蔡寧、楊啓華。正、副理事長、總幹事、司庫等當然委員。

印度網球手今離港返國

昨賽因雨取消

【本報訊】印度台維斯盃選手古馬、甚利殊能二人，原定昨日在香港木球會場作第二日賽技，與港方名手葉觀雄、蔡國衡作單雙打賽，不意天公不造美，上、下午斷斷續續的下雨，場地濕滑，無法開賽。頃悉：古、甚二人因航期關係，決於今晨乘機返國。

南華新舊人今行交接禮

本屆徵求成績逾十二萬元

【本報訊】南華體育會第卅六屆新職員經於日前選出，該會定於今日下午六時在嘉路連山該會場館舉行新舊職員交代典禮，柬請體育會社暨有關人士到場指導，屆時定有一番熱鬧。交代禮畢，並設雞尾酒會款待來賓。

【又訊】南華體育會第卅五屆徵求會員，原定四月卅日結束，是屆徵求成績共達十二萬四千餘元，並經核定冠軍隊及個人銀數雙冠軍爲該會會長何賢衡；雙亞軍爲該會主席馮漢柱；雙季軍則爲利銘澤。女子隊及個人銀數雙亞軍爲龍仕禮夫人；雙季軍則爲馮漢柱夫人；其餘各隊達二千分以上有十餘隊，徵求達一千分以上達十二隊，達一千分左右者有四十餘隊。該會又爲便利各徵求總領隊及隊員收集會費交會起見，會經一度將個人成績核獎之期展至五月卅一日，仍照徵求條例，以便給獎，現該會經於昨晚結束徵求會員工作。

港聯女籃隊定今午集訓

【本報訊】籃球聯會爲增強港聯女子籃球隊之實力起見，特選出一班好手，分日練習，以便與海濤女子隊作賽。該聯定今日下午五時半在修頓球場練習，全部職球員均請依時到場，名單如下：（教練）盧振暄；（管理）張樹棠；（球員）吳純關、何麗貞、趙月娥、馮美媚、楊麗雲、梁慕儀、陳順玲、余秀玲、黃環治、姜培珍、司徒美。

女子乒乓雙打賽 黃劉組奪標

昨以三比二挫敗陳樊組 美珍惡鬥三龍勝負未分

【本報訊】乒總主辦之女子雙打決賽及男子團體賽，昨晚在伊利沙伯青年館上演，由於兩場均屬重頭戲，場面相當熱鬧。兩場重要賽事爲女子雙打冠軍戰，黃碧瑤、劉惠慈組奪得本屆錦標，男子團體賽美珍與三龍未分勝負。

首場女子雙打賽，黃碧瑤、劉惠慈組先失頭局，但憑其作戰經驗，[illegible]

青支學籃昨今戰訊

【本報訊】港九學界籃球賽，昨天四場比賽成績如下：（甲A）[illegible]智勝南英九十八比四十九；（甲C）[illegible]勝[illegible]五十八比卅九；（甲C）德明勝大環，四十四比廿九。今日賽程：有四仗在青年會球場：下午六時（甲C）[illegible]；七時（甲C）[illegible]；八時（女）聖約伯對陶秀；九時（甲B）培僑對聖理。

水球賽球證將劃分三級

【本報訊】香港游泳總會水球小組爲商討球證資格分級問題，特於昨日下午五時[illegible]舉行會議，出席者有[illegible]等。會中討論分級資格：甲、乙、丙三級，各級球證須經過臨場考試，每一級球證須有一級球證保證；第二級球證要有兩個一級球證保證。[illegible]

我足球隊抵達加爾各答

與菲律賓作世運足球預選賽之我國足球隊，一行廿六人，於本月廿六日下午五時五十五分抵達加爾各答，圖爲我隊職、球員與歡迎者步出機場時攝。（本報加爾各答特稿）

全國網球單打賽

朱之英蟬聯女子組冠軍 男子組進入第二段賽程

【中國新聞社天津三十一日電】一九五六年全國羽毛球、網球錦標賽的女子網球單打比賽，已全部結束。上海市朱之英是一九五三年的全國女子單打冠軍，這一次錦標賽中，她仍然保持了榮譽，獲得了冠軍。

羽毛球、網球錦標賽的其他各項比賽，第一階段已經結束。男女羽毛球單打以及男子網球單打的分組冠軍都已經產生。三十日起，比賽進入了第二階段。

下屆世界足球賽 阿根廷有意主辦

▲國際足球聯合會第三十屆大會定於六月十日在里斯本舉行，參加的至少有五十六個國家。議題包括澳洲、約旦、沙特阿拉伯和南非加入爲會員國的請求；據葡方某發言人說，中國體育總會的代表預料在大會中將提出將台灣驅逐出會的問題。

▲阿根廷足球總會的消息說：阿方要求一九六二年的世界足球錦標賽在阿京布宜諾斯艾里斯舉行，此舉將可能得英國代表的支持。據阿方旅英代表曾從倫敦的來電說，關於此事，他曾和英國球會主席錫斯詳談，錫斯已答應予阿根廷的要求以支持。在南美洲國家的當中，另外提出要求的，還有一個智利。

▲赴美訪問的西德瑞瓦本足球隊三十日在紐約康寧球場和英國的艾佛頓隊比賽，以一比零獲勝，觀衆約七千人。戰情緊張，在終場前十分鐘，西德才由奈曼射入一球。在英隊艾佛頓訪美三戰三捷，本日初次敗績。兩隊打來充滿火藥氣味，有兩次幾致動武。

▲挪威、波蘭國際足球賽，三十日在挪京奧斯陸舉行，雙方零對零打成和局。

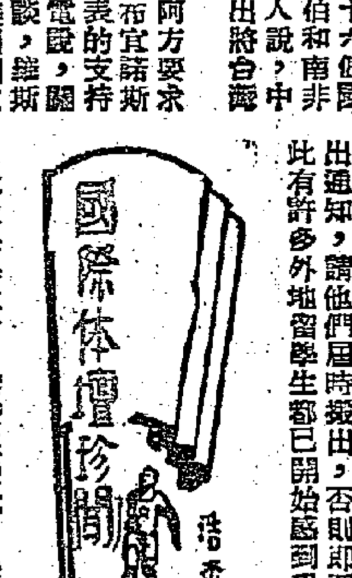
▲奧林匹克運動大會十一月底在墨爾本舉行，有若干識務的房東，爲着想乘機刮龍起見，對於若干赴澳留學的學生住客，現在多已發出通知，請他們屆時搬出，否則即要加租，因此有許多外地留學生都已開始感到恐慌。據墨爾本大學學生會主席安德森說，他現正設法，請各方協助，以免外地留學生流離失所。

▲英國中距離跑手戈登．比雷三十日晚在倫敦參加一英里賽跑時，跑出了一個四分四秒六的時間。在賽跑時，他因爲沒有人和他競爭，所以沒有能跑出更佳的成績。他最後一個圈跑了五十七秒四，他抵達終點時，距第二名超出了約五十碼。

▲加州．康普頓田徑邀請賽定六月一日（今天）晚舉行。比利時選手茂恩斯將參加。他於三十日抵達後，即往運動場參觀，他對於跑道的設備，表示滿意。他參加的項目是八百八十碼，和他競賽的選手有考特奈、惠特菲和斯普里亞斯等人。茂恩斯說，他目前的體格正在顛峯狀態中。又丹麥選手尼爾遜亦抵美，他將參加一英里賽跑。

▲英國業餘高爾夫球錦標賽，在蘇格蘭特隆地方舉行。三十日已進入複賽階段，參加的選手現在剩有美國一人，蘇格蘭五人和英國二人。

▲五百英里飛車競賽，三十日在印第安納城舉行，冠軍爲巴特・弗拉茲代所獲，當場行加冕典禮。「十字軍英烈傳」的女主角維珍妮亞・美玉從三十五元的席位上起立，和巴特行接吻禮，博得全場觀衆的熱烈歡呼。



世運會開幕前夕 墨爾本房東加租

廠商上月訂購 棉花成盤約二萬四千包

土耳其棉久別重來 最近成交四千多包

墨西哥棉亦約成九千包

【本報訊】上月本地棉紡廠向外訂購棉花約二萬四千包，其中有四千多包是土耳其棉。

據經營棉花生意的人說，就他們記憶所及，此間商人已有四年多沒有訂購過土耳其棉。最近成交的貨，是商人以易貨方式購來轉售給棉紡廠的，它的纖維長度約爲一又三十二分之二吋，可以紡廿四至三十二支紗。據說，廠家是以每磅二十七．七五便士的價格訂入的。

上月棉紡廠訂入九、十、十一月付船的墨西哥新棉最多，估計達九千包左右，這種棉是用美國加亞福尼亞棉籽種的，故有人作爲美棉。纖維長度在一又三十二分之三吋的貨，成交價爲每磅三三．五美仙。

巴基斯坦「老棉」越賣越少，LSS和4F棉洋行多已沒有賣盤供應。上月廠家訂入的「老棉」約三千包，NT棉成價爲每雙包一千二百巴盧比，289F棉爲一千三百盧比。在月底時，個別洋行有下年度的新棉賣盤放出，十月、十一月付船的NT棉盤價每雙包一千一百至一千一百四十盧比，但未聞有訂成。其他洋行因感交貨期間過遠，恐防到時引起糾紛，故多不放出新棉賣盤。

上月廿二日起，巴西暫停輸出棉花，但在該日以前，廠商曾訂入五、六、七級貨數約三千包。目前有些洋行已沒有巴西棉賣盤放出，但有些行因巴西的聯號在宣佈暫停輸出前已先取得了出口額，所以繼續有貨供應，五級貨現在每磅要價二六．二六便士，六級貨二四．三一便士。

同月內東非長纖維棉成交了四五千包。長纖維美棉亦成交數百包。據說，第二次標售，規定在八月才可以付船的美棉，Middling每磅C.I.F.香港價約爲三美仙，廠商始終未聞有訂購。

印度棉花（白色的）自四月份起停止輸出後，至今未有改變，因此當地商人亦沒有賣盤放來。

端午節快來臨 應節貨品散拆轉旺

豆類竹葉糯米砂糖鹹蛋市均暢 大部份價格上揚糯米獨見微降

【本報訊】端午節臨近，與端午節銷有關的貨品如豆類、竹葉、糯米、砂糖、鹹蛋等散拆生意頗旺，部份貨價上升，只有糯米因賣家多放出，價反回降。

竹葉與運菜本地拆家總續扯購。徽州竹葉七級貨成出二、三百件，每司碼擔三十八元。杭州統裝竹葉（中級貨），有兩扎成每司碼擔四十二元。徽州竹葉貨疏，按每司碼擔六十元。

上海出產的運菜，有六十公擔成每司碼擔六十五元。廣州泮塘貨，以每司碼擔七十五元成出五十公擔。最近的運菜價格扳升，上述上海運菜價格比一個月前約起了十五元。

西江乙級香信成出十五箱，每司碼擔三百四十元。

暹羅中粒油綠豆，有五十包成每擔三十八元。

通日來砂糖外銷雖不甚活躍，但因端午節臨近，在本港市場正逢當銷時候，散拆生意頗見暢旺，批發價格在旬日來每擔上升二元左右。

昨天台灣特種砂糖每擔售四十四元二毫，法國砂糖每擔售四十二元，非律賓赤砂糖靚貨每擔售三十七元八毫，中貨售三十七元五毫。不久前金邊客曾來港扯去數百噸砂糖，現在納胃已足，已暫停扯吸。南朝鮮客當雖有探盤，但未有買貨，所以日來砂糖生意全靠本港的用家支持。

近日糯米買家雖然比平時較多，但由於賣家多把存貨放出，因此一度因疏狹升的大糯，旬日來已相繼回跌。據說，近來較大宗的買家主要還是一般酒樓茶室，住家買的尚少。

各種糯米每擔價錢：廣州大糯七十一元，泰國青骝新大糯米五十四元，新界大糯米九十元，糯仔七十元至七十二元。

裹粽材料之一的鹹蛋，生意亦旺，昨天成出七百多件鹹蛋，包括有東莞、澳口和江門貨，東莞三百零五裝貨每千隻成一百五十元，澳口三百二十裝貨成一百六十元，三百五十裝貨成一百四十八元，江門貨成一百六十五元。汕頭七百裝鷄蛋成四百四十件，每千隻成一百一十一元，較前成高一元。江門六百五十一元。

水楊梅昨續運到 星客扯去千餘件

荔枝亦被吸去二百籮

【本報訊】水楊梅和荔枝，新加坡莊繼續扯購。第二批湛江菠蘿昨天運到。

昨天鐵由「順風」輪運到汕頭水楊梅二千四百件，即日上市成議，有一千八百多笠（每笠重五公斤）爲新加坡莊買去，在本地市場銷售的只有五百多笠，零拆每笠成二元和二元五毫。

三月紅荔枝已告完場，而目前已爲圓枝大造期，連日來貨漸增，昨天又由江門和石岐運到六百二十籮，新加坡客當繼續搜購二百多籮，石岐貨每擔成三十九元，江門貨每擔分成三十一元和三十三元。

湛江菠蘿，昨天復有一百件上市（共重五千公斤），全部都是糖心貨，街販落行，即告清盤，大盤每擔成三十八元。

經濟新聞

日今年煤產 將增八十萬噸

【本報訊】據日商來信說，本財政年度日本煤斤的產量，日政府擬增大爲四千六百三十萬噸，約比上年度的實際產量高出八十萬噸。日本之所以增加煤斤產量，據說是估計本年度發電方面需增用煤斤八十萬噸，煤氣工業需增用十萬噸，鋼鐵工業則需增用四十六萬噸。

由於煤礦工人罷工，截至三月底爲止的日本煤斤存量，已由二百萬噸降爲一百一十六萬噸。

提排鴨蛋成四十件，每千隻成高二元，售一百六十三元。

港商訂購轉疏 日貨雖頻放盤

盤價高付貨運訂來不化算

【本報訊】日商最近放來的盤口，訂價提升，付船期遠，在訂家納胃轉弱的現況中，向日訂貨生意上來繼續淡縮。

據洋行消息，最近幾天來向日訂貨續見減縮，大宗的訂貨甚少做成，從泰國及印度尼西亞以對開信用證來港轉口日貨的也比前減少。

日商放來香港的銷的貨盤雖然頻密如昔，但許多種貨品訂價比前提升百分之五至百分之十，如做毛手襪原料用的毛線，每磅訂價升至伸值港幣十元零四毫，而香港現貨市價也不過每磅十元左右，像這種訂價高過市價的貨品，訂來不化算，港商訂貨興趣不高。而且日商近日放來的盤口，付船期近的少，付船期遠的多，木製紗及棉紗的付船期遠至九、十月份，呢絨及毛線等的付船期遠至八、九月份，布疋的付船亦多遠至八月份，目前香港市場開始進入淡季，而金邊、泰谷、新加坡等客幫來港採辦日貨亦不如前那麼多，因此，一般貨商不敢訂入遠期付船的貨物。

日來做成對日訂貨盤口，以海鹽、洋雜貨宗數稍多，但這些貨品生意遠不若棉毛紡織品那麼大宗。

印尼客多續提前訂貨 日洋雜市道靜

各線客幫少落場

【本報訊】近來日本洋雜大盤買賣依然很靜，因各線客幫扯購新貨不多，印度尼西亞辦莊出舊貨多於買新貨。

兩個月前印度尼西亞辦莊向此間洋雜批發商號訂下的日本洋雜如髮網、眼鏡、橡筋帶和鉛筆等爲數不少，估計光是髮網，訂下的就達四萬羅，當辦莊訂入這些貨後，印度尼西亞方面遲遲未有信用證開到，直至最近才復有信用證開來，因此，辦莊接到信用證後則用來提取舊訂貨，對於新貨暫時多無再買入。

暹羅和南越等地客當，近日雖落行，但扯購力極弱。暹羅客雖買入眼鏡、襪套、膠梳、浴巾等，但每宗訂單共合只得一、二千元。而南越客則多無進貨。

另悉，日本浴巾訂盤復放出，商人訂入數千打。

近日商人接獲日本廠方來電報盤，各種浴巾新訂價多告平定，但訂價比市價爲低，港商訂入三千五百打至四千打左右，以每打重三磅一六貨居多。快北貿谷巾每磅C.I.F.香港爲六毫六仙美金，全棉質的每磅爲八毫五仙美金，棉質混合快把紗的每磅要七毫六仙美金，至於每打要賣多少磅，則由商人指定訂購，而訂價則照上述每磅的價格計算。

棉織品設計展覽 英定於四日開幕

【本報訊】英國新聞處消息，棉織品設計展覽會將於本月四日在倫敦開幕。該會係由英國棉紗管理局和工業設計委員會聯合舉辦的。

蠶豆突抬頭 顧客買大批

芝麻朴存底疏 期貨成數十噸

【本報訊】土產中蠶豆交投轉活，芝麻朴貨疏價起。

蠶豆，昨天的買賣突然轉活，溫州貨以每擔三十一元成出二十九噸半，毛家祠產品有二百包成每擔四十七元，餘姚貨售出一百包，每擔四十三元五毫。

仰光白竹豆，以每擔二十四元五毫做開五噸。

芝麻朴，網五月份日本客通鍍扯購之後，現貨已疏，昨天成交的大部份是期貨。七天交收的越南赤色貨，碓頭交收以每擔五十九元成出十五噸，貨倉交收以每擔六十元沽出三十噸。六月份交收的暹羅黑色產品，有五十噸成每擔六十二元。

漢口黃白色芝麻朴現貨，以每擔七十七元沽出十噸，比一週前的成交價上升五毫。

部份雜貨市暢。超級信豐瓜子沽出四箱，每擔三百二十元。天津二水紅棗，有七、八噸成每擔一百零八元。「中土」牌榨菜，以每擔六十三元五毫售出十五簍。實慶苡米，有七噸成每擔四十五元五毫。實慶苡米爲暹莊所購，其餘爲本地商人所吸入。

金市靠穩 美元走平

【本報訊】K金盤穩，美元反覆走平。

K金頭盤開出二五五．二二五，與前日收市價相同，爲全日最低價。買家略吸，市稍穩升至二五五．二五，爲全日最高價。賣家趁高沽出，又下退，收市二五五．二二五，去息一毫。又上回至二五五．二五，牌上交收八百六十兩，牌下交收四千兩。

澳門金開市二六五，收市二六五。息價平算。

去路尚多，新金待下週才可到，故金市堅穩。

美匯開市五八八．二五，最高五八八．二五，最低五八八。

美元以五八五．七五開出頭盤，比前日收市價高了○．三七五，市後，即上至五八六．八七五，爲全日最高價。大戶做空頭，市被迫轉落，至五八五．七五，爲全日最低價。收市五八五．七五，去息五毫仙。交收一萬一千美元。金單開市五八六．二五，收市五八六．二五。

美匯價挺，主要是因其倫太客吸去廿多萬美元所致。日圓每萬按盤一五○，息價平算，未聞交收。

黃埔船塢 再升一元

【又訊】昨日股市買賣稍增，交易總值約七十三萬元。九龍倉與黃埔船塢成價分別再升一元和二毫半，兩者均破今年來的最高紀錄。其他股價多告平定，但有六種則續微跌。

九龍倉股昨分以八十三元半和八十四元成出三百七十五份。黃埔船塢則以每份四十三元二毫半成出七百四十份。

匯豐銀行股成價下跌而買賣增多，收市價爲一千六百四十五元，全日成交一百一十六份。置地股成價由六十二元半跌至六十二元，成交一百份。大酒店成出四千一百份，成價由十三元三毫降至十三元二毫。九龍貨倉亦跌二毫，每份以十九元六毫成出二百五十份。此外，電話、利舞臺股的成價亦微跌一毫及二仙半。

外客只採盤 原料仍無成

【本報訊】工業原料市昨天交投稍靜，雖然有外客落場活動，但多是探盤。如南朝鮮客曾擬購印度士力片，市上靚貨擔價拚擔三百五十元，普通貨擔價三百四十六元，而買家還價不過三百四十元，以此看來，買客似在拚解價中。英國三百四十公斤裝哥士的賣盤要價每桶一百九十元，買客嫌貴，未有還價。

又悉，香港現有四五艘舊船在拆卸中，其所拆得的廢鐵，大部份仍供此間軋鐵廠使用，只有一些每擔價不超過三十元者，則由出口商運往日本。

據說，現時每噸上雜廢鐵賣到日本的價格爲C.I.F.四百港元，而此間市價則爲三百六十元左右。除運費及雜項開支外，出口商獲利實屬有限。

連日天氣悶熱 風扇銷路暢爽

上海華生檯扇最吃香

【本報訊】連日天氣悶熱，電風扇銷路暢，上海華生枱扇吃香。

各種電風扇買賣轉多，因不少零售商都鑒於近日門市生意稍好，而繼續進貨。其中以上海華生風扇銷路尤佳，零售商紛紛向批發商要貨，而批發商號則陸續提出新貨以應市。

上海華生風扇，最近南洋辦莊續有扯購，因爲上海風扇價廉物美，頗爲該地僑胞樂用，目前去銷南洋的以十二吋和十六吋座枱風扇居多。

目前日本風扇市銷仍多，至於貨價的，歐美貨生意就比去年同期差些。

五金商會理事長說 歐洲五金價轉平定

圓鐵訂盤每擔企住四十三元

【本報訊】據香港五金商業總會理事長余樹屏昨對記者說，歐洲五金價現似轉告平定，例如圓鐵的訂價，近來都企定於每擔四十二元六毫至四十三元。而這微小的差價，即主要是由於各家洋行所扯的佣金不同所致。

余樹屏說，近日港市大五金買賣稍告活躍，比方圓鐵、鋼板、白鐵、扁鐵、角鐵等，成交時每日都有一定數額成交。目下港商以每擔四十六元五毫沽出圓鐵現貨，一般可賺利五厘左右。他說，如果歐洲五金價能保持穩定，那對港商的經營會有利的。

至於薄鐵，英國正裝白鐵的市價現已升爲每箱一百三十元，即與原來成本相等。有些以每張五元七毫半訂來的薄星鐵，現可賣得五元九毫，利錢雖屬微薄，但市道總算略有轉機。聞有關方面現擬購買圓鐵一萬噸，供興建多幢屋宇之用，此間數大洋行正準備參加投標。

緬甸招商輸出食米

各種米量合計七千噸 截標日期爲本月五日

貿易通訊

仰光 【仰光日航訊】緬甸招標輸出大米一批。

據緬甸國營農產品貿易局最近發出通知說，該局將以超上交貨（F.O.B.）的方式招請商人承購輸出一批食米及米產品，規定於今年七、八、九月份由仰光、勃生、毛淡棉等港運出，可運往任何國家。

招商承購輸出的一九五四年產品計開如下：敏黨米五百噸，敏黨及碎城S一千噸。一九五六年產品計有：熟米五百噸，敏黨米一千噸，海小較米五百噸，孟加拉小較米五百噸，敏黨米五百噸，碎城S二十五號米五百噸，Q米一千噸，白米細糠五百噸，Q米糠五百噸，熟米糠五百噸。截標日期爲六月五日。

印尼又改輸入貨品分組表

雅加達 【雅加達十九日航訊】經濟部新聞處最近公佈，根據經濟部長一九五六年五月廿三日M字第六二六七號決定書，局部修改輸入貨品分組表如下（本月十六日開始生效）：

第一組 布疋類G其他項內修正爲「第一項細網眼的蚊帳布（寶通的），每公尺最高包落水價七盾二方，闊度不超過九十英吋者」，第二項棉質天鵝絨或有色毛布。五金物品類取消第二十項的鋤頭、耙頭和鶴嘴鋤」一句。第卅一項取消「有刺鐵線」一句。技術用品類第三項取消「錄音、包括磨擦、拋光器具」。第五十九項增加「傳動皮帶」、錫管的封口的卡通紙及第五十一項的封標和封瓶口的火漆。雜貨第二項增加「但手電筒用的電池除外」一句。醫藥用品第二項取消「繃帶、紗布和包紮布」。文房用具類在「和不另列名的其他寫字及繪圖儀器」之後，增加「劃線尺、包括所謂變邊有公寸尺碼的直尺除外」字句，並取消「學校用的」字句。

第二組 五金物品類第一項改爲「船身用漆和噴漆（硝化纖維漆）」。第四項取消「或陶土製品」字句。增加第十二項有刺鐵線。技術用品類增加第二十九項摩托車的蓄電池。雜貨第一項改爲「棉織背心」。第十八項改爲「白熾燈紗，但氣壓燈的細燈紗除外」。取消：第二十三項火柴，第三十項不另列名的烹飪用的淺鍋和第三十一項爐鍋。第三十五項改爲「未加裝飾的褲帶搭子和扣子」，第五十五項取消木炭熨斗。雜類第三項取消「車墊掛袋」一句。

第三組 飲料食品類第四項改爲「各種嗜好飲料（但啤酒除外）」。雜貨類第十九項原爲「蓆莊圓紙」，改爲「內衣、外衣、包括針織及鉤織衣物，甚至不另列名的非蔬菜織品」。技術用品類第一項增加「和車身管架包飾物等」，取消第五項的「收音機機件等」。

第四組 取消第五項收音機機件等。

曼谷價報低 食米市跟落

每擔約跌三至五毫

【本報訊】由於泰國方面的出口米價回低，昨日此間食米大行市亦相跟跌，每擔跌三至五毫不等。

據說，最近暹羅大米及米碎每擔跌三、五毫不等。因爲食米外銷轉弱，因此出口價每噸比前回低一鎊至一鎊半左右，此間頭盤價沽出不得不降。

大盤買賣轉活，全日成交的數量約六千包。各種米每擔成價：暹羅米五毫A，紅地新米三十一元，暹羅舊米五十七元七毫，A暹米大青米三十一元，次貨暹米四十元一毫，新米碎三十七元，風車A1白線鳥印米碎三十一元五毫，新X白線一號米碎三十一元，緬甸新長粒每擔四十元，舊長粒四十五元八毫，廣州銀粘每擔四十五元五毫，雪粘五十五元二毫，六毫，多粘四十六元四毫。（另有米消息在交通指南版）

泰補購棉織品

這只是照常買貨並非增購 泰國駐港商務專員昨表示

【本報訊】外傳泰國政府最近向香港訂入大批棉織品，以阻遏曼谷市場上的漲風。泰國駐港商務專員干加古爾昨對記者說，他並沒有聽到這回事。又說最近泰國半官方的百貨公司，只是照常補購一些棉織品。

他特別提到一件事，那就是由泰國政府輸入的貨物，也一樣要領入口證、外匯證和繳納關稅的。外傳泰政府輸入的貨物可免辦上述手續，與事實有不符之處。

干加古爾接着表示，他相信近來香港對泰國的輸出正在減退中。這原因主要是由於今年初泰商來港買貨頗多，而這些貨品至今尚未銷得消，甚至有些貨物在曼谷的售價，現已跌破成本了。其次，現在是泰國的雨季，當地的建築業及其他商業均轉淡，甚至肥皂等銷量也減少，這也使得泰商不敢多向外購入新貨。

又據華南漂染廠消息，該廠最近續有接入泰商的新訂貨，但數量未見增加，每宗訂貨額仍多限於數千疋，訂購種類包括士林藍布、黑素紡、白布和印花布等幾種。

對泰出口押匯 上月稍見淡靜

一般單額較前縮小

【本報訊】近來對泰國的出口押匯業務沒有前些時那麼活躍，單頭疏而細，訂購的貨類也比前縮小。

據銀行界人士說，踏入五月以來，對泰國的出口比前轉淡，訂單雖然仍有不少寄到，但金額是比前小，如訂購棉紗，每宗值數十包、一百包左右，其他便是雜貨之類，五金等已很少。大部份是用D.P.（付款交單）方式去貨。

自泰日貿易協定簽訂以後，泰國經港轉開日本的信用證也比前減少。據估計，目前由泰轉開日本訂購的貨物，到目前爲止，亦已大部付去了。

大公報分類廣告 每天收費一元 每個位可排小字五十個 面積高一格，闊16公分 一個位起，超過者論行計算 每行可排十個六號字收費二毫

高息洋樓出售 大元置業有限公司

李坤 周斗光 痔瘻專門

陳公石 正骨專家 醫館 余自強改專

黃華湛 痔漏專門

外皮 經驗最多手術最好收費最廉

康寧裁剪

大業瓦通紙廠

廣大港行

室浴 浴德池

新到鑽石 日本養珠 大信珠寶行

標準西褲總匯 開幕大犧牲 照原價九折 上海環華公司

惠刊廣告 請打電話 三七二二三

先付950元 即可享用英國名廠全新鋼琴 "CONCONE"牌 大批飛馬手風琴廉售 九龍尖沙咀加拿芬道18號A 通利琴行 電話61704

天新出版

謝輝 癬疑

陳壽仁醫鼻

治理 氣 徐熾生

運費提高事有變化！

只線港泰貨運淡
四輪運費暫不加

欲知此線新運費表請看本稿

【本報訊】貨物由香港運往曼谷，原定今日起提高運費（如雜貨每噸收七十二元，回扣率由百分之三十減爲百分之十五），但據悉由於此線貨運轉淡，本月初旬開往曼谷的四艘船隻（分由四家公司代理），決定仍暫不加價。

這四艘船暫定於本月三日、五日、六日及十日開出。其中屬於華資公司的佔兩艘，另有兩艘則是由外商公司代理的。據悉，這四艘船所收的貨物運費，將由船公司分別與付貨人議定，大概每噸雜貨的運費，仍爲每噸三十六元至四十元左右。

又，由本週二至昨日止，共有三輪開赴曼谷，載貨總額只爲一千四百一十噸左右。而在以往，當運費提高之時，此間辦莊照例會趕付貨物出口的。據悉，泰國商人從前訂下的蒜頭，現已裝運完畢，而當地的新入口證期尚未有批出，故預定本月五日開赴曼谷的一艘船，現尚無接到蒜頭的訂位紙。

爲方便讀者參考起見，茲按照減低回扣率的規定將今日起生效的貨運公會曼谷線新的貨物運費折算如下：

一、原定收每噸七十二元，依新收費率實收每噸六十一元二毫的貨物：棉織品、罐頭類、化粧品、花士令、魷魚、電芯、金菜、牛奶、搪瓷器皿、紅棗、空磚、紙傘、布傘、魚網、毡帽、墨水、面粉、皮帶、招紙、蓮子、膠鞋、松香、粉絲、水壺、漂白粉、白糖、冬菜、棉紗、樟腦、牙刷、電筒、生果、洋燭、漆油、藥材、西藥、汽燈、奶粉、奶水、鍋煲、土酒、洋酒、醃果、牌、士茯苓、染料、紙、醃菜、鹹雜、石膏、梳打粉、玻璃片、木板、雪仔、田料、豆類、涼果、麵粉、舊報紙。

二、原定收每噸九十二元，依新收費率實收每噸七十八元二毫的貨物：石碑、蔥頭、粗瓷、籐器、石臼、石磨、蒜頭、竹器、刀石。

三、原定收每噸八十元，依新收費率實收每噸六十八元的貨物：水草、草蓆、草包。

四、原定收每噸五十八元，依新收費率實收每噸四十九元三毫的貨物：鐵器、鉛線、五金。

五、原定收每噸八十八元，依新收費率實收每噸七十四元八毫的貨物：土紙、洋紙、爆竹。

六、天那水原定每噸收一百零八元，依新收費率實收每噸九十一元八毫。危險品原定每噸收一百四十四元，依新收費率實收每噸一百二十二元四毫。

交通指南

港至美國西海岸 籐傢私運費提高
十八日起每四十立方呎增兩美元

【本報訊】據航商消息，從本月十八日起，由香港至美國西海岸的籐傢私運費將提高兩美元，即由目前每四十立方呎十四美元提高爲十六美元。至於由香港運籐傢私至美國東海岸的運費則不變，仍是每四十立方呎二十三美元。

鐵行艾多拿 明駛新加坡
去貨中有椒乾蒜頭

【本報訊】鐵行輪船公司代理的「艾多拿」輪，定明日開往新加坡，馬德拉斯，科倫坡，孟買，喀喇蚩等地。據悉，她現已接入貨物一千一百餘噸，其中由港商付出的佔四百噸，其餘則爲轉口的紙張、鉛水線及其他製成品。港商有一百噸椒乾、蒜頭交該輪運往科倫坡，運往印度港口的椒皮有五百包，但運往新加坡的貨物則減爲十餘噸。至於轉口的紙張、鉛水線，則有五百噸以上是運往印度孟買和馬德拉斯港口的。

湖南 今開星洲印尼

【本報訊】太古輪船公司屬下的「湖南」輪，定今晚五時開往新加坡和印度尼西亞港口。據悉，她這次載出貨物約四百尺碼噸，其中運往新加坡的糧食雜貨及工業品佔一百五十噸，運往印度尼西亞的棉內衣、棉紗、棉布、搪瓷器皿及雜貨則佔二百五十噸。另外有內地土產及工業品二千噸，由該輪直運往新加坡和印度尼西亞。

籐器千噸 金熊輸美

【本報訊】美國輪船公司屬下之「金熊」輪，定今天下午離港，取道沖繩島及日本赴美國。據悉，該輪這次運往沖繩島的貨物有食用雜貨一百餘噸，運往美國的貨物則有籐器一千二百噸左右。該輪在美國東岸的港口有舊金山和洛杉磯。

大批糧食雜貨 待運往新西蘭
雪梨丸本月七日開出

【本報訊】供華僑購用的糧食雜貨及日用品，六月份將有大批運往新西蘭。據悉，定六月七日直開往新西蘭的日輪「雪梨丸」，現已在港接得貨物一千五百噸。這些貨物是分由金山莊及洋行付出的，其中包括有棉內衣、恤衫、粗瓷碗碟、醬料、豉油、鹹菜、罐頭食品、神香、紙料、爆竹、膠鞋、雨衣、雨帽等。至於以往有大批運往新西蘭的港製圓鐵，則現在尚未有預訂船位。萬里行現仍繼續收取該輪的出口貨物。有關訂位事宜，可到永吉街十號三樓或撥電話三

美北明也赴星 去貨會有千噸
華興今日由越來港

【本報訊】據順昌航業公司消息，「華興」輪將於今天中午由金邊經西貢到港，由金邊運來土產雜貨五十噸，由海口運來生豬七百頭及木棉花八十件。又悉，該公司屬下之「美北」輪，定明天開往新加坡，據悉運出的貨物可能達一千噸以上。

糯米到千包
趕應包粽子用
海明昨來泰米萬五包

【本報訊】大批白米、米粉和豆子昨天由泰國到港。多利順洋行屬下之「海明」輪昨天由曼谷運到米碎九千九百八十包、糯米五百包、米碎一千一百二十包、白米三千五百包、米粉三百箱、綠豆與黃豆共七百一十五包、牛皮二十二箱，以及木片數千片。該輪定明天開往馬尼拉及斗湖，現停在B字十九號泡落貨。

洋紙百噸 豐原運釜

【本報訊】維記船務行屬下之「豐原」輪於今天下午開往釜山，載出貨物一百五十噸左右，其中約一百噸爲洋紙，另五十噸爲棉織品及其他雜貨。

桃李楊梅汕頭到 順風還帶茶葉來

【本報訊】捷順船務公司屬下之「順風」輪，昨天由汕頭到港，運到大批土產雜貨，計有茶葉二百五十箱、冬菜二百笠、豬肉脯五箱、竹香枝四百把、瓷器三百八十一笠、鵝蛋二百二十三笠、鴨蛋五笠、抽紗四十三箱、生豬一百籠、生桃一百二十九笠、生李一百八十六笠、楊梅二千笠，另鮮黃花魚、鮮沙蝦等各數桶。

六二九七接洽。

飛機時刻

今日到港班機
㊀日航：東京來，上午八時十九分到
㊀英國海外：東京來，上午七時二十分到
㊁泛美：洛杉磯、東京來，上午八時四十五分到
㊃港航及西北：東京、台北來，上午十一時十分到
㊄英國海外：倫敦、曼谷來，下午三時五十五分到；倫敦、新加坡來，下午五時十分到
㊅印航：孟買、曼谷來，上午十一時零五分到
㊆昌興：溫哥華來，下午三時到

今日離港班機
㊀英國海外：往曼谷、倫敦，開上午九時
㊀日航：往東京，開上午十一時
㊁泛美：往馬尼拉、關島、檀香山、舊金山，開下午五時半
㊃印航：往東京，開中午十二時
㊃國泰：往曼谷、仰光、加爾各答，開上午十一時
㊅韓航：往漢城、台北，開上午九時
㊆日航：往東京，開十二時

明日到港班機
㊀英國海外：倫敦、仰光來，下午二時二十分到；東京來，上午八時到
㊀泛美：東京、檀香山、舊金山來，上午八時四十五分到
㊀國泰：加爾各答、曼谷來，下午二時四十五分到
㊃非航：馬尼拉來，下午四時四十分到

明日離港班機
㊀港航及西北：往台北、東京，開上午七時
㊀英國海外：往新加坡、倫敦，開上午十時四十五分；往曼谷、倫敦，開上午九時；往東京，開上午九時三十分
㊂昌興：往溫哥華，開上午九時
㊃非航：往馬尼拉，開下午五時十分

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
新山達	SHAHZADA	日本	6月3	捷成
有馬丸	ARIMA MARU	歐洲	6月3	天祥
美中美	MICHAEL JEBSEN	上海	6月3	捷成
克里賓	CLYDE BANK	日本	6月3	銀行
安美達	AUNGMYITTA	仰光爪哇港	6月3	驛記
隆和丸	RYUWA MARU	新加坡	6月3	東方
愛華倫	IVARAN	馬尼拉	6月3	美邦
海安	HAI AN	高雄	6月3	維記
亞高士	AQUARIUS	日本	6月4	泰韓
佩夫城	CITY OF PERTH	美國	6月4	銀行
長島丸	NAGASHIMA MARU	日本	6月4	太平
邊那打	BENALDER	英國新加坡	6月4	洛士利
兆星	LAO	日本	6月4	福來
比娜路方	BELLEROPHON	日本	6月4	太古
利奧威利	LEOVILLE	美國	6月4	多利順
運吉	RIJNKERK	歐洲新加坡	6月4	渣華
越南	VIETNAM	馬賽新加坡西貢	6月4	法郵
北海	PAK HOI	孟加錫	6月5	太古
萬加娜	MANGALORE	馬尼拉	6月5	太古
威健	VIGAN	馬尼拉	6月5	美邦
彰德	CHANGTE	神戶	6月5	太古
士打毛三碧	STRAAT MOZAMBIQUE	日本	6月5	渣華
芬摩	FERNMOOR	西貢	6月5	天祥
東星	EASTERN STAR	澳洲	6月5	渣甸
培剌士	PYRRHUS	日本	6月5	太古
亞夫	HERVAR	山打根	6月5	多利順
安藝丸	AKI MARU	日本	6月5	天祥
雪梨丸	SYDNEY MARU	日本	6月5	東方
財生	CHOY SANG	日本	6月6	渣甸
燕華賓	INVERBANK	非洲	6月6	銀行
林仙高地	REMSEN HEIGHTS	美國馬尼拉	6月6	和捷
佐渡丸	SADO MARU	日本	6月6	天祥
奧利根	OREGON	美國日本	6月6	渣甸
萬華威	VAN WAERWIJCK	日本	6月6	渣華
東來	DONAI	歐洲	6月6	法郵
益多	ITOLA	孟買	6月6	鐵行
利來	NEILORE	澳洲馬尼拉	6月6	鐵行
多利斯	DOLIUS	歐洲新加坡	6月7	太古
富來	ARAFURA	日本	6月7	鐵行
奧路加馬士基	OLGA MAERSK	基隆美國	6月7	捷成
郵鋒	PIONEER MAIL	美國	6月7	美輪
雲南	YUNNAN	神戶	6月7	太古
星光丸	SEIKO MARU	日本	6月8	東方
岳州	YOCHOW	門司	6月8	太古
菲律賓運輸	PHILIPPINE TRANSPORT	美國馬尼拉	6月8	渣甸
新偉健	SANDVIKEN	暹邏	6月8	振盛行
他朗加	TARONGA	日本	6月8	多利順
忌連路芝	GLENORCHY	歐洲新加坡	6月8	渣甸
泗水丸	SURABAYA MARU	日本	6月8	咨拉多
漢堡	HAMBURG	歐洲新加坡	6月8	捷成
可達馬士基	HERTA MAERSK	日本	6月9	捷成
富士丸	FUJI MARU	日本	6月9	太平
南海丸	NANKAI MARU	新加坡	6月9	東方
兵天	BINTANG	曼谷	6月9	寶隆
麥堅尼總統	PRES. MCKINLEY	美國	6月9	總統
居士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	波斯灣	6月10	捷成
東方太子	EASTERN PRINCE	美國	6月10	渣甸
重慶	CHUNGKING	大連上海	6月10	太古
松隆丸	SHORYU MARU	日本	6月10	東方
漢陽	HAN YANG	新加坡	6月10	太古
湖北	HUPEH	天津	6月10	太古
奧沙打	OZARDA	日本上海	6月10	鐵行
興立	HENRIK	山打根	6月11	多利順
同加士	TUNGUS	美國	6月11	天祥
安娜碧琪	ANNA BAKKE	美國	6月11	鐵行
金保地	KAMBODIA	歐洲新加坡	6月12	寶隆
飛鷹	FLYING EAGLE	美歐星洲	6月12	和捷
忌連利化	GLENIFFER	歐洲新加坡	6月12	渣甸
芬山	FERNHILL	美國宿務	6月12	多利順
芝沙丹尼	TJISADANE	南非新加坡	6月12	渣華
邊娜雲	BENAVON	歐洲新加坡	6月13	洛士利
皮利亞士	PELEUS	歐洲新加坡	6月13	太古
新地亞	SANTHIA	加爾各答	6月13	鐵行
利加安	LYCAON	日本	6月13	太古
豐寧	FENGNING	門司	6月13	太古
渣華郵	JAVA MAIL	馬尼拉	6月13	福來
華魯拉	WARORA	日本	6月13	鐵行
好吉	HOOGKERK	中國	6月13	渣華
力高連馬士基	NICOLINE MAERSK	美國日本	6月14	捷成
太原	TAI YUAN	澳洲馬尼拉	6月14	太古
日本運輸	JAPAN TRANSPORT	美國馬尼拉	6月14	渣甸
古力治總統	PRES. COOLIDGE	美國日本	6月14	總統
湄江	MEKONG	基隆釜山日本	6月14	法郵
亞魯士	AROS	日本	6月15	天祥
陸鋒	PIONEER LAND	美國	6月15	美輪
大科路加	TRAFALGAR	歐洲新加坡	6月15	天祥
賓那列士	BENARES	美國	6月16	太古
赫信士泰	HESSENSTEIN	日本	6月16	捷成
西吐士	CITOS	澳洲馬尼拉	6月16	天祥
勿地臣總統	PRES. MADISON	美國日本	6月16	總統
大丹利亞	TITANIA	歐洲新加坡	6月17	多利順
榮福丸	EIFUKU MARU	日本	6月17	天祥
渣士頓馬士基	CHASTINE MAERSK	西貢	6月17	捷成
威爾遜總統	PRES. WILSON	美國馬尼拉	6月17	總統
和星	STAR BETELGEUSE	新加坡	6月18	福來
森馬里	SOMALI	日本	6月18	鐵行
太平	TAI PING	澳洲馬尼拉	6月18	太古
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	日本	6月19	渣甸
海島郵	ISLAND MAIL	馬尼拉	6月20	福來
柯地亞	ORIA	孟買	6月20	鐵行
多寶多	TROUBADOUR	馬尼拉	6月20	天祥
平安丸	HEIAN MARU	日本	6月21	天祥
加素華利	CASTLEVILLE	美國馬尼拉	6月21	銀行
菲島怡美利	NOREVERETT	新加坡	6月21	福來
天星	STAR ALCYONE	日本	6月21	福來
東英	EASTERN SAGA	星洲加爾各答	6月21	渣甸
賓和威利	BONNEVILLE	美國	6月22	多利順
格東利亞士	CLYTONEUS	歐洲新加坡	6月22	太古
羅馬利加	ROMANIJA	歐洲新加坡	6月24	華林

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
忌連萊	GLENROY	歐洲	6月4	渣甸
邊那打	BENALDER	歐洲	6月6	洛士利
比娜路方	BELLEROPHON	歐洲	6月6	太古
培剌士	PYRRHUS	歐洲	6月6	太古
佐渡丸	SADO MARU	歐洲	6月8	天祥
他朗加	TARONGA	歐洲	6月9	多利順
星加坡	SINGAPORE	歐洲	6月11	鐵行
邊那雲	BENAVON	歐洲	6月13	洛士利
利加安	LYCAON	歐洲	6月14	太古
湄江	MEKONG	歐洲	6月15	法郵
古力治總統	PRES. COOLIDGE	馬賽熱那亞	6月15	總統
越南	VIETNAM	馬賽	6月16	法郵
赫信士泰	HESSENSTEIN	歐洲	6月16	捷成
好吉	HOOGKERK	歐洲	6月16	渣華

印・巴・中東線

船	名	開往港口	月日	公司
勝高剌	SANGOLA	加爾各答	6月3	鐵行
新山達	SHAHZADA	孟買喀喇蚩波斯灣	6月4	捷成
忌連萊	GLENROY	亞丁蘇德港	6月4	渣甸
兆星	LAO	孟買喀喇蚩	6月5	福來
邊那打	BENALDER	蘇德港	6月5	洛士利
培剌士	PYRRHUS	蘇德港	6月6	太古
比娜路方	BELLEROPHON	蘇德港	6月6	太古
安藝丸	AKI MARU	亞丁蘇德港	6月7	天祥
他朗加	TARONGA	亞丁	6月9	多利順
南海丸	NANKAI MARU	吉大港加爾各答	6月10	東方
星加坡	SINGAPORE	亞丁	6月11	鐵行
奧沙打	OZARDA	喀喇蚩	6月12	鐵行
邊那雲	BENAVON	蘇德港	6月13	洛士利
華魯拉	WARORA	加爾各答吉大港	6月14	鐵行
古力治	PRES. COOLIDGE	科倫坡孟買喀喇蚩蘇德港	6月15	總統

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
海利	HAI LEE	新加坡仰光	6月3	多利順
勝高剌	SANGOLA	星檳仰光	6月3	鐵行
有馬丸	ARIMA MARU	馬尼拉	6月3	天祥
美中美	MICHAEL JEBSEN	新加坡	6月3	捷成
夏利臣	HERMOD	馬尼拉曼谷	6月3	多利順
新山達	SHAHZADA	曼谷	6月4	捷成
大利華	PROSPER	曼谷	6月4	振盛行
忌連萊	GLENROY	新加坡	6月4	渣甸
曉生	HEW SANG	山打根	6月4	渣甸
長島丸	NAGASHIMA MARU	曼谷	6月5	太平
香慶	HUONG KHANH	金邊	6月5	永寧
兆星	LAO	星巴生科倫坡	6月5	福來
利奧威利	LEOVILLE	西貢	6月5	多利順
大福康	BELINDA	新加坡雅加達	6月5	順昌
邊那打	BENALDER	馬尼拉	6月6	洛士利
安平	AN PING	曼谷	6月6	維記
培剌士	PYRRHUS	新加坡	6月6	太古
比娜路方	BELLEROPHON	新加坡	6月6	太古
奧利根	OREGON	馬尼拉宿務	6月7	渣甸
安藝丸	AKI MARU	新加坡	6月7	天祥
富來	ARAFURA	山打根拉布顛	6月7	鐵行
士打毛三碧	STRAAT MOZAMBIQUE	新加坡	6月7	渣華
英國太子	BRITISH PRINCE	馬尼拉	6月8	渣甸
萬華威	VAN WAERWIJCK	新加坡	6月8	渣華
泗水丸	SURABAYA MARU	新加坡印度尼西亞	6月8	咨拉多
奧路加馬士基	OLGA MAERSK	西貢曼谷	6月8	捷成
佐渡丸	SADO MARU	新加坡檳榔	6月8	天祥
亞夫	HERVAR	馬尼拉古晉山打根	6月9	多利順
漢堡	HAMBURG	馬尼拉	6月9	捷成
星光丸	SEIKO MARU	新加坡	6月9	東方
雲南	YUNNAN	曼谷	6月9	太古
他朗加	TARONGA	新加坡	6月9	多利順
芝錦碧	TJIKAMPEK	印度尼西亞	6月9	渣華
可達馬士基	HERTA MAERSK	印度尼西亞	6月10	捷成
岳州	YOCHOW.	印度尼西亞	6月10	渣華
萬力	VAN NECK	印度尼西亞	6月10	渣華
加錫	KARSIK	亘港日厘	6月10	渣華
南海丸	NANKIN MARU	曼谷檳榔新加坡	6月10	東方
松隆丸	SHORYU MARU	新加坡	6月11	東方
重慶	CHUNG KING	星洲爪哇港	6月12	太古
奧沙打	OZARDA	新加坡	6月12	鐵行
安娜碧琪	ANNA BAKKE	新加坡檳榔巴生	6月12	鐵行
湖北	HUPEH	新加坡日厘	6月12	太古

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
芬山	FERNHILL	西貢	6月13	多利順
邊那雲	BENAVON	馬尼拉	6月13	洛士利
利加安	LYCAON	新加坡	6月14	太古
華魯拉	WARORA.	新加坡檳榔仰光	6月14	鐵行
古力治總統	PRES. COOLIDGE	新加坡馬尼拉	6月15	總統
湄江	MEKONG	西貢新加坡	6月15	法郵
力高連馬士基	NICOLINE MAERSK	西貢曼谷	6月15	捷成
汕頭・上海・天津線				
星加坡	SINGAPORE	上海	6月4	鐵行
運吉	RIJNKERK	上海	6月5	渣華
北海	PAK HOI	天津青島上海	6月7	太古
漢陽	HAN YANG	上海	6月11	太古
基隆・釜山・日本港口線				
有馬丸	ARIMA MARU	日本	6月3	天祥
烈打馬士基	RITA MAERSK	日本	6月3	捷成
愛華倫	IVARAN	日本	6月3	美邦
隆和丸	RYUWA MARU	日本	6月4	東方
巴里	BALI	日本	6月4	太平
越南	VIETNAM	日本	6月5	法郵
佩夫城	CITY OF PERTH	日本	6月5	銀行
芬摩	FERNMOOR	日本	6月5	天祥
威健	VIGAN	日本	6月6	美邦
萬加娜	MANGALORE	日本	6月6	太古
燕華賓	INVERBANK	日本	6月7	銀行
居士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	日本	6月7	捷成
林仙高地	REMSEN HEIGHTS	日本	6月7	和捷
郵鋒	PIONEER MAIL	日本	6月8	美輪
益多	ITOLA	日本	6月8	鐵行
亞高士	AQUARIUS	釜山	6月9	泰韓
漢堡	HAMBURG	日本	6月9	捷成
利來	NEILORE	日本	6月9	鐵行
兵天	BINTANG	日本	6月10	寶隆
非洲線				
克利賓	CLYDE BANK	南非	6月4	銀行
邊那打	BENALDER	西非	6月5	洛士利
士打毛三碧	STRAAT MOZAMBIQUE	南非	6月7	渣華
萬華威	VAN WAERWIJCK	東非	6月8	渣華
星光丸	SEIKO MARU	西非	6月9	東方
松隆丸	SHORYU MARU	東非南非	6月11	渣華
湄江	MEKONG	北非	6月15	法郵
美洲線				
烈打馬士基	RITA MAERSK	美國	6月3	捷成
愛華倫	IVARAN	美國	6月3	美邦
克利賓	CLYDE BANK	南美	6月4	銀行
芬摩	FERNMOOR	美國	6月5	天祥
萬加娜	MANGALORE	美國	6月6	太古
威健	VIGAN	加拿大美國	6月6	美邦
郵鋒	PIONEER MAIL	紐約	6月8	美輪
澳洲線				
彰德	CHANGTE	悉尼墨爾本	6月7	太古
富來	ARAFURA	悉尼墨爾本	6月7	鐵行
雪梨丸	SYDNEY MARU	威靈頓	6月7	東方
東星	EASTERN STAR	悉尼墨爾本	6月8	渣甸

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
萬力	VAN NECK（晨早）	上海	B11	渣華
芝本德	TJIPONDOK（上午）	爪哇港	九龍倉	渣華
華興	ANGELINA（中午）	金邊	油蔴地	順昌
金熊	GOLDEN BEAR（上午）	菲律賓	A10	美輪
合生	HOP SANG（上午九時）	婆羅洲	B	渣甸
新利華利	SUNNYVILLE（下午三時）	馬尼拉	A8	銀行
巴里	BALI（晨早）	歐洲新加坡	九龍倉	太平
芬田	FERNFIELD（上午）	美國宿務	九龍倉	多利順
星加坡	SINGAPORE（下午四時）	歐洲新加坡	九龍倉	鐵行

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
廣州	CANTON（中午）	新加坡檳榔科倫坡蘇德港倫敦	九龍倉	太古
金熊	GOLDEN BEAR（下午）	沖繩日本舊金山洛杉磯	A10	美輪
湖南	HUNAN（下午五時）	新加坡爪哇港	B17	太古
天星	STAR ALCYONE（下午）	日本	A2	福來
海福	HAI FOO（下午）	高雄	油蔴地	遠東
豐原	FENG YUEN（下午）	釜山	油蔴地	維記

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
大利華	PROSPER	曼谷	油蔴地	振盛行
烈打馬士基	RITA MAERSK	馬尼拉曼谷	A	捷成
忌連萊	GLENROY	日本	A	渣甸
路美頓	LAOMEDON	歐洲新加坡	太古倉	太古
夏利臣	HERMOD	日本	B	多利順
勝高剌	SANGOLA	日本	A	鐵行
香慶	HUONG KHANH	金邊	油蔴地	永寧

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
新利華利	SUNNYVILLE	美國	A8	銀行
華興	ANGELINA	西貢金邊	油蔴地	順昌
艾多拿	ITAURA	新加坡科倫坡孟買喀喇蚩	A11	鐵行
海明	HAI MENG	馬尼拉斗湖	B19	多利順
芝萬宜	TJIWANGI	新加坡印度尼西亞	A6	渣華
美北	TADJOURI	新加坡	油蔴地	順昌
貿利	POLLUX	釜山	油蔴地	貿風
四川	SZECHUEN	基隆	西環碼頭	太古
士打順達	STRAAT SOENDA	日本	B16	渣華
利百路	LIBERAL	釜山	油蔴地	德安

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時40分	上午 7時31分	上午6時41分	上午 7時38分
7時48分	8時45分	7時53分	8時48分
9時05分	10時02分	9時10分	10時05分
10時15分	11時12分	10時20分	11時15分
11時25分	12時22分	11時30分	下午12時25分
下午12時35分	下午 1時32分	下午12時40分	1時35分
2時17分	3時14分	2時22分	3時19分
4時15分	5時14分	4時05分	5時19分
5時30分	6時29分	5時37分	6時34分
6時45分	7時44分	6時52分	7時49分
8時15分	9時14分	8時22分	9時19分
▲10時45分	11時40分		

▲逢星期日及公衆假期增開

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
中午12時07分	下午 3時59分	上午7時	上午10時32分
下午 4時05分	下午 8時51分	上午9時50分	下午 2時45分

輪船停泊處

船	名	地點	公司
得加拉	TUGGERAH	油蔴地	免那
麗興	LYNG HEIM	油蔴地	南洋
統通	HYDRALOCK	油蔴地	備利
寶波	BERBERE	油蔴地	聯益
亞馬桑拿	AMAZONA	油蔴地	德和
曉生	HEW SANG	B30	渣甸
英國太子	BRITISH PRINCE	九龍倉	渣甸
芝本德	TJIPONDOK	九龍灣	渣華

港澳輪

船名	港往澳	澳返港	接票處	電話
大來	下午三時	半夜三時	德記碼頭及球廠大廈樓下	二六七一九 三八零九一
德星	半夜12時	下午三時	大業碼頭	二零五四五 二五九六六
佛山	入例得請注意復航日期			二四七三七 三七九〇九

特別班：德星逢星期日及公衆假期澳開下午五時正

華興
往 西貢 金邊
M. V. ANGELINA
六月一、二日落貨
六月二日下午開行

美北
直往 石叻
S.S. TADJOURI
六月一、二日落貨
六月二日下午開行

大福康
往 石叻 椰加達
S.S. BELINDA
六月五日落貨
六月五日下午開行

貨客惠顧 請到接洽
千諾道西廿四號二樓 電話：二六五七六、二六五七七
順昌航業有限公司啓

新型客郵「越南」S/S "VIETNAM"（時速廿一海哩）
直往 橫濱 神戶
六月四日落貨 五日下午開行
香港干諾道中五號皇后行樓下 電話二六六五一
法國郵船公司啓

截郵時間

今日空郵（星期五）
泰國、緬甸、印度 上午八時
台灣、日本、南朝鮮、沖繩 上午十一時
菲律賓、澳洲、新西蘭、關島、夏威夷、美國 下午二時
台灣、美國、加拿大、泰國、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、日本 下午六時

平郵
馬來亞、錫蘭、印度、亞丁、中東、英國、歐洲 上午九時
中華人民共和國 上午十時卅分
日本、美國、中南美 上午十一時
澳門 下午一時、六時
菲律賓、北婆羅洲 下午二時
印度尼西亞 下午五時

明日空郵（星期六）
北京、上海、漢口、昆明 上午十時
泰國、馬來亞、印度尼西亞、澳洲、新西蘭、錫蘭 正午十二時
菲律賓 下午二時
泰國、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、馬來亞、印度尼西亞、澳洲、新西蘭、台灣、日本、沖繩島、南朝鮮、夏威夷、美國、加拿大、印度、安那、法國 下午六時

平郵
中華人民共和國 上午十時卅分、下午六時
台灣 上午十一時
菲律賓 下午二時
北婆羅洲、馬來亞、緬甸 下午四時
泰國、錫蘭、印度、巴基斯坦 下午五時
澳門 下午一時、六時